

# Filtri per il trattamento dell'aria compressa

Per la rimozione di condensa, olio, particelle solide e deodorizzazione

**Montaggio modulare, ingombri ridotti, connessione facilitata!** (AMG□□, AFF□□, AM□□, AMD□□)  
(AMH□□, AME□□, AMF□□)

Utilizza lo stesso modulo intermedio della serie AC modulare

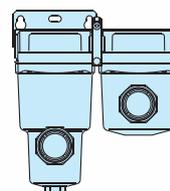
È possibile realizzare un collegamento modulare con prodotti quali il regolatore serie AR.

**Esempio di unità modulare**

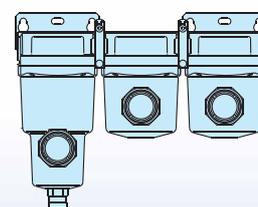


Nota) Non è possibile montare il modulo intermedio con squadretta.

Utilizzare la squadretta fornita con il filtro.



AMH + AME



AMH + AME + AMF

\* Il tipo C è idoneo solo al collegamento modulare.

**Opzioni aggiuntive** (AMG□□, AFF□□, AM□□, AMD□□)  
(AMH□□, AME□□, AMF□□)

Pressostato differenziale

Aggiunti: **5** modelli

Specifiche 1.6 MPa

Specifiche FKM

Con interruttore di pressione differenziale (30 VDC)

Lavaggio sgrassante, specifiche vaselina bianca



**Ingombri e peso ridotti** (AME□□, AMF□□)

Riduzione del **40%**

**Novità**

**Convenzionale**



**Separatore di condensa**

**AMG**

**Rimozione impurità**

Filtro di linea/**AFF**

Microfiltro disoleatore/**AM**

Sub-microfiltro disoleatore/**AMD**

Sub-microfiltro disoleatore con prefiltro/**AMH**

Super microfiltro disoleatore/**AME**

**Deodorizzazione**

Filtro al carbone attivo/**AMF**

**Serie AM□□/AFF**



CAT.EUS30-11Aa-IT

## Rimozione condensa

### Separatore di condensa

Rimozione di condensa pari al 99%



AMG150C a 550C      AMG650/850

Modello	Portata /min (ANR) con alimentazione 0.7 MPa	Attacco	
<b>AMG</b>	<b>150C</b>	300	1/8, 1/4
	<b>250C</b>	750	1/4, 3/8
	<b>350C</b>	1,500	3/8, 1/2
	<b>450C</b>	2,200	1/2, 3/4
	<b>550C</b>	3,700	3/4, 1
	<b>650</b>	6,000	1, 1 1/2
	<b>850</b>	12,000	1 1/2, 2

### Filtrazione particelle solide e rimozione gocce d'olio

### Filtro di linea

Grado di filtrazione: 3 m  
[Efficienza di filtrazione: 99%]



AFF2C a 22C      AFF37B/75B

<b>AFF</b>	<b>2C</b>	300	1/8, 1/4
	<b>4C</b>	750	1/4, 3/8
	<b>8C</b>	1,500	3/8, 1/2
	<b>11C</b>	2,200	1/2, 3/4
	<b>22C</b>	3,700	3/4, 1
	<b>37B</b>	6,000	1, 1 1/2
	<b>75B</b>	12,000	1 1/2, 2

### Filtrazione particelle solide, rimozione condensa d'olio

### Microfiltro disoleatore

Grado di filtrazione: 0.3 m  
[Efficienza di filtrazione: 99.9%]  
Concentrazione condensa olio in uscita:  
Max. 1.0 mg/m<sup>3</sup> (ANR)  
[0.8 ppm]



AM150C a 550C      AM650/850

<b>AM</b>	<b>150C</b>	300	1/8, 1/4
	<b>250C</b>	750	1/4, 3/8
	<b>350C</b>	1,500	3/8, 1/2
	<b>450C</b>	2,200	1/2, 3/4
	<b>550C</b>	3,700	3/4, 1
	<b>650</b>	6,000	1, 1 1/2
	<b>850</b>	12,000	1 1/2, 2

### Filtraggio polvere, rimozione condensa d'olio

### Sub-microfiltro disoleatore

Grado di filtrazione: 0.01 m  
[Efficienza di filtrazione: 99.9%]  
Concentrazione condensa olio in uscita:  
Max. 0.1 mg/m<sup>3</sup> (ANR)  
[0.08 ppm]



AMD150C a 550C      AMD650 a 850

<b>AMD</b>	<b>150C</b>	200	1/8, 1/4
	<b>250C</b>	500	1/4, 3/8
	<b>350C</b>	1,000	3/8, 1/2
	<b>450C</b>	2,000	1/2, 3/4
	<b>550C</b>	3,700	3/4, 1
	<b>650</b>	6,000	1, 1 1/2
	<b>850</b>	12,000	1 1/2, 2

## Filtrazione particelle solide, rimozione condensa d'olio

### Sub-microfiltro disoleatore con prefiltro

Pre-filtro da 0.3 m integrato.  
 Due unità combinate: AM e AMD.  
 Grado di filtrazione: 0.01 m  
 [Efficienza di filtrazione: 99.9%]  
 Concentrazione condensa olio in uscita:  
 Max. 0.1 mg/m<sup>3</sup> (ANR)  
 [0.08 ppm]



AMH150C a 550C AMH650/850

## Filtrazione particelle solide, assorbimento condensa d'olio

### Super microfiltro disoleatore

Indicazione di saturazione dell'elemento filtrante (colore rosso).  
 Grado di filtrazione: 0.01 m  
 [Efficienza di filtrazione: 99.9%]  
 Concentrazione condensa olio in uscita:  
 Max. 0.01 mg/m<sup>3</sup> (ANR)  
 [0.008 ppm]  
 Pulizia all uscita:  
 Non più di 35  
 particelle da  
 0.3 m min./10 l  
 (100 particelle max./ft<sup>3</sup>)



AME150C a 550C AME650/850

## Deodorizzazione

### Filtro al carbone attivo

Grado di filtrazione: 0.01 m  
 [Efficienza di filtrazione: 99.9%]  
 Concentrazione condensa olio in uscita:  
 Max. 0.004 mg/m<sup>3</sup> (ANR)  
 [0.0032 ppm]



AMF150C a 550C

AMF650 a 850

Modello	Portata /min (ANR) con alimentazione 0.7 MPa	Attacco	
AMH	150C	200	1/8, 1/4
	250C	500	1/4, 3/8
	350C	1,000	3/8, 1/2
	450C	2,000	1/2, 3/4
	550C	3,700	3/4, 1
	650	6,000	1, 1 1/2
	850	12,000	1 1/2, 2

AME	150C	200	1/8, 1/4
	250C	500	1/4, 3/8
	350C	1,000	3/8, 1/2
	450C	2,000	1/2, 3/4
	550C	3,700	3/4, 1
	650	6,000	1, 1 1/2
	850	12,000	1 1/2, 2

AMF	150C	200	1/8, 1/4
	250C	500	1/4, 3/8
	350C	1,000	3/8, 1/2
	450C	2,000	1/2, 3/4
	550C	3,700	3/4, 1
	650	6,000	1, 1 1/2
	850	12,000	1 1/2, 2

# Filtri per il trattamento dell'aria compressa

## Serie AM□/AFF

	Serie	Grado di essiccazione	Grado di filtrazione nominale	Concentrazione condensa olio in uscita	Odore	Pagina
<b>Separatore di condensa</b>	<b>Serie AMG</b>	99%	—	—	—	P.2
<b>Rimozione olio/particelle solide</b>	<b>Serie AFF</b>	—	3 µm (Efficienza di filtrazione: 99%)	—	—	P.10
	<b>Serie AM</b>		0.3 µm (Efficienza di filtrazione: 99.9%)	1 mg/m <sup>3</sup> (ANR) (0.8 ppm) (dopo la saturazione dell'olio)		P.18
	<b>Serie AMD</b>		0.01 µm (Efficienza di filtrazione: 99.9%)	0.1 mg/m <sup>3</sup> (ANR) (0.08 ppm) (dopo la saturazione dell'olio)		P.26
	<b>Serie AMH</b>		0.3 + 0.01 µm (Efficienza di filtrazione: 99.9%)	—		P.34
	<b>Serie AME</b>		0.01 µm (Efficienza di filtrazione: 99.9%)	0.01 mg/m <sup>3</sup> (ANR) (0.008 ppm)		Riduce l'odore d'olio.
<b>Deodorizzazione</b>	<b>Serie AMF</b>		0.01 µm (Efficienza di filtrazione: 99.9%)	0.004 mg/m <sup>3</sup> (ANR) (0.0032 ppm)	Elimina l'odore d'olio.	P.50
<b>Esempio di unità modulare</b>						P.58
<b>Codici di ordinazione assieme tazza</b>						P.59
<b>Opzioni</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Materiale di tenuta: Elastomero fluorurata</li> <li>● Per pressione media dell'aria</li> <li>● Con pressostato differenziale (con indicatore) (125 VCA, 30 VCC)</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>● Direzione inversa IN-OUT</li> <li>● Guida dello scarico 1/4 filettatura femmina</li> <li>● Con pressostato differenziale (con indicatore) (30 VCC)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Lavaggio sgrassante, vaselina bianca</li> <li>● Con indicatore di servizio elemento</li> </ul>	Fare riferimento a "Codici di ordinazione" per il modello standard.	
<b>Esecuzioni speciali</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Con manometro differenziale È possibile controllare la vita utile del prodotto monitorando l'elemento saturo.</li> <li>● Tipo di scarico automatico, specifiche guida di scarico Lo scarico è possibile mediante scarico automatico.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>● Specifiche vaselina bianca* Uso di vaselina bianca come lubrificante.</li> </ul>	P.63		
* Applicabile solo a AFF37B, 75B, AM□650 e 850.						
<b>Caratteristiche speciali</b>	<b>Serie per camere sterili</b> Utilizzabile in una camera sterile.		<b>Rame esente, fluoro esente</b> Elimina gli effetti su un monitor CRT a colori con ioni di rame o resina al fluoro, etc.			P.63
<b>Prodotti correlati</b>	Scaricatore di condensa a galleggiante, scaricatore automatico di condensa, per impieghi gravosi manometro differenziale					P.67
<b>Precauzioni specifiche del prodotto</b>						P.73

# Separatore di condensa Serie AMG

È in grado di rimuovere la condensa presente nell'aria compressa. Usare questo prodotto nei casi in cui "è necessario rimuovere l'acqua, senza che l'aria sia così essiccata come quando viene utilizzato un essiccatore.

Mediante l'adozione di un elemento filtrante utilizzato esclusivamente per rimuovere la condensa e ampio spazio interno dell'alloggiamento, si è ottenuto un di indice di rimozione \*\* della condensa del 99%\*.

## ⚠ Precauzione

Il separatore di condensa può rimuovere le gocce d'acqua, ma non la condensa.

\* Condizione dell'aria in ingresso

Pressione: 0.7 MPa  
 Temperatura: 25°C  
 Umidità relativa: 100%  
 Contenuto d'acqua (contenuto gocce d'acqua): 15 g/m<sup>3</sup> (ANR)  
 Portata d'aria compressa: Portata nominale di ogni modello

\*\* Indice di rimozione condensa (%) =  $\frac{\text{Acqua eliminata (goccia d'acqua) (g)}}{\text{Acqua introdotta (goccia d'acqua) (g)}} \times 100$

Il collegamento modulare è possibile con i modelli AMG150C a 550C. (per maggiori dettagli, vedere pag. 58).



AMG150C a 550C

AMG650/850

Simbolo



(Per rubinetto di scarico.)



(Per scarico automatico.)



**Esecuzioni speciali**

(per maggiori dettagli, vedere pag. 63).

## Modello

Modello	AMG150C	AMG250C	AMG350C	AMG450C	AMG550C	AMG650	AMG850
Portata nominale (l/min (ANR)) <small>Nota)</small>	300	750	1500	2200	3700	6000	12000
Attacco	1/8, 1/4	1/4, 3/8	3/8, 1/2	1/2, 3/4	3/4, 1	1, 1 1/2	1 1/2, 2
Peso (kg)	0.38	0.55	0.9	1.4	2.1	4.2	10.5



Nota) Portata max. a 0.7 MPa.

La portata nominale massima cambia a seconda della pressione d'esercizio. Vedere le "Caratteristiche di portata" (pag. 5) e "Portata max. d'aria" (pag. 6).

## Specifiche tecniche

Fluido	Aria compressa
Max. pressione d'esercizio	1.0 MPa
Min. pressione d'esercizio*	0.05 MPa
Pressione di prova	1.5 MPa
Temperatura ambiente e del fluido	da 5 a 60°C
Indice di rimozione condensa	99%
Vita utile elemento filtrante	2 anni o quando la caduta di pressione raggiunge 0.1 MPa.

\* Con scarico automatico: 0.1 MPa (tipo N.A.) o 0.15 MPa (tipo N.C.)

## Accessori

Modello applicabile	AMG150C	AMG250C	AMG350C	AMG450C	AMG550C	AMG650	AMG850
Assieme squadretta (con 2 viti di montaggio)	AM-BM101	AM-BM102	AM-BM103	AM-BM104	AM-BM105	BM56	BM57

## ⚠ Precauzione

Leggere attentamente prima dell'uso.  
 Vedere le Istruzioni di sicurezza alla pagina finale, "Precauzioni per l'uso dei dispositivi pneumatici" (M-03-E3A) per le precauzioni comuni e le pagine finali da 73 a 77 per le precauzioni relative al prodotto specifico.



### AMG150C a 550C

AMG **550C** - [ ] - **10** - [ ] - [ ] - [ ] - [ ]

#### Taglia corpo

150C
250C
350C
450C
550C

#### Filettatura

Simbolo	Tipo
—	Rc
F	G
N	NPT

#### Attacco

Simbolo	Attacco	Taglia corpo applicabile				
		150C	250C	350C	450C	550C
01	1/8	●				
02	1/4	●	●			
03	3/8		●	●		
04	1/2			●	●	
06	3/4				●	●
10	1					●

#### Accessori

Simbolo	Descrizione
—	—
B	Squadretta *2

\*2 Squadretta compresa (da montare).

#### Esecuzioni speciali

("Codici di ordinazione" e modelli applicabili diversi da quelli illustrati in questa pagina. Vedere "Esecuzioni speciali").

Simbolo	Descrizione	Pagina dettagli
—	—	—
X26	Scarico automatico N.C., N.A., raccordo di scarico	Pag. 65

#### Opzione \*3

Simbolo	Descrizione
—	—
F	Materiale in gomma: FKM
H	Per pressione media dell'aria (1.6 MPa)
J	Guida dello scarico 1/4 filettatura femmina *4
R	Direzione invertita IN-OUT
V	Lavaggio sgrassante, *5 vaselina bianca

\*4 Sono necessari uno scarico e dei raccordi per valvola d'arresto, ad es. una valvola a sfera.

\*5 Solo corpo/alloggiamento lavato con sgrassaggio.

#### Scarico automatico \*3

Simbolo	Descrizione
—	Rubinetto di scarico (senza scarico automatico)
C	Scarico automatico N.C.
D	Scarico automatico N.A.

\*3 Consultare la tabella sotto per le combinazioni tra la specifica di scarico e l'opzione (è possibile selezionare solo una specifica di scarico).

#### Specifiche scarico automatico/Combinazioni opzionali

⊙ : Sono disponibili tutte le specifiche di scarico (compresa la guida di scarico, tipo J).

△ : Non è disponibile lo scarico automatico N.C. (tipo C)

▼ : Non è disponibile lo scarico automatico N.C. (tipo C) né lo scarico automatico N.A. (tipo D).

	F	H	R	V
—	⊙	△	⊙	⊙
F	⊙	▼	⊙	▼
H			△	▼
R				⊙
V				

■ : Non disponibile.

## Opzioni

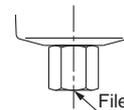
#### Simbolo F: Materiale in gomma: Gomma fluorurata

FKM viene usata per parti quali l'O-ring e la guarnizione.

#### Simbolo H: Per pressione media dell'aria (1.6 MPa)

Può essere usato fino a 1.6 MPa max.

#### Simbolo J: Guida dello scarico 1/4 filettatura femmina



Può essere collegato all'uscita di scarico.

Filettatura femmina 1/4

#### Simbolo R: Direzione invertita IN-OUT

La portata d'aria nel separatore viene invertita da destra verso sinistra. (direzione della portata d'aria del modello standard: da sinistra a destra).

#### Simbolo V: Lavaggio sgrassante, vaselina bianca

Corpo/alloggiamento lavato con sgrassaggio. Il lubrificante per l'O-ring e la guarnizione viene sostituito da vaselina bianca.



**Codici di ordinazione**

**AMG650/850**

**AMG 650** - [ ] **10** [ ] [ ] - [ ] - [ ]

**Taglia corpo**

650
850

**Filettatura**

Simbolo	Tipo
—	Rc
<b>F</b>	G
<b>N</b>	NPT

**Attacco**

Simbolo	Attacco	Taglia corpo applicabile	
		650	850
<b>10</b>	1	●	—
<b>14</b>	1 1/2	●	●
<b>20</b>	2	—	●

**Accessori**

Simbolo	Descrizione
—	—
<b>B</b>	Squadretta *1

\*1 Squadretta compresa (da montare).

**Esecuzioni speciali**

("Codici di ordinazione" e modelli applicabili diversi da quelli illustrati in questa pagina. Vedere "Esecuzioni speciali").

Simbolo	Descrizione	Pagina dettagli
—	—	—
<b>X26</b>	Scarico automatico N.C., N.A., raccordo di scarico	Pag. 65
<b>X12</b>	Vaselina bianca	Pag. 65

**Opzione** \*2

Simbolo	Descrizione
—	—
<b>J</b>	Guida di scarico 1/4 filettatura femmina *4
<b>R</b>	Direzione invertita IN-OUT

\*4 Sono necessari uno scarico e dei raccordi per valvola d'arresto, ad es. una valvola a sfera.

Nota) Spia di funzionamento elemento (simbolo:

T) non è disponibile come opzione in quanto i depositi d'acqua presenti nell'indicatore potrebbero provocare malfunzionamenti.

**Scarico automatico** \*2

Simbolo	Descrizione
—	Rubinetto di scarico (senza scarico automatico) *3
<b>D</b>	Scarico automatico N.A.

\*2 Vedere "Specifiche scarico automatico/Combinazioni opzione".

\*3 La taglia corpo 850 è dotata di valvola a sfera (filettatura femmina Rc3/8). Montare un adattatore per raccordi IDF-AP609 (pag. 58) sulla valvola a sfera se è necessaria una filettatura femmina NPT3/8.



Nota) Vedere "Codici di ordinazione assieme tazza" a pag. 59.

**Specifiche scarico automatico/Combinazioni opzionali**

○ : disponibile ■ : non disponibile

Specifiche scarico automatico/Opzione		Specifiche scarico automatico			Opzione		Modello applicabile	
		D	J	R	AMG650	AMG850		
Specifiche scarico automatico	Scarico automatico N.A.	<b>D</b>		○	○	○		
	Guida di scarico 1/4	<b>J</b>		○	○	○		
Opzione	Direzione invertita IN-OUT	<b>R</b>	○	○	○	○		

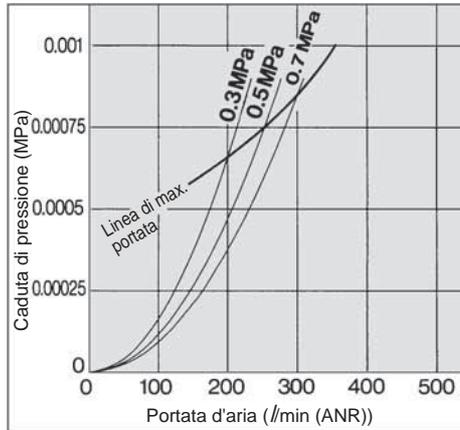
# Serie AMG

## Caratteristiche di portata

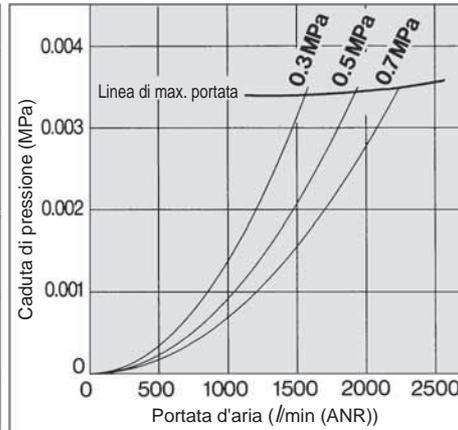


Nota) L'aria compressa su linea di portata max. nella tabella qui di seguito può non essere conforme alle specifiche del prodotto. L'elemento potrebbe danneggiarsi.

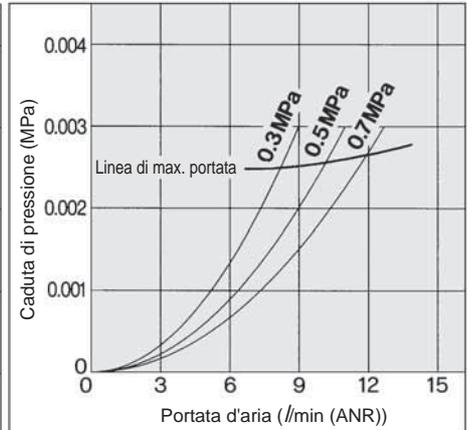
**AMG150C**



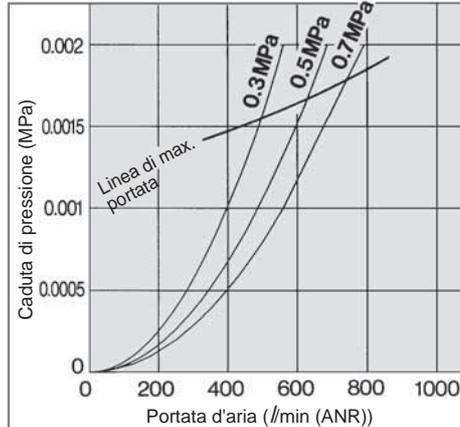
**AMG450C**



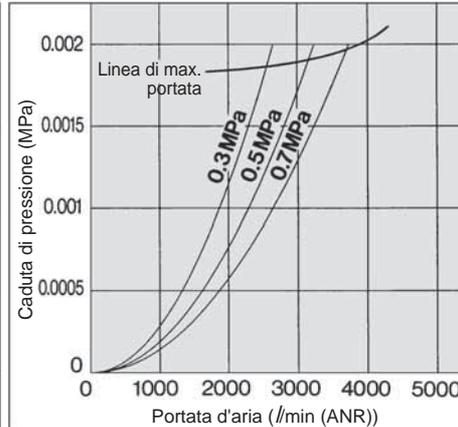
**AMG850**



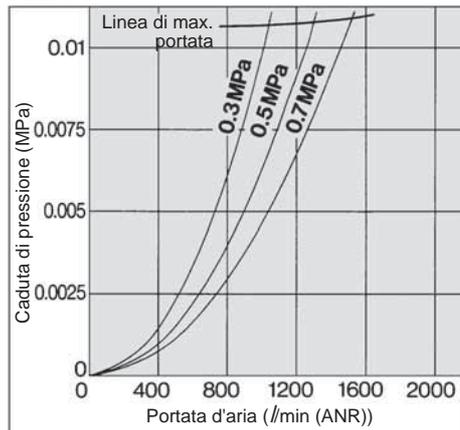
**AMG250C**



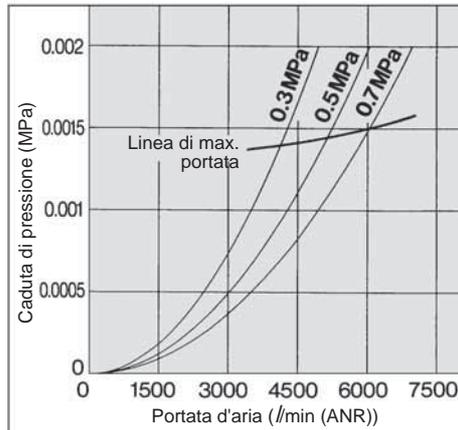
**AMG550C**



**AMG350C**

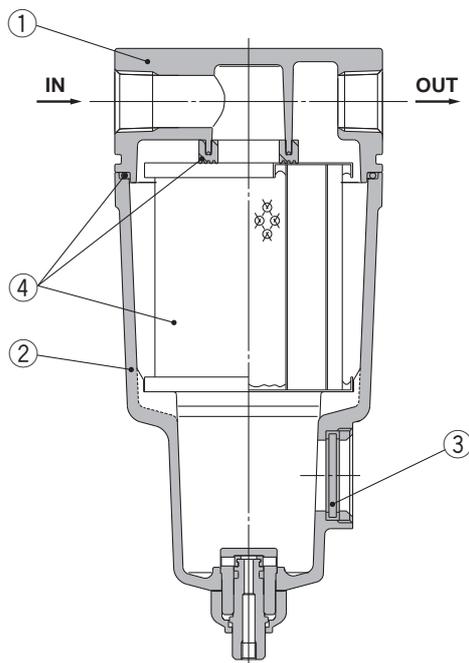


**AMG650**

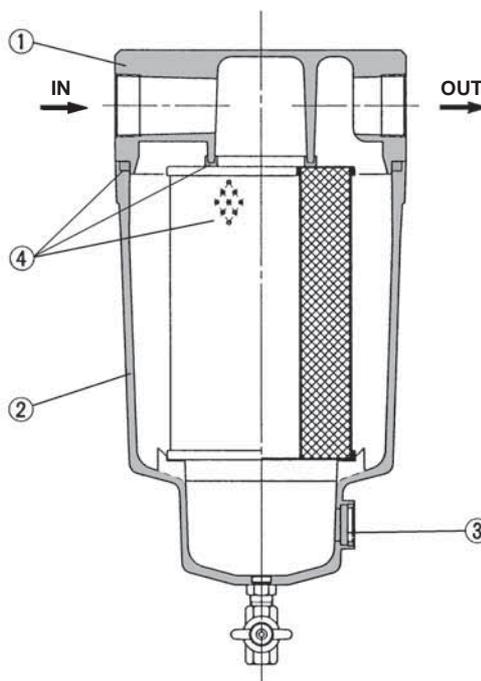


## Costruzione

### AMG150C a 550C, AMG650



### AMG850



## Componenti

N.	Descrizione	Materiale	Nota
1	<b>Corpo</b>	Alluminio pressofuso	Cromatato
2	<b>Alloggiamento</b>	Alluminio pressofuso*	Rivestimento epossidico sulla superficie interna
3	<b>Finestrella d'ispezione</b>	Vetro temperato	—

\* AMG850 è in alluminio pressofuso.



Nota) Vedere "Codici di ordinazione assieme tazza" a pag. 59.



Nota) La finestrella d'ispezione è indicata in figura per una facile comprensione dei componenti. Tuttavia si differenzia dalla costruzione reale. Per i dettagli fare riferimento alle dimensioni da pag. 7 a 9.

## Parti di ricambio

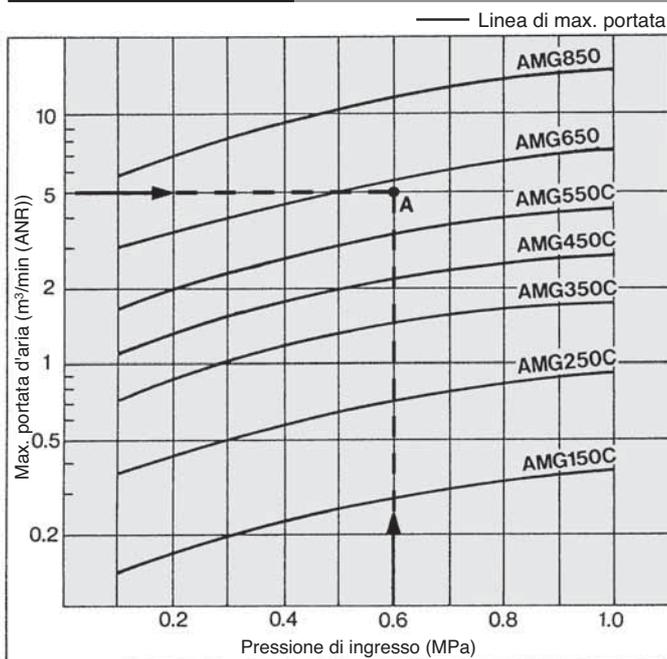
N.	Descrizione	Materiale	Modello applicabile	Modello						
				AMG150C	AMG250C	AMG350C	AMG450C	AMG550C	AMG650	AMG850
4	Assieme elemento filtrante	Resina, altri	Eccetto opzione F Per opzione F	AMG-EL150	AMG-EL250	AMG-EL350	AMG-EL450	AMG-EL550	AMG-EL650	AMG-EL850
				AMG-EL150-F	AMG-EL250-F	AMG-EL350-F	AMG-EL450-F	AMG-EL550-F	—	—

\* Assieme elemento: Con guarnizione (1 pz.) e O-ring (1 pz.)

\* Vedere l'appendice a pag. 6 per la sostituzione dello scarico automatico.

\* ☒ Gli assiemi elemento per Esecuzioni speciali (X12, X20, X26) sono uguali a quelli per i modelli standard (vedere tabella qui sopra).

## Max. portata d'aria



## Selezione del modello

Selezionare un modello in base alla seguente procedura, tenendo conto della pressione di ingresso e della portata max. d'aria.

(Esempio) Pressione di ingresso: 0.6 MPa

Max. portata d'aria: 5 m³/min (ANR)

1. Calcolare il punto di intersezione A tra pressione di ingresso e portata max. d'aria nel grafico.
2. AMG650 si ottiene quando la linea di max. portata è sopra il punto di intersezione A nel grafico.



Nota) Selezionare un modello con la linea di portata max. sopra il punto di intersezione ottenuto. Un modello con la linea di portata max. sotto il punto di intersezione ottenuto supererà l'indice di portata portando a problemi quali l'incapacità di soddisfare le specifiche.

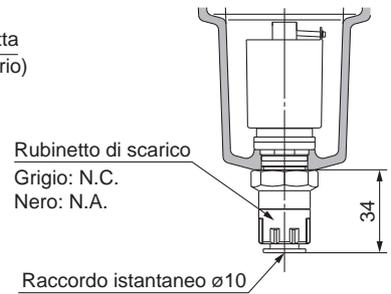
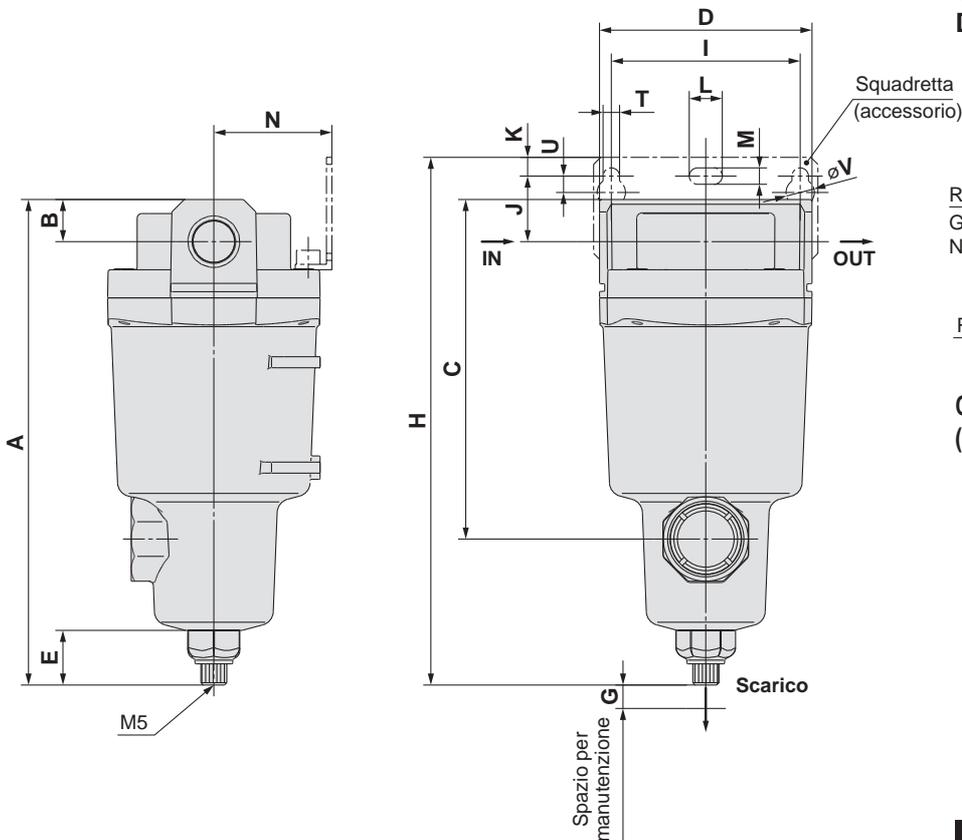
# Serie AMG

## Dimensioni

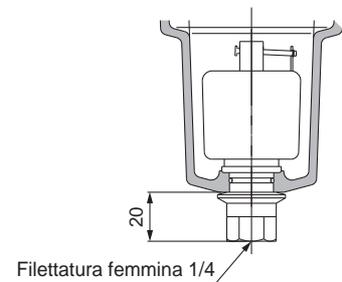
### AMG150C a 550C

#### Scarico automatico

**C:** Con scarico automatico (N.C.)  
**D:** Con scarico automatico (N.A.)

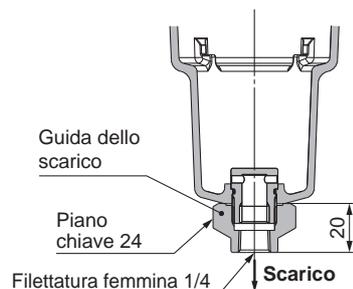
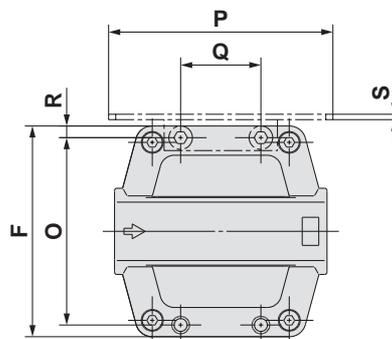


**Combinazione di D:** Con scarico automatico (N.A.) e H: Per pressione media dell'aria



#### Opzione

**J:** Guida dello scarico filettatura femmina 1/4



Lo stesso tipo di filettatura è usato per IN e OUT.

(mm)

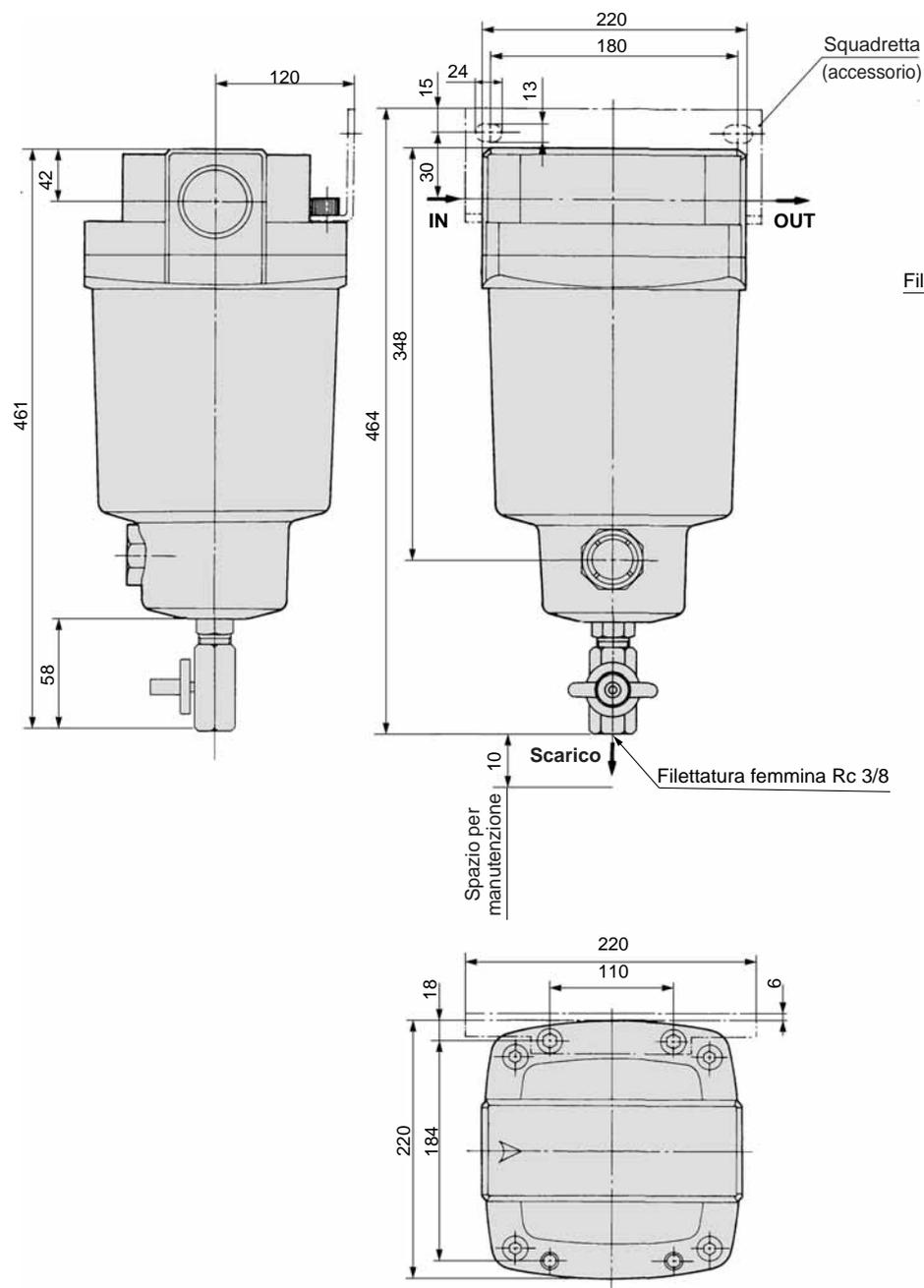
Modello	Attacco	A	B	C	D	E	F	G	Dimensioni squadretta														
									H	I	J	K	T	U	L	M	V	N	O	P	Q	R	S
AMG150C	1/8, 1/4	161	10	99	63	23	63	10	176	56	20	5	6	6	12	6	10	35	54	70	26	4.5	1.6
AMG250C	1/4, 3/8	175	14	113	76	23	76	10	193	66	24	8	6	6	12	6	10	40	66	80	28	5	2
AMG350C	3/8, 1/2	207	18	145	90	23	90	10	225	80	28	8	7	7	14	7	12	50	80	95	34	5	2.3
AMG450C	1/2, 3/4	228	20	166	106	23	106	10	249	90	31	10	9	9	18	9	15	55	88	111	50	9	3.2
AMG550C	3/4, 1	262	24	200	122	23	122	15	281	100	33	10	9	9	18	9	15	65	102	126	60	10	3.2



# Serie AMG

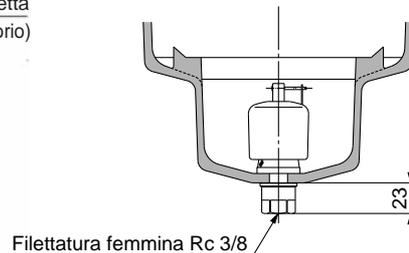
## Dimensioni

### AMG850



### Scarico automatico

D: Con scarico automatico (N.A.) per AMG850



# Filtro di linea

# Serie AFF

È in grado di rimuovere residui quali olio, acqua e corpi estranei presenti nell'aria compressa e di migliorare le prestazioni di un essiccatore a valle, di prolungare la vita utile di un filtro di precisione e di evitare i problemi con l'impianto.

Il collegamento modulare è possibile con i modelli AFF2C a 22C. (per maggiori dettagli, vedere pag. 58).



AFF2C a 22C



AFF37B/75B

Simbolo



(Per rubinetto di scarico.) (Per scarico automatico.)



**Esecuzioni speciali**  
(per maggiori dettagli, vedere pag. 63).

## Precauzione

Leggere attentamente prima dell'uso. Vedere le Istruzioni di sicurezza alla pagina finale, "Precauzioni per l'uso dei dispositivi pneumatici" (M-03-E3A) per le precauzioni comuni e le pagine finali da 73 a 77 per le precauzioni relative al prodotto specifico.

## Modello

Modello	AFF2C	AFF4C	AFF8C	AFF11C	AFF22C	AFF37B	AFF75B
Portata nominale <sup>Nota</sup> (l/min (ANR))	300	750	1500	2200	3700	6000	12000
Attacco	1/8, 1/4	1/4, 3/8	3/8, 1/2	1/2, 3/4	3/4, 1	1, 1 1/2	1 1/2, 2
Peso (kg)	0.38	0.55	0.9	1.4	2.1	4.2	10.5



Nota) Portata max. a 0.7 MPa.

La portata nominale massima cambia a seconda della pressione d'esercizio.

Vedere le "Caratteristiche di portata" (pag. 13) e "Portata max. d'aria" qui di seguito.

## Specifiche tecniche

Fluido	Aria compressa
Max. pressione d'esercizio	1.0 MPa
Min. pressione d'esercizio*	0.05 MPa
Pressione di prova	1.5 MPa
Temperatura ambiente e del fluido	da 5 a 60°C
Grado di filtrazione nominale	3 µm (efficienza di filtrazione: 99%)
Vita utile elemento	2 anni (1 anno per il tipo A) o quando la pressione scende a 0.1 MPa

\* Con scarico automatico: 0.1 MPa (tipo N.A.) o 0.15 MPa (tipo N.C.)

## Accessorio/Per AFF2C a 22C, AFF37B/75B

Modello applicabile	AFF2C	AFF4C	AFF8C	AFF11C	AFF22C	AFF37B	AFF75B
Assieme squadretta (con 2 viti di montaggio)	AM-BM101	AM-BM102	AM-BM103	AM-BM104	AM-BM105	BM56	BM57

## Selezione del modello

Selezionare un modello in base alla seguente procedura, tenendo conto della pressione di ingresso e della portata max. d'aria.

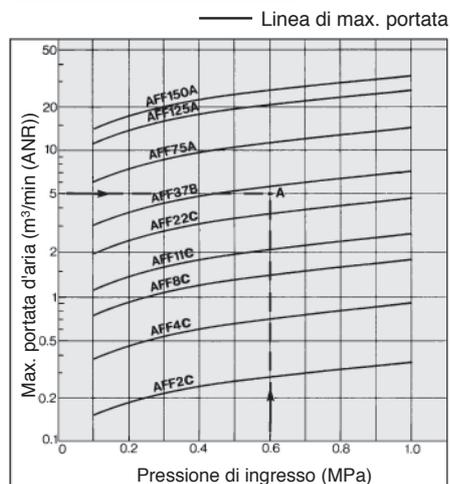
(Esempio) Pressione di ingresso: 0.6 MPa  
Max. portata d'aria: 5 m<sup>3</sup>/min (ANR)

1. Calcolare il punto di intersezione A tra pressione di ingresso e la portata max. d'aria nel grafico.
2. AFF37B si ottiene quando la linea di max. portata è sopra il punto di intersezione A nel grafico.



Nota) Selezionare un modello con la linea di portata max. sopra il punto di intersezione ottenuto. Un modello con la linea di portata max. sotto il punto di intersezione ottenuto supererà l'indice di portata portando a problemi quali l'incapacità di soddisfare le specifiche.

## Max. portata d'aria



## Codici di ordinazione



### AFF22C a 22C

**AFF 22C** - [ ] - **10** - [ ] - [ ] - [ ] - [ ]

#### Taglia corpo

Simbolo	Uscita applicabile compressore (guida)
2C	2.2 kW
4C	3.7 kW
8C	7.5 kW
11C	11 kW
22C	22 kW

#### Filettatura

Simbolo	Tipo
—	Rc
F	G
N	NPT

#### Attacco

Simbolo	Attacco	Taglia corpo applicabile				
		2C	4C	8C	11C	22C
01	1/8	●				
02	1/4	●	●			
03	3/8		●	●		
04	1/2			●	●	
06	3/4				●	●
10	1					●

#### Accessori

Simbolo	Descrizione
—	—
B	Squadretta *2

\*2 Squadretta compresa (da montare).

\*3 Per -X15, non è disponibile nessuna squadretta.

### Specifiche scarico automatico/Combinazione opzioni

○ : Sono disponibili tutte le specifiche di scarico (compresa la guida di scarico, tipo J).

△ : Non è disponibile lo scarico automatico N.C. (tipo C)

▼ : Non è disponibile lo scarico automatico N.C. (tipo C) né lo scarico automatico N.A. (tipo D).

—	—	F	H	R	U	T	V
—	—	○	△	○	Nota	○	○
F	○	○	▼	○			▼
H	△	▼	△				▼
R	○	○	△		Nota	○	○
U	Nota			Nota			
T							○
V	○	▼	▼	○		○	○

Nota) Uno solamente selezionabile □ : Non disponibile.

#### Esecuzioni speciali

("Codici di ordinazione" e modelli applicabili diversi da quelli illustrati in questa pagina. Vedere "Esecuzioni speciali").

Simbolo	Descrizione	Pagina dettagli
—	—	—
X6	Con manometro differenziale (GD40-2-01)	Pag. 64
X26	Scarico automatico N.C., N.A., raccordo di scarico	Pag. 65

#### Opzione \*3

Simbolo	Descrizione
—	—
F	Materiale in gomma: Gomma fluorurata
H	Per pressione media dell'aria (1.6 MPa)
J	Guida dello scarico 1/4 filettatura femmina *4
R	Direzione invertita IN-OUT
U	Con pressostato differenziale (30 V) *5
T	Con indicatore di servizio elemento filtrante
V	Lavaggio sgrassante, *6 vaselina bianca

\*4 Sono necessari uno scarico e dei raccordi per valvola d'arresto, ad es. una valvola a sfera.

\*5 Il manometro differenziale è compreso (da montare).

\*6 Solo corpo/alloggiamento lavato con sgrassaggio.

#### Scarico automatico \*3

Simbolo	Descrizione
—	Rubinetto di scarico (senza scarico automatico)
C	Scarico automatico N.C.
D	Scarico automatico N.A.

\*3 Consultare la tabella di fianco per le combinazioni tra la specifica di scarico e l'opzione (è possibile selezionare solo una specifica di scarico).

## Opzioni

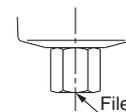
#### Simbolo F: Materiale in gomma: Gomma fluorurata

La gomma fluorurata viene usata per parti quali l'O-ring e la guarnizione.

#### Simbolo H: Per pressione media dell'aria (1.6 MPa)

Può essere usato fino a 1.6 MPa max.

#### Simbolo J: Guida dello scarico 1/4 filettatura femmina



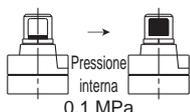
Può essere collegato all'uscita di scarico.

Filettatura femmina 1/4

#### Simbolo R: Direzione invertita IN-OUT

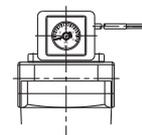
La portata d'aria nel separatore viene invertita da destra verso sinistra. (direzione della portata d'aria del modello standard: da sinistra a destra).

#### Simbolo T: Con indicatore di servizio elemento



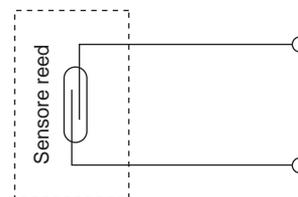
La saturazione del separatore può essere verificata ad occhio nudo (controllo vita utile elemento filtrante)

#### Simbolo U: Con pressostato differenziale (con indicatore)



La saturazione del separatore può essere verificata a occhio nudo oppure con un segnale elettrico (controllo vita utile elementi)

Max. capacità contatto: 10 W CC  
Tensione contatto nominale (max. corrente d'esercizio): 30 V CC (0.33 A)



#### Simbolo V: Lavaggio sgrassante, vaselina bianca

Corpo/alloggiamento lavato con sgrassaggio. Il lubrificante per l'O-ring e la guarnizione viene sostituito da vaselina bianca.



**Codici di ordinazione**

**AFF37B/75B**

**AFF 37B** - [ ] - **10** [ ] [ ] - [ ] - [ ]

**Taglia corpo**

Simbolo	Uscita applicabile compressore (guida)
<b>37B</b>	37 kW
<b>75B</b>	75 kW

**Filettatura**

Simbolo	Tipo
—	Rc
<b>F</b>	G
<b>N</b>	NPT

**Attacco**

Simbolo	Attacco	Taglia corpo applicabile	
		<b>37B</b>	<b>75B</b>
<b>10</b>	1	●	—
<b>14</b>	1 1/2	●	●
<b>20</b>	2	—	●

**Accessori**

Simbolo	Descrizione
—	—
<b>B</b>	Squadretta *1

\*1 Squadretta compresa (da montare).

**Esecuzioni speciali**

("Codici di ordinazione" e modelli applicabili diversi da quelli illustrati in questa pagina. Vedere "Esecuzioni speciali").

Simbolo	Descrizione	Pagina dettagli
—	—	—
<b>X6</b>	Con manometro differenziale (GD40-2-01)	Pag. 64
<b>X26</b>	Scarico automatico N.C., N.A., raccordo di scarico	Pag. 65
<b>X12</b>	Specifiche vaselina bianca	Pag. 65

**Opzione** \*2

Simbolo	Descrizione
—	—
<b>J</b>	Guida di scarico 1/4 filettatura femmina *4
<b>R</b>	Direzione invertita IN-OUT
<b>T</b>	Con indicatore di servizio elemento filtrante

\*4 Sono necessari uno scarico e dei raccordi per valvola d'arresto, ad es. una valvola a sfera.

**Scarico automatico** \*2

Simbolo	Descrizione
—	Rubinetto di scarico (senza scarico automatico) *3
<b>D</b>	Scarico automatico N.A.

\*2 Vedere "Specifiche scarico automatico/Combinazioni opzione".

\*3 La misura corpo 75B è dotata di valvola a sfera (filettatura femmina Rc3/8). Montare un adattatore per raccordi IDF-AP609 (pag. 58) sulla valvola a sfera se è necessaria una filettatura femmina NPT3/8.



Nota) Vedere "Codici di ordinazione assieme tazza" a pag. 59.

**Specifiche scarico automatico/Combinazioni opzionali**

⊙ : disponibile □ : non disponibile

Specifiche scarico automatico/Opzione			Specifiche scarico automatico				Opzione				Modello applicabile	
			<b>D</b>	<b>J</b>	<b>R</b>	<b>T</b>	<b>J</b>	<b>R</b>	<b>T</b>	<b>AFF37B</b>	<b>AFF75B</b>	
Specifiche scarico automatico	Scarico automatico N.A.	<b>D</b>	□	□	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙
	Guida di scarico 1/4	<b>J</b>	□	□	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙
Opzione	Direzione invertita IN-OUT	<b>R</b>	⊙	⊙	□	□	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙
	Con indicatore di servizio elemento filtrante	<b>T</b>	⊙	⊙	⊙	⊙	□	□	⊙	⊙	⊙	⊙

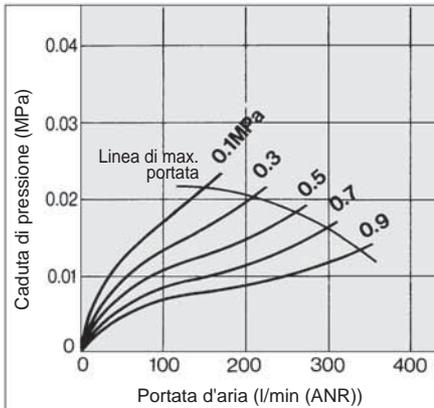
# Serie AFF

## Caratteristiche di portata/Selezionare il modello tenendo conto della capacità di portata max. (saturazione d'olio dell'elemento filtrante)

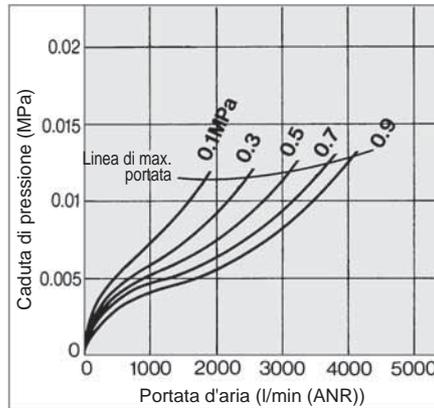


Nota) L'aria compressa su linea di portata max. nella tabella qui di seguito può non essere conforme alle specifiche del prodotto. L'elemento filtrante potrebbe danneggiarsi.

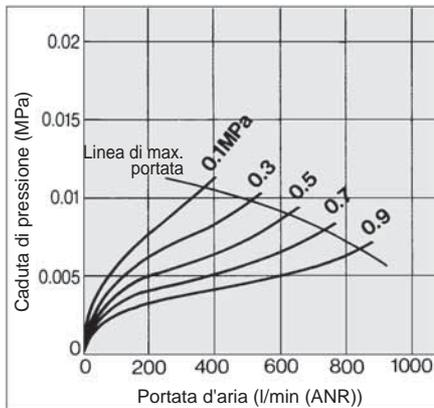
**AFF2C**



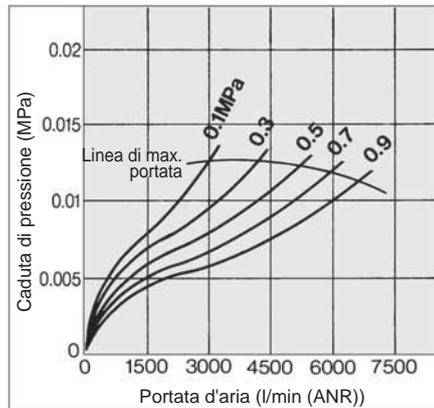
**AFF22C**



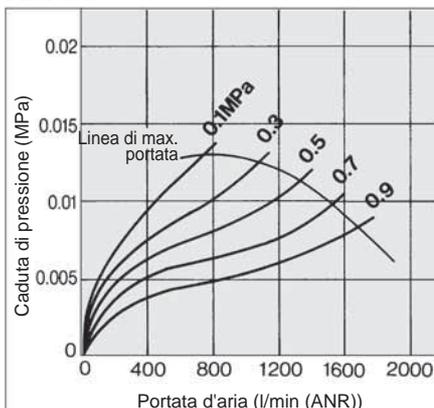
**AFF4C**



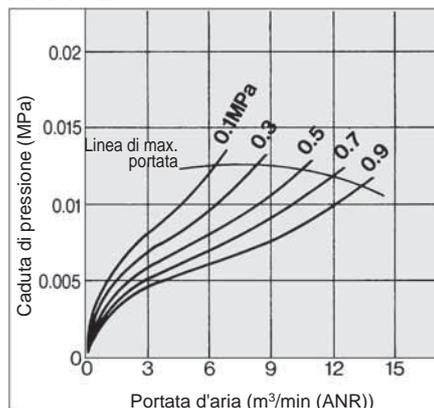
**AFF37B**



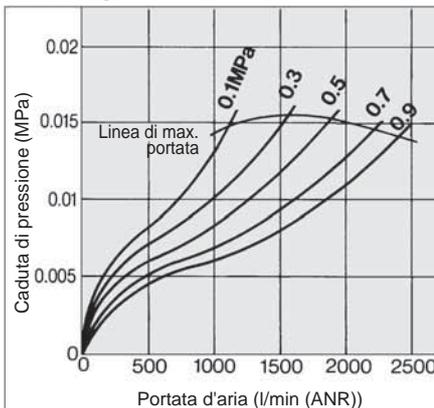
**AFF8C**



**AFF75B**

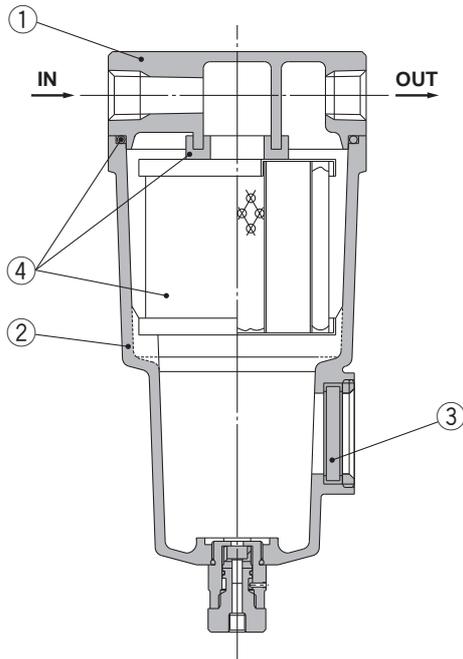


**AFF11C**

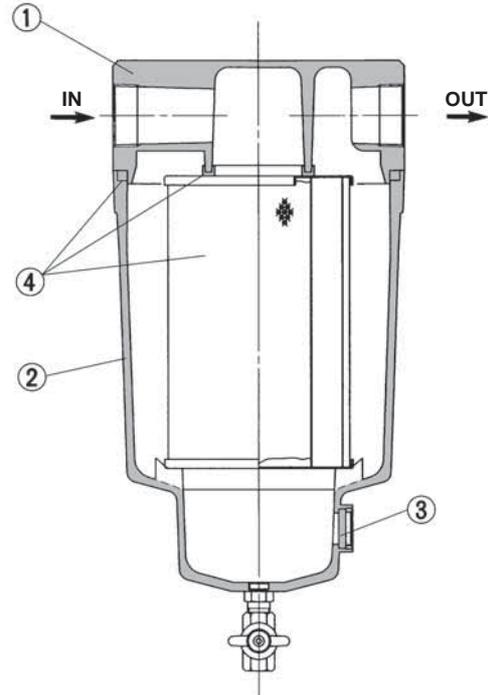


## Costruzione

### AFF2C a 22C, AFF37B



### AFF75B



## Componenti

N.	Descrizione	Materiale	Nota
1	<b>Corpo</b>	Alluminio pressofuso	Cromatato
2	<b>Alloggiamento</b>	Alluminio pressofuso*	Rivestim. epossidico sulla sup. int.
3	<b>Finestrella d'ispezione</b>	Vetro temperato	—

\* AFF75B è in alluminio pressofuso.



Nota) Vedere "Codici di ordinazione assieme tazza" a pag. 59.



Nota) La finestrella d'ispezione è indicata in figura per una facile comprensione dei componenti. Tuttavia si differenzia dalla costruzione reale. Per i dettagli fare riferimento alle dimensioni da pag. 15 a 17.

## Parti di ricambio

N.	Descrizione	Materiale	Modello applicabile	Modello						
				AFF2C	AFF4C	AFF8C	AFF11C	AFF22C	AFF37B	AFF75B
4	<b>Assieme elemento</b>	Carta di cotone, altri	Eccetto opzione F	AFF-EL2B	AFF-EL4B	AFF-EL8B	AFF-EL11B	AFF-EL22B	AFF-EL37B	AFF-EL75B
			Per opzione F	AFF-EL2B-F	AFF-EL4B-F	AFF-EL8B-F	AFF-EL11B-F	AFF-EL22B-F	—	—

\* Assieme elemento: Con guarnizione (1 pz.) e O-ring (1 pz.)

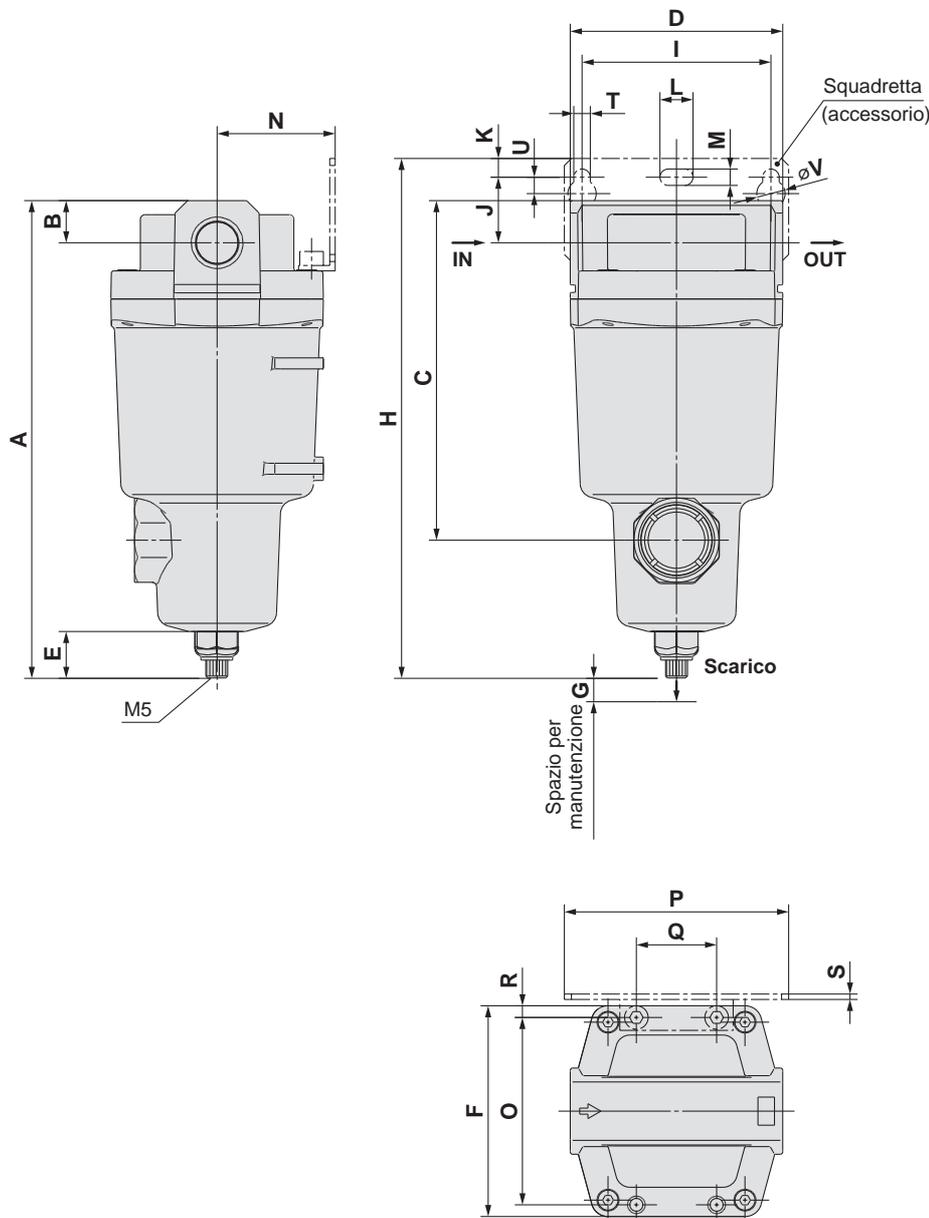
\* Vedere l'appendice a pag. 6 per la sostituzione dello scarico automatico.

\* Gli assiemi elemento per Esecuzioni speciali (X6, X12, X20, X26) sono uguali a quelli per i modelli standard (vedere tabella qui sopra).

# Serie AFF

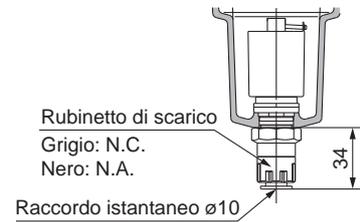
## Dimensioni

### AFF2C a 22C

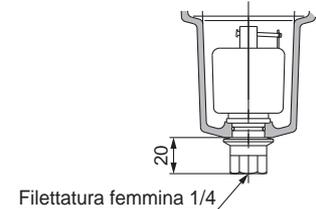


### Scarico automatico

C: Con scarico automatico (N.C.)  
D: Con scarico automatico (N.A.)

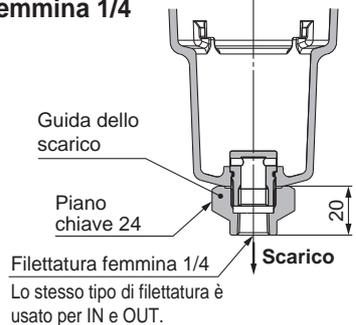


Combinazione di D: Con scarico automatico (N.A.) e H: Per pressione media dell'aria

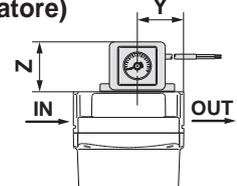


### Opzione

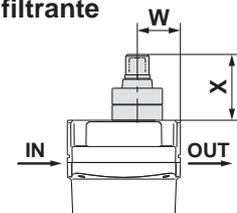
J: Guida dello scarico filettatura femmina 1/4



U: Con pressostato differenziale (con indicatore)



T: Con indicatore di servizio elemento filtrante

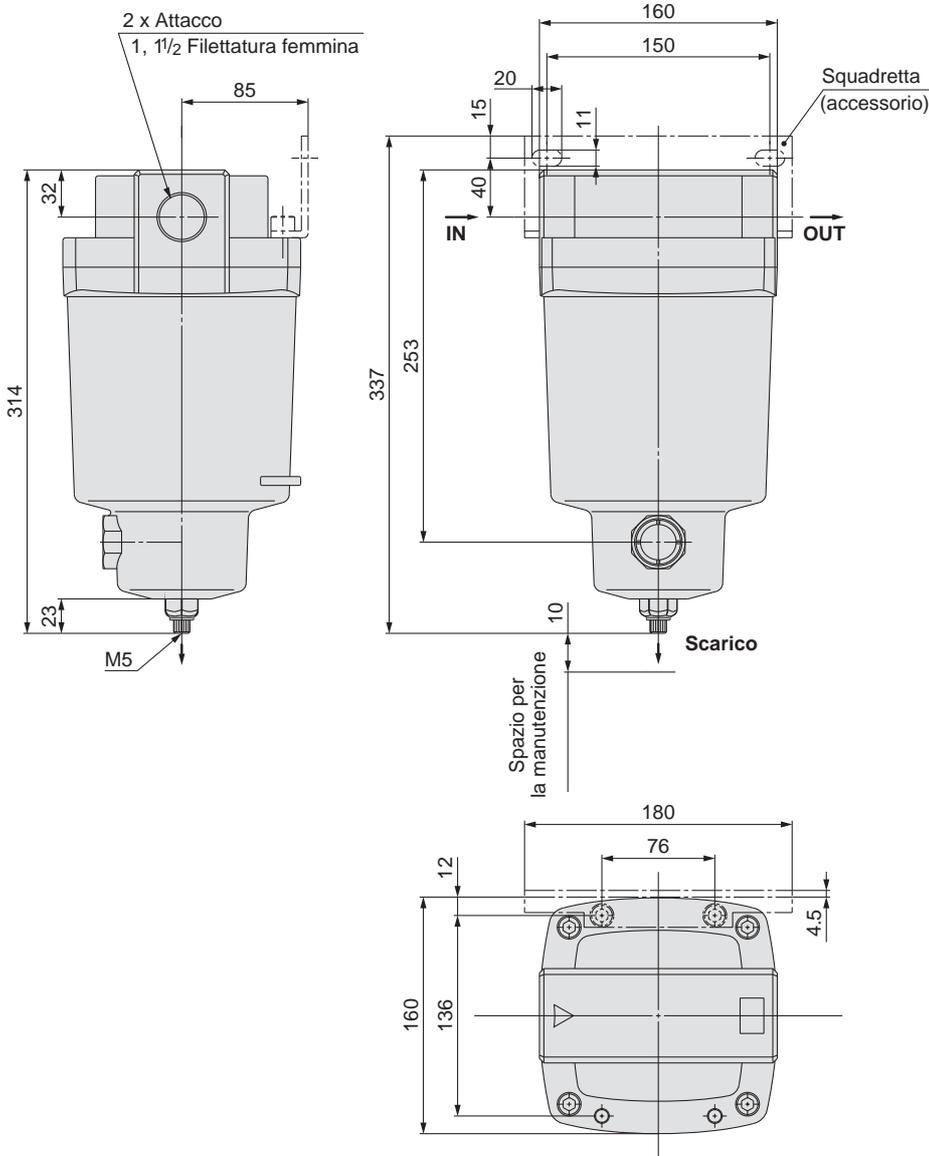


Modello	Attacco	A	B	C	D	E	F	G	Dimensioni squadretta													Dimensioni relative all'indicatore di servizio elemento filtrante		Dimensioni relative al pressostato differenziale			
									H	I	J	K	T	U	L	M	V	N	O	P	Q	R	S	W	X	Y	Z
AFF2C	1/8, 1/4	161	10	99	63	23	63	10	176	56	20	5	6	6	12	6	10	35	54	70	26	4.5	1.6	24	37	32	41
AFF4C	1/4, 3/8	175	14	113	76	23	76	10	193	66	24	8	6	6	12	6	10	40	66	80	28	5	2	27	37	36	41
AFF8C	3/8, 1/2	207	18	145	90	23	90	10	225	80	28	8	7	7	14	7	12	50	80	95	34	5	2.3	32	37	42	41
AFF11C	1/2, 3/4	228	20	166	106	23	106	10	249	90	31	10	9	9	18	9	15	55	88	111	50	9	3.2	37	37	43	41
AFF22C	3/4, 1	262	24	200	122	23	122	15	281	100	33	10	9	9	18	9	15	65	102	126	60	10	3.2	39	37	51	41

(mm)

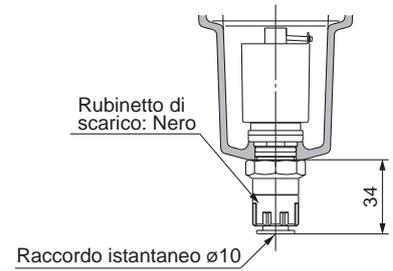
**Dimensioni**

**AFF37B**



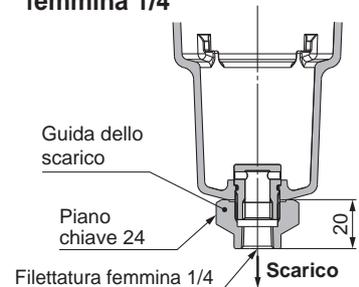
**Scarico automatico**

**D: Con scarico automatico (N.A.)**



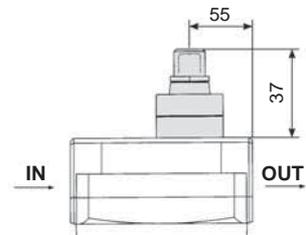
**Opzione**

**J: Guida dello scarico filettatura femmina 1/4**



Lo stesso tipo di filettatura è usato per IN e OUT.

**T: Con indicatore di servizio elemento filtrante**





# Microfiltro disoleatore Serie AM

È in grado di rimuovere la condensa d'olio nell'aria compressa e le particelle quali ruggine o carbone di dimensioni superiori a 0.3 µm.

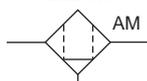
Il collegamento modulare è possibile con i modelli AM150C a 550C. (per maggiori dettagli, vedere pag. 58).



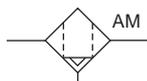
AM150C a 550C

AM650/850

Simbolo



(Per rubinetto di scarico.)



(Per scarico automatico.)



**Esecuzioni speciali**  
(per maggiori dettagli,  
vedere pag. 63).

## Modello

Modello	AM150C	AM250C	AM350C	AM450C	AM550C	AM650	AM850
Portata nominale (l/min (ANR)) <small>Nota)</small>	300	750	1500	2200	3700	6000	12000
Attacco	1/8, 1/4	1/4, 3/8	3/8, 1/2	1/2, 3/4	3/4, 1	1, 1 1/2	1 1/2, 2
Peso (kg)	0.38	0.55	0.9	1.4	2.1	4.2	10.5



Nota) Portata max. a 0.7 MPa.

La portata nominale massima cambia a seconda della pressione d'esercizio.

Vedere le "Caratteristiche di portata" (pag. 21) e "Portata max. d'aria" (pag. 22).



Nota) Vedere "Esecuzioni speciali" (pag. 63) per il modello portate elevate di AM850.

## Specifiche tecniche

Fluido	Aria compressa
Max. pressione d'esercizio	1.0 MPa
Min. pressione d'esercizio*	0.05 MPa
Pressione di prova	1.5 MPa
Temperatura ambiente e del fluido	da 5 a 60°C
Grado di filtrazione nominale	0.3 m (efficienza di filtrazione: 99.9%)
Concentrazione condensa olio in uscita	Max. 1.0 mg/m <sup>3</sup> (ANR) (0.8 ppm)*
Vita utile elemento filtrante	2 anni o quando la caduta di pressione raggiunge 0.1 MPa.

\* Con scarico automatico: 0.1 MPa (tipo N.A.) o 0.15 MPa (tipo N.C.)

\* Concentrazione condensa d'olio a 30 mg/m<sup>3</sup> (ANR) all'uscita del compressore.

## Accessori

Modello applicabile	AM150C	AM250C	AM350C	AM450C	AM550C	AM650	AM850
Assieme squadretta (con 2 viti di montaggio)	AM-BM101	AM-BM102	AM-BM103	AM-BM104	AM-BM105	BM56	BM57



## Precauzione

Leggere attentamente prima dell'uso.  
Vedere le Istruzioni di sicurezza alla pagina finale, "Precauzioni per l'uso dei dispositivi pneumatici" (M-03-E3A) per le precauzioni comuni e la pagine finali da 73 a 77 per le precauzioni relative al prodotto specifico.

## Codici di ordinazione



### AM150C a 550C

AM **550C** - [ ] **10** [ ] [ ] - [ ] - [ ]

#### Taglia corpo

Simbolo	Uscita applicabile compressore (guida)
150C	2.2 kW
250C	3.7 kW
350C	7.5 kW
450C	11 kW
550C	22 kW

#### Filettatura

Simbolo	Tipo
—	Rc
F	G
N	NPT

#### Esecuzioni speciali

("Codici di ordinazione" e modelli applicabili diversi da quelli illustrati in questa pagina. Vedere "Esecuzioni speciali").

Simbolo	Descrizione	Pagina dettagli
—	—	—
X6	Con manometro differenziale (GD40-2-01)	Pag. 64
X26	Scarico automatico N.C., N.A., raccordo di scarico	Pag. 65

#### Attacco

Simbolo	Attacco	Taglia corpo applicabile				
		150C	250C	350C	450C	550C
01	1/8	●				
02	1/4	●	●			
03	3/8		●	●		
04	1/2			●	●	
06	3/4				●	●
10	1					●

#### Accessori

Simbolo	Descrizione
—	—
B	Squadretta *2

\*2 Squadretta inclusa, ma non montato.

#### Opzione \*3

Simbolo	Descrizione
—	—
F	Materiale in gomma: Gomma fluorurata
H	Per pressione media dell'aria (1.6 MPa)
J	Guida dello scarico 1/4 filettatura femmina *4
R	Direzione invertita IN-OUT
U	Con pressostato differenziale (30 VCC) *5
T	Indicatore di servizio dell'elemento
V	Lavaggio sgrassante, *6 vaselina bianca

\*4 Sono necessari uno scarico e dei raccordi per valvola d'arresto, ad es. una valvola a sfera.

\*5 Il pressostato differenziale è compreso (da montare).

\*6 Solo corpo/alloggiamento lavato con sgrassaggio.

### Specifiche Scarico automatico/Combinazione opzioni

⊙ : Sono disponibili tutte le specifiche di scarico (compresa la guida di scarico, tipo J).

△ : Non è disponibile lo scarico automatico N.C. (tipo C)

▼ : Non è disponibile lo scarico automatico N.C. (tipo C) né lo scarico automatico N.A. (tipo D).

	—	F	H	R	U	T	V
—	—	⊙	△	⊙	Nota		⊙
F	⊙	—	▼	⊙			▼
H	△	▼	—	△			▼
R	⊙	⊙	△	—	Nota		⊙
U	Nota			Nota			
T							⊙
V	⊙	▼	▼	⊙		⊙	⊙

Nota) Uno solamente selezionabile □ : Non disponibile.

#### Scarico automatico \*3

Simbolo	Descrizione
—	Rubinetto di scarico (senza scarico automatico)
C	Scarico automatico N.C.
D	Scarico automatico N.A.

\*3 Consultare la tabella di fianco per le combinazioni tra la specifica di scarico e l'opzione (è possibile selezionare solo una specifica di scarico).

\*4 Quando è selezionata l'opzione J, lo scarico automatico e il rubinetto di scarico non sono disponibili.

## Opzioni

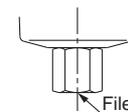
#### Simbolo F: Materiale in gomma: Gomma fluorurata

La gomma fluorurata viene usata per parti quali l'O-ring e la guarnizione.

#### Simbolo H: Per pressione media dell'aria (1.6 MPa)

Può essere usato fino a 1.6 MPa max.

#### Simbolo J: Guida dello scarico filettatura femmina 1/4



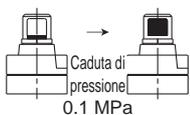
Può essere collegato all'uscita di scarico.

Filettatura femmina 1/4

#### Simbolo R: Direzione invertita IN-OUT

La portata d'aria nel separatore viene invertita da destra verso sinistra. (direzione della portata d'aria del modello standard: da sinistra a destra).

#### Simbolo T: Con indicatore di servizio elemento filtrante

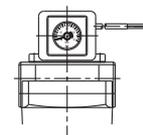


La saturazione del separatore può essere verificata ad occhio nudo (controllo vita utile elemento filtrante)

#### Simbolo V: Lavaggio sgrassante, vaselina bianca

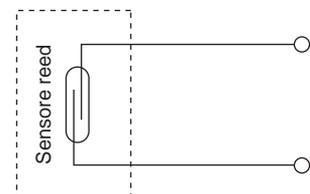
Corpo/alloggiamento lavato con sgrassaggio. Il lubrificante per l'O-ring e la guarnizione viene sostituito da vaselina bianca.

#### Simbolo U: Con pressostato differenziale (con indicatore)



La saturazione del separatore può essere verificata a occhio nudo oppure con un segnale elettrico (controllo vita utile elemento filtrante)

Max. capacità contatto: 10 W CC  
Tensione contatto nominale (max. corrente d'esercizio): 30 V CC (0.33 A)





**Codici di ordinazione**

**AM650/850**



**Taglia corpo**

Simbolo	Uscita applicabile compressore (guida)
<b>650</b>	37 kW
<b>850</b>	75 kW

**Filettatura**

Simbolo	Tipo
—	Rc
<b>F</b>	G
<b>N</b>	NPT

**Attacco**

Simbolo	Attacco	Taglia corpo applicabile	
		<b>650</b>	<b>850</b>
<b>10</b>	1	●	—
<b>14</b>	1 1/2	●	●
<b>20</b>	2	—	●

**Accessori**

Simbolo	Descrizione
—	—
<b>B</b>	Squadretta *1

\*1 Squadretta inclusa, (da montare).

**Esecuzioni speciali**

("Codici di ordinazione" e modelli applicabili diversi da quelli illustrati in questa pagina. Vedere "Esecuzioni speciali").

Simbolo	Descrizione	Pagina dettagli
—	—	—
<b>X6</b>	Con manometro differenziale (GD40-2-01)	Pag. 64
<b>X26</b>	Scarico automatico N.C., N.A., raccordo di scarico	Pag. 65
<b>X12</b>	Specifiche vaselina bianca	Pag. 65

**Opzione \*2**

Simbolo	Descrizione
—	—
<b>J</b>	Guida di scarico 1/4 filettatura femmina *4
<b>R</b>	Direzione invertita IN-OUT
<b>T</b>	Con indicatore di servizio elemento filtrante

\*4 Sono necessari uno scarico e dei raccordi per valvola d'arresto, ad es. una valvola a sfera.

**Scarico automatico \*2**

Simbolo	Descrizione
—	Rubinetto di scarico (senza scarico automatico) *3
<b>D</b>	Scarico automatico N.A.

\*2 Vedere "Specifiche scarico automatico/Combinazioni opzione".

\*3 La misura corpo 850 è dotata di valvola a sfera (filettatura femmina Rc3/8). Montare un adattatore per raccordi IDF-AP609 (pag. 58) sulla valvola a sfera se è necessaria una filettatura femmina NPT3/8.



Nota) Vedere "Codici di ordinazione assieme tazza" a pag. 59.

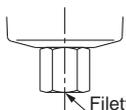
**Specifiche scarico automatico/Combinazioni opzionali**

⊙ : disponibile □ : non disponibile

Specifiche scarico automatico/Opzione			Specifiche scarico automatico		Opzione			Modello applicabile	
			<b>D</b>	<b>J</b>	<b>R</b>	<b>T</b>	<b>AM650</b>	<b>AM850</b>	
Specifiche scarico automatico	Scarico automatico N.A.	<b>D</b>	□	□	⊙	⊙	⊙	⊙	
	Guida di scarico 1/4	<b>J</b>	□	□	⊙	⊙	⊙	⊙	
Opzione	Direzione invertita IN-OUT	<b>R</b>	⊙	⊙	□	⊙	⊙	⊙	
	Con indicatore di servizio elemento filtrante	<b>T</b>	⊙	⊙	⊙	□	⊙	⊙	

**Opzioni**

**Simbolo J: Guida dello scarico filettatura femmina 1/4**



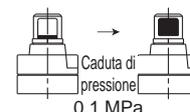
Può essere collegato all'uscita di scarico.

Filettatura femmina 1/4

**Simbolo R: Direzione invertita IN-OUT**

La portata d'aria nel separatore viene invertita da destra verso sinistra. (direzione della portata d'aria del modello standard: da sinistra a destra).

**Simbolo T: Con indicatore di servizio elemento filtrante**



La saturazione del separatore può essere verificata ad occhio nudo (controllo vita utile elemento filtrante)

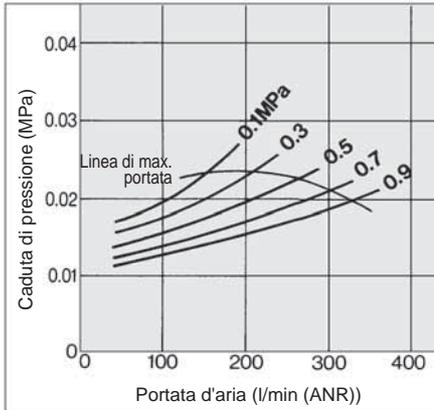
# Serie AM

## Caratteristiche di portata (saturazione d'olio dell'elemento filtrante)

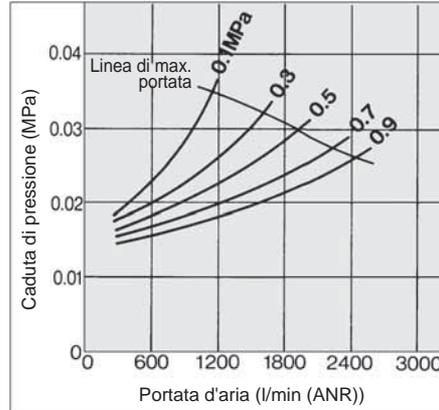


Nota) L'aria compressa oltre la linea di portata max., nella tabella qui di seguito, può non essere conforme alle specifiche del prodotto. L'elemento filtrante potrebbe danneggiarsi.

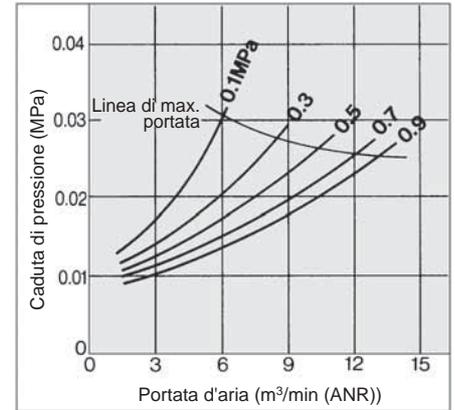
### AM150C



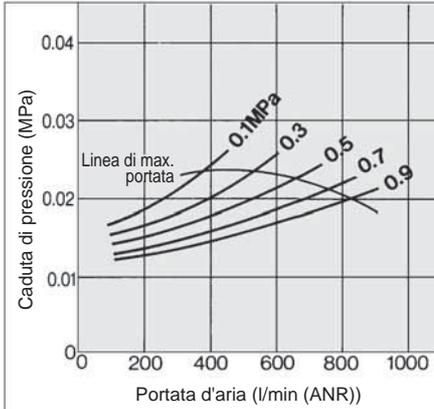
### AM450C



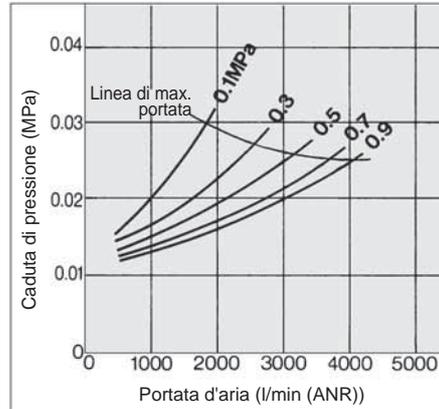
### AM850



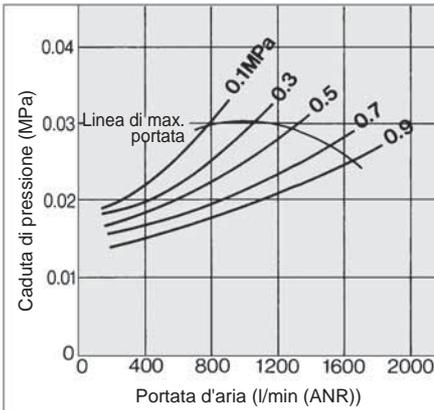
### AM250C



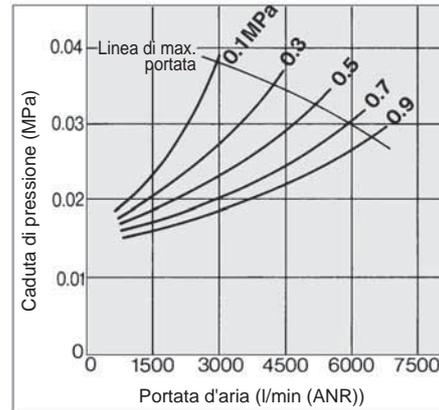
### AM550C



### AM350C

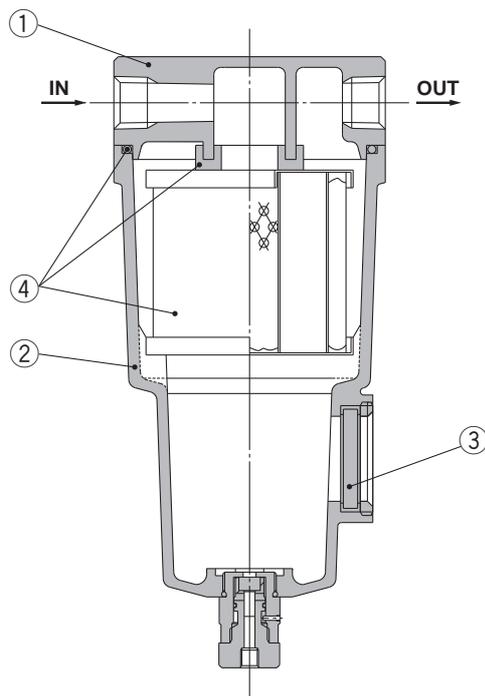


### AM650

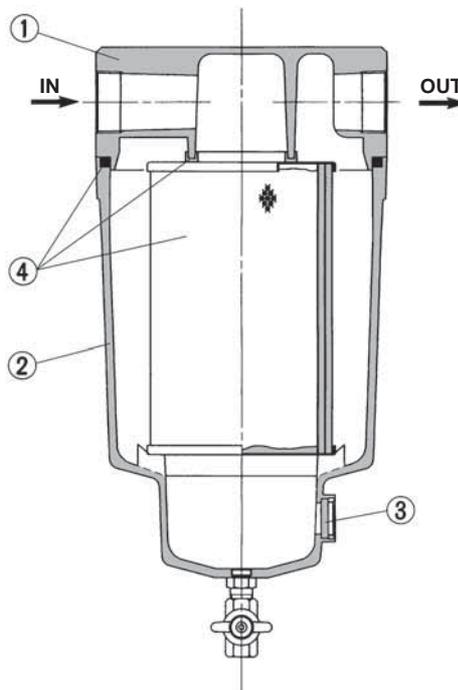


## Costruzione

### AM150C a 550C, AM650



### AM850



## Componenti

N.	Descrizione	Materiale	Nota
1	<b>Corpo</b>	Alluminio pressofuso	Cromatato
2	<b>Alloggiamento</b>	Alluminio pressofuso*	Rivestim. epossidico sulla sup. int.
3	<b>Finestrella d'ispezione</b>	Vetro temperato	—

\* AM850 è in alluminio pressofuso.



Nota) Vedere "Codici di ordinazione assieme tazza" a pag. 59.



Nota) La finestrella d'ispezione è indicata in figura per una facile comprensione dei componenti. Tuttavia si differenzia dalla costruzione reale. Per i dettagli fare riferimento alle dimensioni da pag. 23 a 25.

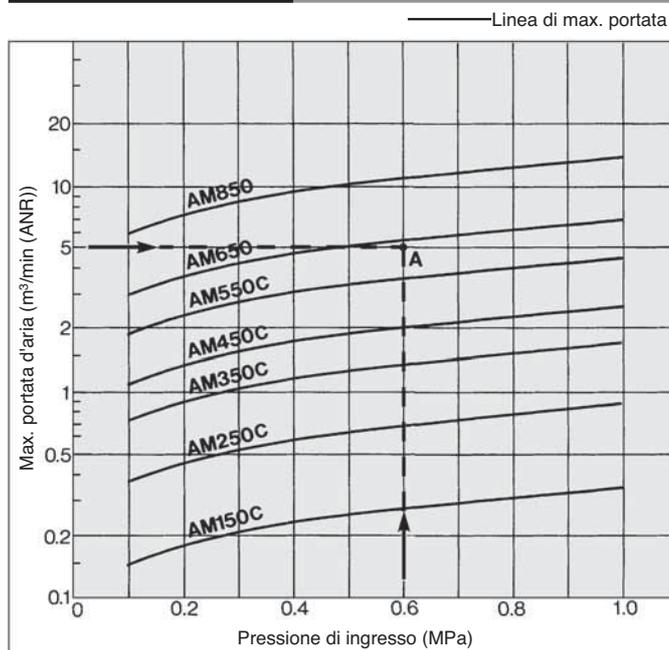
## Parti di ricambio

N.	Descrizione	Materiale	Modello applicabile	Modello						
				AM150C	AM250C	AM350C	AM450C	AM550C	AM650	AM850
4	Assieme elemento filtrante	Fibra di vetro, altri	Eccetto opzione F Per opzione F	AM-EL150 AM-EL150-F	AM-EL250 AM-EL250-F	AM-EL350 AM-EL350-F	AM-EL450 AM-EL450-F	AM-EL550 AM-EL550-F	AM-EL650 —	AM-EL850 —

\* Assieme elemento: Con guarnizione (1 pz.) e O-ring (1 pz.)

\* Vedere l'appendice a pag. 6 per la sostituzione dello scarico automatico.

## Max. portata d'aria



## Selezione del modello

Selezionare un modello in base alla seguente procedura, tenendo conto della pressione di ingresso e della portata max. d'aria.

(Esempio) Pressione di ingresso: 0.6 MPa

Max. portata d'aria: 5 m<sup>3</sup>/min (ANR)

1. Calcolare il punto di intersezione A della pressione di ingresso e la portata max. d'aria nel grafico.
2. AM650 si ottiene quando la linea di flusso max. è sopra il punto di intersezione A nel grafico.

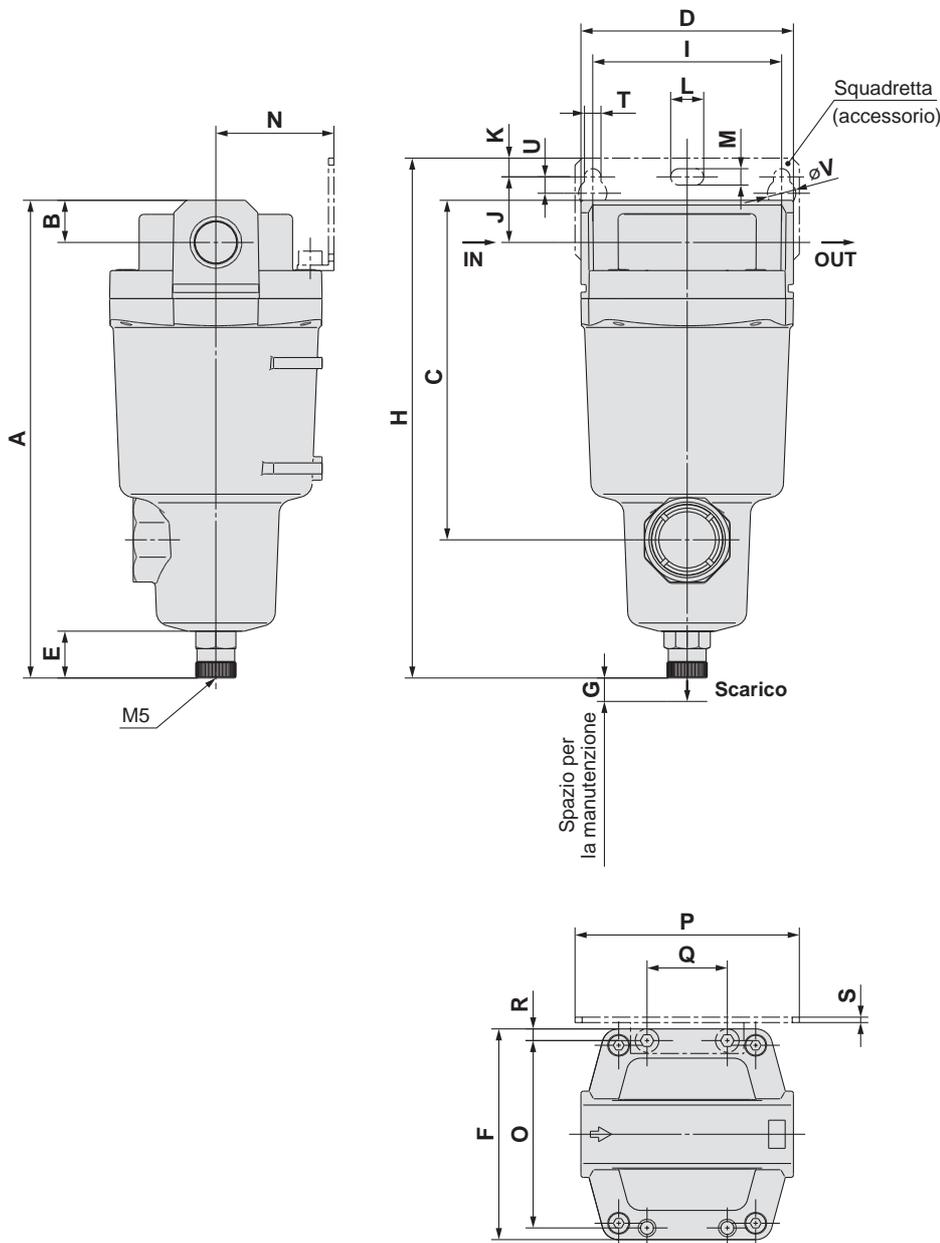


Nota) Selezionare un modello con la linea max. di portata sopra il punto di intersezione ottenuto. Un modello con la linea max. di portata sotto il punto di intersezione ottenuto supererà l'indice di portata generando problemi quali l'incapacità di soddisfare le specifiche.

# Serie AM

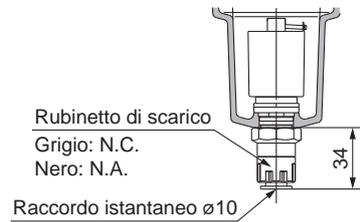
## Dimensioni

### AM150C a 550C

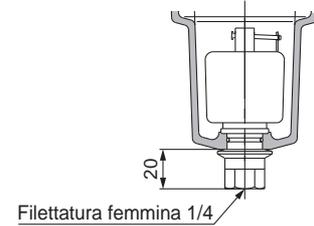


### Scarico automatico

C: Con scarico automatico (N.C.)  
D: Con scarico automatico (N.A.)

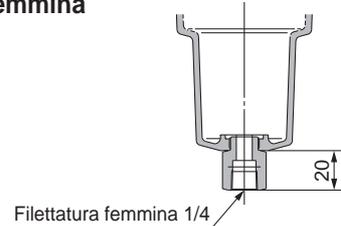


Combinazione di D: Con scarico automatico (N.A.) e H: Per pressione media dell'aria

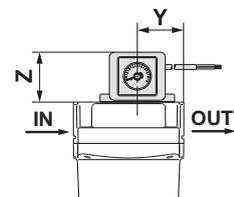


### Opzione

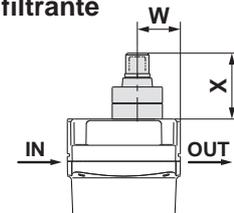
J: Guida dello scarico 1/4 filettatura femmina



U: Con pressostato differenziale (con indicatore)



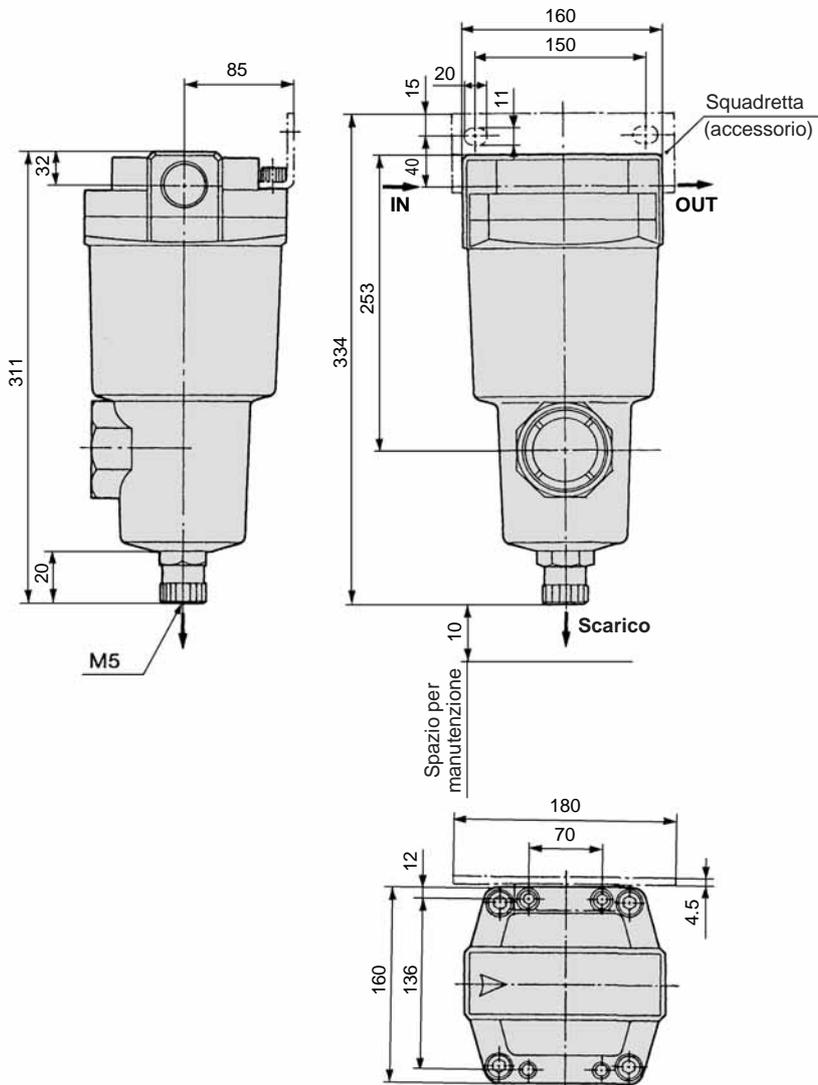
T: Con indicatore di servizio elemento filtrante



Modello	Attacco	A	B	C	D	E	F	G	Dimensioni squadretta													Dimensioni all'indicatore di servizio elemento filtrante		Dimensioni del pressostato differenziale			
									H	I	J	K	T	U	L	M	V	N	O	P	Q	R	S	W	X	Y	Z
AM150C	1/8, 1/4	158	10	99	63	20	63	10	173	56	20	5	6	6	12	6	10	35	54	70	26	4.5	1.6	24	37	32	41
AM250C	1/4, 3/8	172	14	113	76	20	76	10	190	66	24	8	6	6	12	6	10	40	66	80	28	5	2	27	37	36	41
AM350C	3/8, 1/2	204	18	145	90	20	90	10	222	80	28	8	7	7	14	7	12	50	80	95	34	5	2.3	32	37	42	41
AM450C	1/2, 3/4	225	20	166	106	20	106	10	246	90	31	10	9	9	18	9	15	55	88	111	50	9	3.2	37	37	43	41
AM550C	3/4, 1	259	24	200	122	20	122	15	278	100	33	10	9	9	18	9	15	65	102	126	60	10	3.2	39	37	51	41

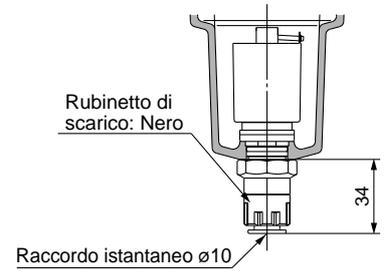
**Dimensioni**

**AM650**



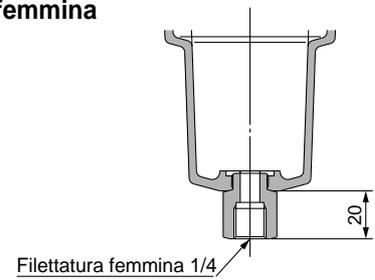
**Scarico automatico**

**D: Con scarico automatico (N.A.)**

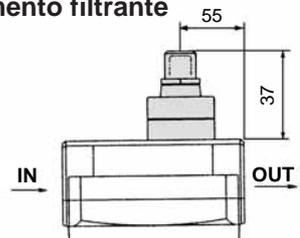


**Opzione**

**J: Guida dello scarico 1/4 filettatura femmina**



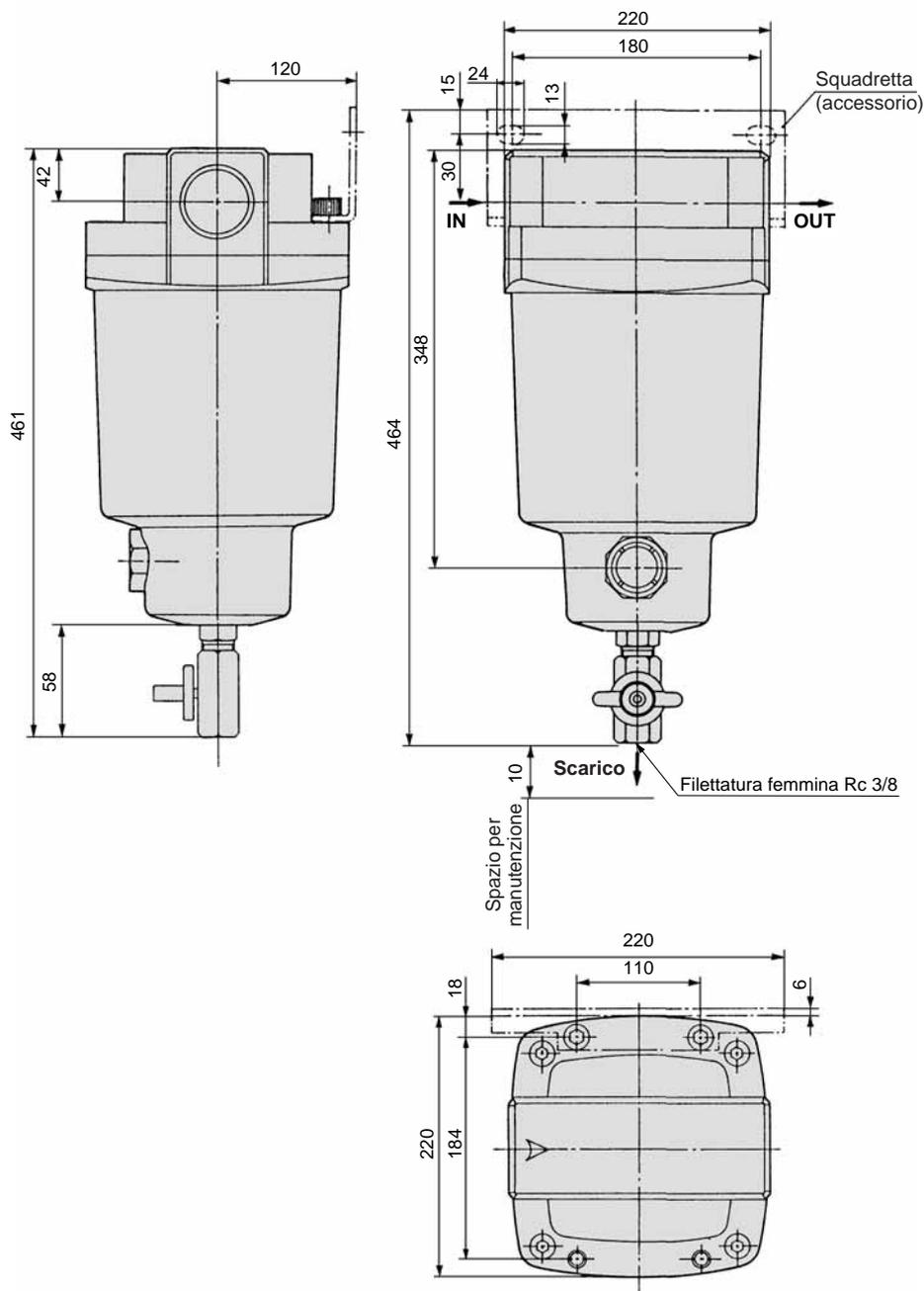
**T: Con indicatore di servizio elemento filtrante**



# Serie AM

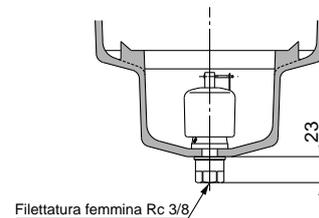
## Dimensioni

### AM850



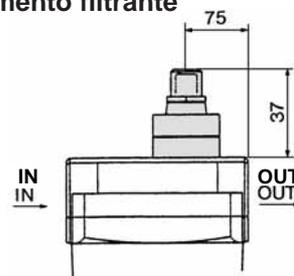
### Scarico automatico

D: Con scarico automatico (N.A.) per AM850



### Opzione

T: Con indicatore di servizio elemento filtrante



# Sub-microfiltro disoleatore Serie AMD

È in grado di separare ed eliminare la nebbia d'olio presente nell'aria compressa e rimuovere particelle solide di dimensione di 0.01 µm. È consigliabile l'utilizzo come prefiltro d'aria compressa per strumenti di precisione o camere sterili per ottenere aria più pulita.

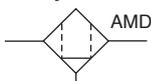
Il collegamento modulare è possibile con i modelli AMD150C a 550C. (per maggiori dettagli, vedere pag. 58).



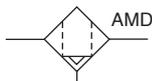
AMD150C a 550C

AMD650/850

Symbol



(Per rubinetto di scarico.)



(Per scarico automatico.)



**Esecuzioni speciali**  
(per maggiori dettagli,  
vedere pag. 63).

## Modello

Modello	AMD150C	AMD250C	AMD350C	AMD450C	AMD550C	AMD650	AMD850
Portata nominale (l/min (ANR)) <small>Nota)</small>	200	500	1000	2000	3700	6000	12000
Attacco	1/8, 1/4	1/4, 3/8	3/8, 1/2	1/2, 3/4	3/4, 1	1, 1 1/2	1 1/2, 2
Peso (kg)	0.38	0.55	0.9	1.4	2.1	4.2	10.5



Nota) Portata max. a 0.7 MPa.

La portata nominale massima cambia a seconda della pressione d'esercizio.

Vedere le "Caratteristiche di portata" (pag. 29) e "Portata max. d'aria" (pag. 28).

## Specifiche tecniche

Fluido	Aria compressa
Max. pressione d'esercizio	1.0 MPa
Min. pressione d'esercizio*	0.05 MPa
Pressione di prova	1.5 MPa
Temperatura ambiente e del fluido	da 5 a 60°C
Grado di filtrazione nominale	0.01 µm (efficienza di filtrazione: 99.9%)
Concentrazione condensa olio in uscita	Max. 0,1 mg/m <sup>3</sup> (ANR)* (prima saturato con olio, meno di 0.01 mg/m <sup>3</sup> (ANR) 0,008 ppm)
Vita utile elemento filtrante	2 anni (1 anno per il tipo di flangia) o quando la caduta di pressione raggiunge 0.1 MPa

\* Con scarico automatico: 0.1 MPa (tipo N.A.) o 0.15 MPa (tipo N.C.)

\* Concentrazione condensa d'olio a 30 mg/m<sup>3</sup> (ANR) all'uscita del compressore.

## Accessori

Modello applicabile	AMD150C	AMD250C	AMD350C	AMD450C	AMD550C	AMD650	AMD850
Assieme squadretta (con 2 viti di montaggio)	AM-BM101	AM-BM102	AM-BM103	AM-BM104	AM-BM105	BM56	BM57



## Precauzione

Leggere attentamente prima dell'uso. Vedere le Istruzioni di sicurezza alla pagina finale, "Precauzioni per l'uso dei dispositivi pneumatici" (M-03-E3A) per le precauzioni comuni e le pagine finali da 73 a 77 per le precauzioni relative al prodotto specifico.

## Codici di ordinazione

### AMD150C a 550C

AMD **550C** - [ ] **10** [ ] [ ] - [ ] - [ ]

#### Taglia corpo

150C
250C
350C
450C
550C

#### Filettatura

Simbolo	Tipo
—	Rc
F	G
N	NPT

#### Attacco

Simbolo	Attacco	Taglia corpo applicabile				
		150C	250C	350C	450C	550C
01	1/8	●				
02	1/4	●	●			
03	3/8		●	●		
04	1/2			●	●	
06	3/4				●	●
10	1					●

#### Accessori

Simbolo	Descrizione
—	—
B	Squadretta *2

\*2 Squadretta inclusa, ma non montata.

#### Combinazione tra scarico automatico/opzioni

⊙: Sono disponibili tutte le specifiche di scarico (compresa la guida di scarico, tipo J).

△: Non è disponibile lo scarico automatico N.C. (tipo C)

▼: Non è disponibile lo scarico automatico N.C. (tipo C) né lo scarico automatico N.A. (tipo D).

—	—	F	H	R	U	T	V
—	⊙	⊙	△	⊙	Nota	⊙	⊙
F	⊙	⊙	▼	⊙			▼
H	△	▼	⊙	△			▼
R	⊙	⊙	△		Nota		⊙
U	Nota			Nota			⊙
T							⊙
V	⊙	▼	▼	⊙		⊙	⊙

Nota) Uno solamente selezionabile □: Non disponibile.

#### Esecuzioni speciali

("Codici di ordinazione" e modelli applicabili diversi da quelli illustrati in questa pagina. Vedere "Esecuzioni speciali").

Simbolo	Descrizione	Pagina dettagli
—	—	—
X6	Con manometro differenziale (GD40-2-01)	Pag. 64
X26	Scarico automatico N.C., N.A., raccordo di scarico	Pag. 65

#### Opzione \*3

Simbolo	Descrizione
—	—
F	Materiale in gomma: Gomma fluorurata
H	Per pressione media dell'aria (1.6 MPa)
J	Guida dello scarico 1/4 filettatura femmina *4
R	Direzione invertita IN-OUT
U	Con pressostato differenziale (30 VCC) *5
T	Con indicatore di servizio elemento
V	Lavaggio sgrassante, *6 vaselina bianca

\*4 Sono necessari uno scarico e dei raccordi per valvola d'arresto, ad es. una valvola a sfera.

\*5 Il pressostato differenziale è compreso (da montare).

\*6 Solo corpo/alloggiamento lavato con sgrassaggio.

#### Scarico automatico \*3

Simbolo	Descrizione
—	Rubinetto di scarico (senza scarico automatico)
C	Scarico automatico N.C.
D	Scarico automatico N.A.

\*3 Consultare la tabella sotto per le combinazioni tra la specifica di scarico e l'opzione (è possibile selezionare solo una specifica di scarico).

## Opzioni

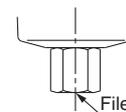
#### Simbolo F: Materiale in gomma: Gomma fluorurata

La gomma fluorurata viene usata per parti quali l'O-ring e la guarnizione.

#### Simbolo H: Per pressione media dell'aria (1.6 MPa)

Può essere usato fino a 1.6 MPa max.

#### Simbolo J: Guida dello scarico 1/4 filettatura femmina



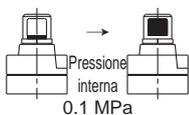
Può essere collegato all'uscita di scarico.

Filettatura femmina 1/4

#### Simbolo R: Direzione invertita IN-OUT

La portata d'aria nel separatore viene invertita da destra verso sinistra. (direzione della portata d'aria del modello standard: da sinistra a destra).

#### Simbolo T: Con indicatore di servizio elemento filtrante

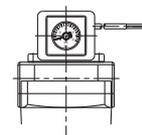


La saturazione del separatore può essere verificata ad occhio nudo (controllo vita utile elemento filtrante)

#### Simbolo V: Lavaggio sgrassante, vaselina bianca

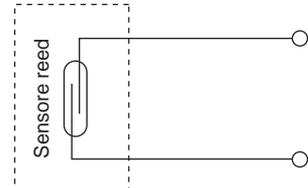
Corpo/alloggiamento lavato con sgrassaggio. Il lubrificante per l'O-ring e la guarnizione viene sostituito da vaselina bianca.

#### Simbolo U: Con pressostato differenziale (con indicatore)



La saturazione del separatore può essere verificata a occhio nudo oppure con un segnale elettrico (controllo vita utile elemento filtrante)

Max. capacità contatto: 10 W CC  
Tensione contatto nominale (max. corrente d'esercizio): 30 V CC (0.33 A)





**Codici di ordinazione**

**AMD650/850**



**Taglia corpo**

650
850

**Filettatura**

Simbolo	Tipo
—	Rc
F	G
N	NPT

**Attacco**

Simbolo	Attacco	Taglia corpo applicabile	
		650	850
10	1	●	—
14	1 1/2	●	●
20	2	—	●

**Accessori**

Simbolo	Descrizione
—	—
B	Squadretta *1

\*1 Squadretta inclusa, ma non montata.

**Scarico automatico** \*2

Simbolo	Descrizione
—	Rubinetto di scarico (senza scarico automatico) *3
D	Scarico automatico N.A.

\*2 Vedere "Specifiche scarico automatico/Combinazioni opzione".  
 \*3 La misura corpo 850 è dotata di valvola a sfera (filettatura femmina Rc3/8). Montare un adattatore per raccordi IDF-AP609 (pag. 58) sulla valvola a sfera se è necessaria una filettatura femmina NPT3/8.

**Opzione** \*2

Simbolo	Descrizione
—	—
J	Guida di scarico 1/4 filettatura femmina *4
R	Direzione invertita IN-OUT
T	Con indicatore di servizio elemento

\*4 Sono necessari uno scarico e dei raccordi per valvola d'arresto, ad es. una valvola a sfera.

**Esecuzioni speciali**  
 ("Codici di ordinazione" e modelli applicabili diversi da quelli illustrati in questa pagina. Vedere "Esecuzioni speciali").

Simbolo	Descrizione	Pagina dettagli
—	—	—
X6	Con manometro differenziale (GD40-2-01)	Pag. 64
X26	Scarico automatico N.C., N.A., raccordo di scarico	Pag. 65
X12	Specifiche vaselina bianca	Pag. 65

**Specifiche scarico automatico/ Combinazioni opzionali**

Specifiche scarico automatico/Opzione	Specifiche scarico automatico	Opzione			Modello applicabile		
		D	J	R	T	AMD650	AMD850
Specifiche scarico automatico	Scarico automatico N.A.	D	○	○	○	○	○
Opzione	Guida di scarico 1/4	J	○	○	○	○	○
	Direzione inversa IN-OUT	R	○	○	○	○	○
	Con indicatore di servizio elemento	T	○	○	○	○	○

Nota) Vedere "Codici di ordinazione assieme tazza" a pag. 59.

○: disponibile □: non disponibile

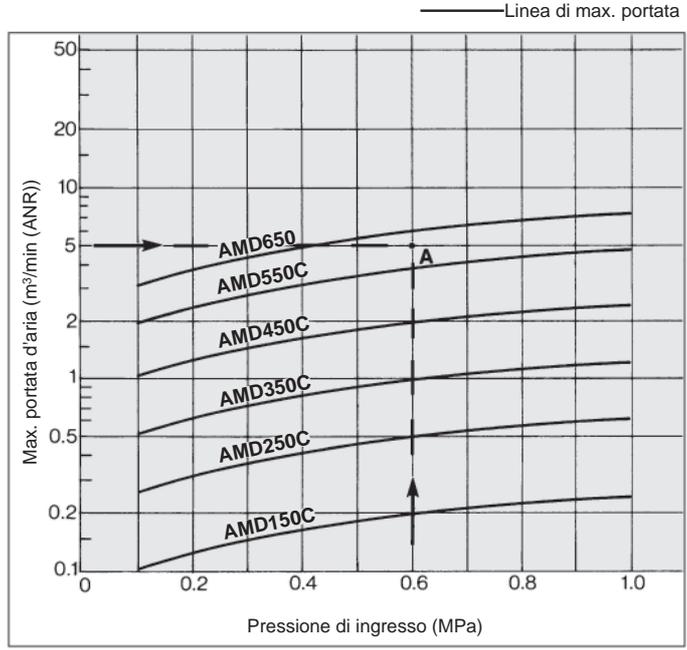
**Selezione del modello**

Selezionare un modello in base alla seguente procedura, tenendo conto della pressione di ingresso e della portata max. d'aria.  
 (Esempio) Pressione di ingresso: 0.6 MPa  
 Max. portata d'aria: 5 m<sup>3</sup>/min (ANR)

1. Calcolare il punto di intersezione A della pressione di ingresso e la portata max. d'aria nel grafico.
2. AMD650 si ottiene quando la linea di flusso max. è sopra il punto di intersezione A nel grafico.

Nota) Selezionare un modello con la linea di portata max. sopra il punto di intersezione ottenuto. Un modello con la linea di portata max. sotto il punto di intersezione ottenuto supererà l'indice di portata portando a problemi quali l'incapacità di soddisfare le specifiche.

**Max. portata d'aria**

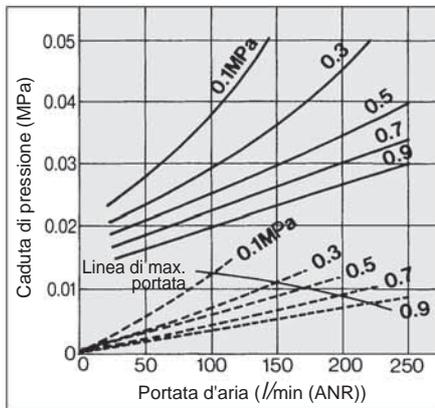


# Serie AMD

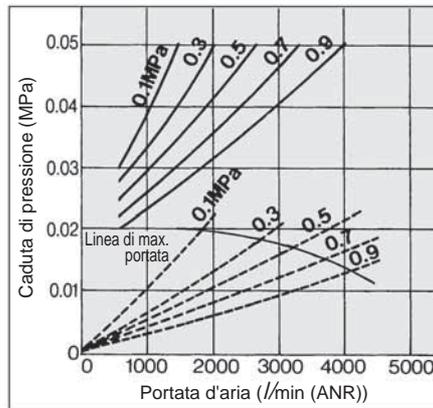
**Caratteristiche di portata**/Selezionare il modello tenendo conto della capacità di portata max. (—— saturazione d'olio dell'elemento filtrante ---- Condizione iniziale)

 Nota) L'aria compressa oltre la linea di portata max. nella tabella qui di seguito può non essere conforme alle specifiche del prodotto. L'elemento filtrante potrebbe danneggiarsi.

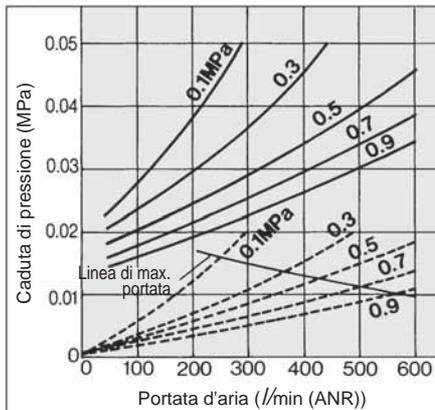
## AMD150C



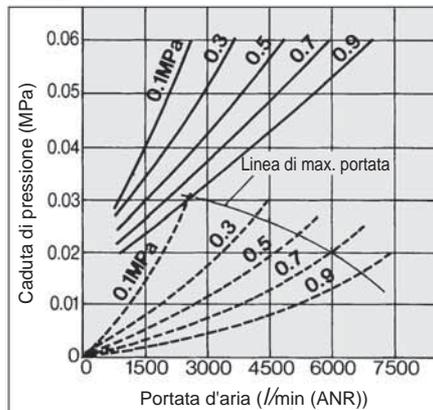
## AMD550C



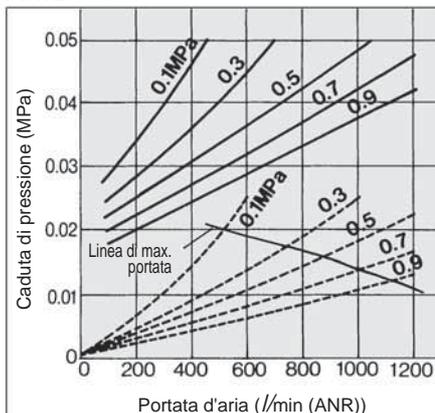
## AMD250C



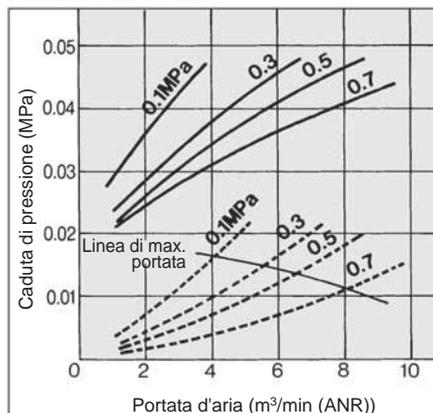
## AMD650



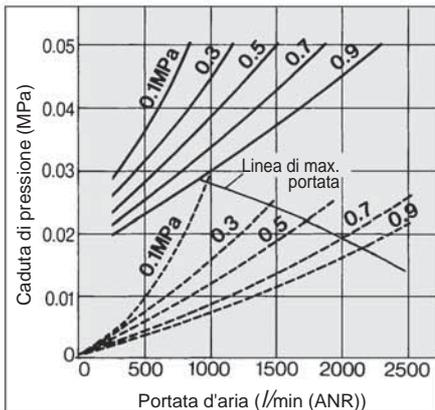
## AMD350C



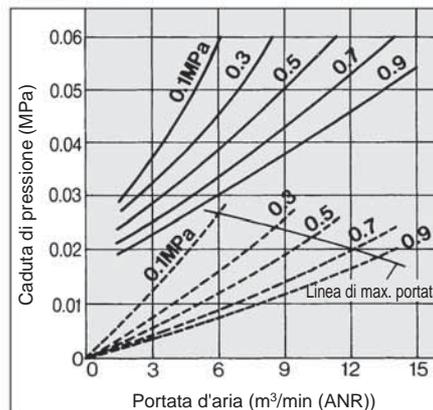
## AMD80□/81□



## AMD450C

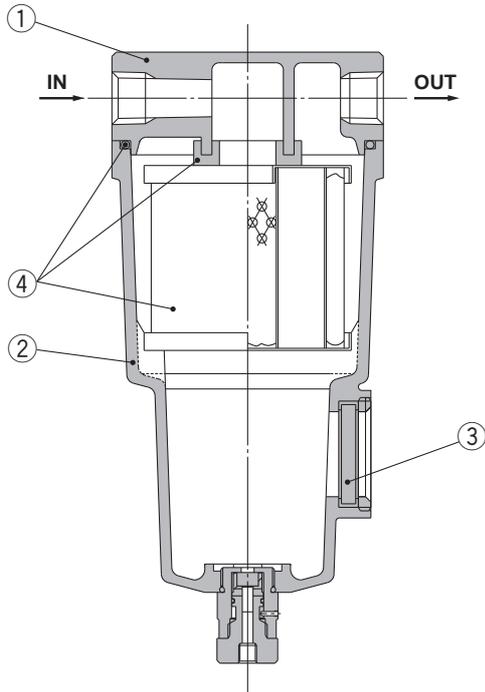


## AMD850

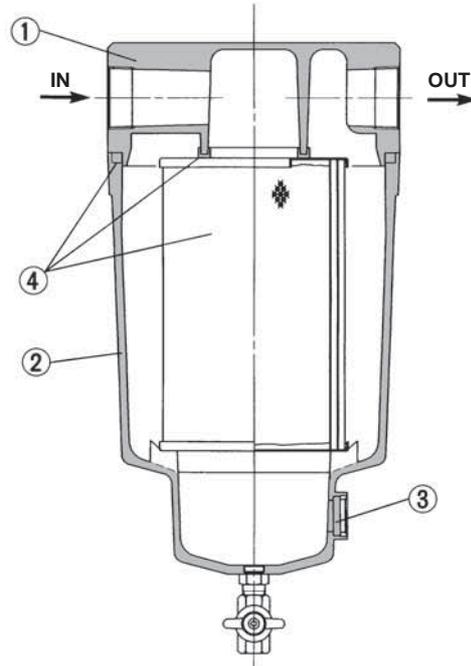


**Costruzione**

**AMD150C a 550C, AMD650**



**AMD850**



**Componenti**

N.	Descrizione	Materiale	Nota
1	<b>Corpo</b>	Alluminio pressofuso	Cromatato
2	<b>Alloggiamento</b>	Alluminio pressofuso*	Rivestim. epossidico sulla sup. int.
3	<b>Finestrella d'ispezione</b>	Vetro temperato	—

\* AMD850 è in alluminio pressofuso.



Nota) Vedere "Codici di ordinazione assieme tazza" a pag. 59.



Nota) La finestrella d'ispezione è indicata in figura per una facile comprensione dei componenti. Tuttavia si differenzia dalla costruzione reale. Per i dettagli fare riferimento alle dimensioni da pag. 31 a 33.

**Parti di ricambio**

N.	Descrizione	Materiale	Modello applicabile	Modello						
				AMD150C	AMD250C	AMD350C	AMD450C	AMD550C	AMD650	AMD850
4	<b>Assieme elemento filtrante</b>	Fibra di vetro, altri	Eccetto opzione F	AMD-EL150	AMD-EL250	AMD-EL350	AMD-EL450	AMD-EL550	AMD-EL650	AMD-EL850
			Per opzione F	AMD-EL150-F	AMD-EL250-F	AMD-EL350-F	AMD-EL450-F	AMD-EL550-F	—	—

\* Assieme elemento: Con guarnizione (1 pz.) e O-ring (1 pz.)

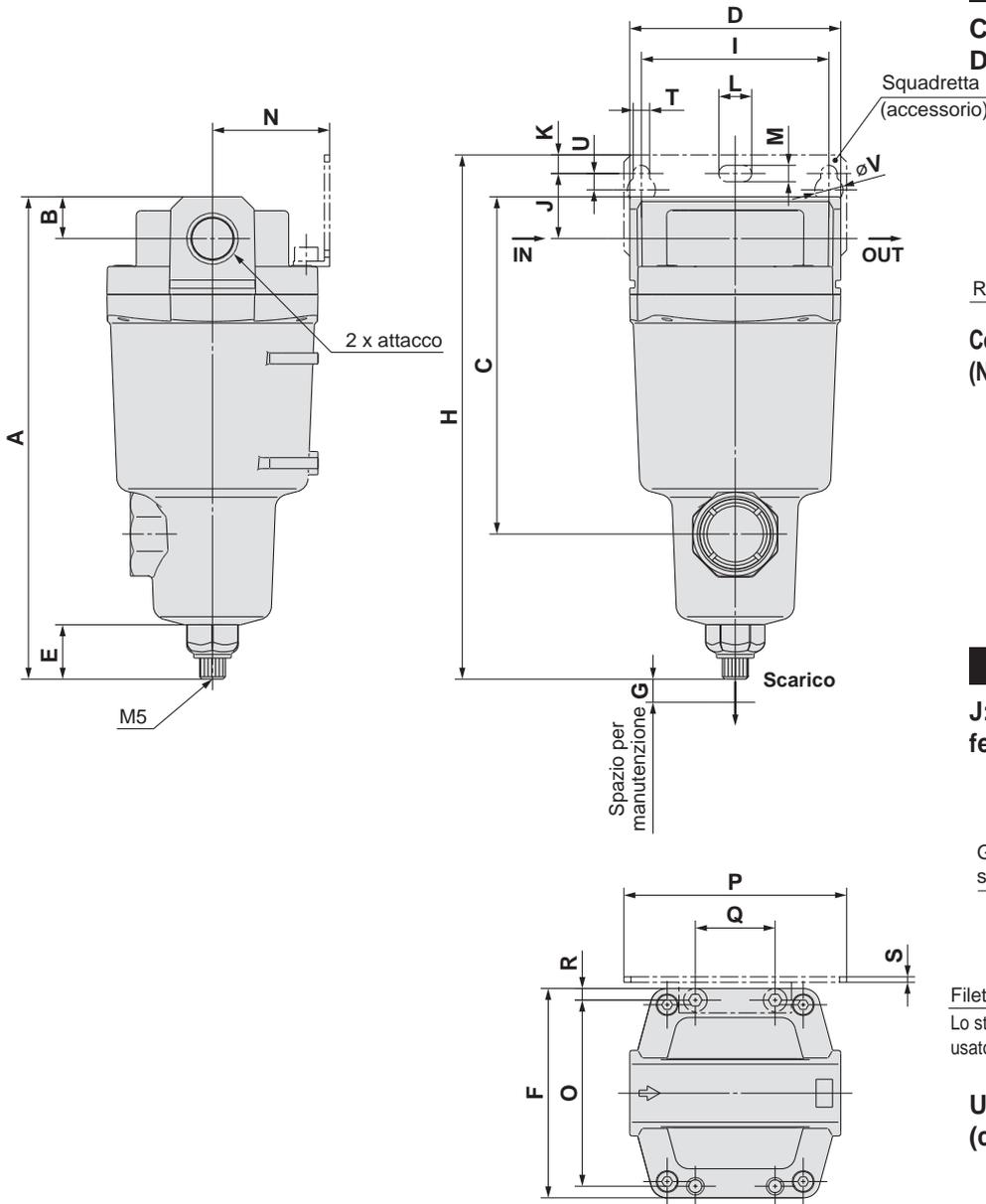
\* Vedere l'appendice a pag. 6 per la sostituzione dello scarico automatico.

\* Gli assiemi elemento per Esecuzioni speciali (X6, X12, X20, X26) sono uguali a quelli per i modelli standard (vedere tabella qui sopra).

# Serie AMD

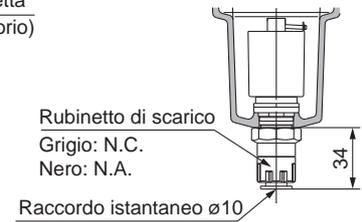
## Dimensioni

### AMD150C a 550C

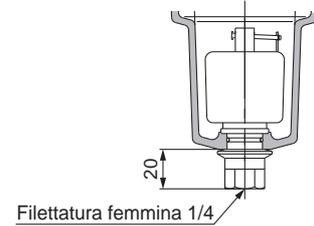


### Scarico automatico

**C:** Con scarico automatico (N.C.)  
**D:** Con scarico automatico (N.A.)

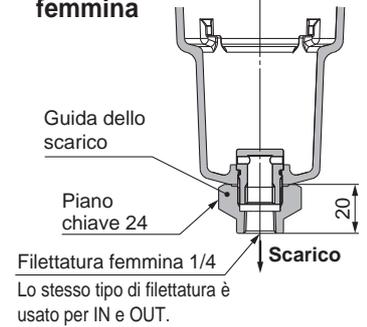


**Combinazione di D:** Con scarico automatico (N.A.) e H: Per pressione media dell'aria

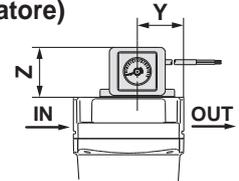


### Opzione

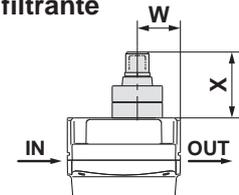
**J:** Guida dello scarico 1/4 filettatura femmina



**U:** Con pressostato differenziale (con indicatore)



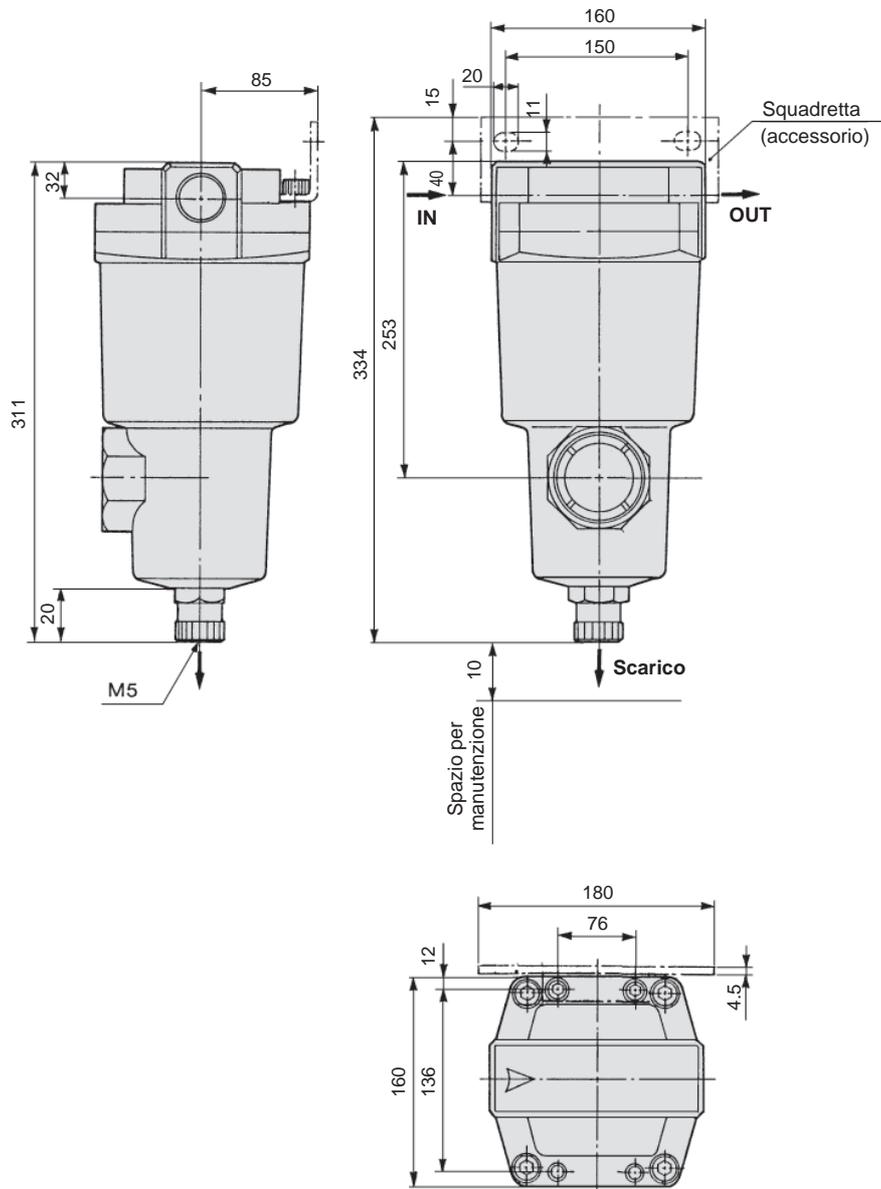
**T:** Con indicatore di servizio elemento filtrante



Modello	Attacco	A	B	C	D	E	F	G	Dimensioni squadretta													Dimensioni all'indicatore di servizio elemento filtrante			Dimensioni del pressostato differenziale		
									H	I	J	K	T	U	L	M	V	N	O	P	Q	R	S	W	X	Y	Z
AMD150C	1/8, 1/4	161	10	99	63	23	63	10	176	56	20	5	6	6	12	6	10	35	54	70	26	4.5	1.6	24	37	32	41
AMD250C	1/4, 3/8	175	14	113	76	23	76	10	193	66	24	8	6	6	12	6	10	40	66	80	28	5	2	27	37	36	41
AMD350C	3/8, 1/2	207	18	145	90	23	90	10	225	80	28	8	7	7	14	7	12	50	80	95	34	5	2.3	32	37	42	41
AMD450C	1/2, 3/4	228	20	166	106	23	106	10	249	90	31	10	9	9	18	9	15	55	88	111	50	9	3.2	37	37	43	41
AMD550C	3/4, 1	262	24	200	122	23	122	15	281	100	33	10	9	9	18	9	15	65	102	126	60	10	3.2	39	37	51	41

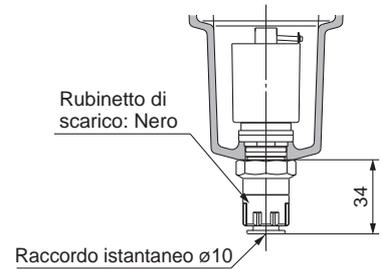
**Dimensioni**

**AMD650**



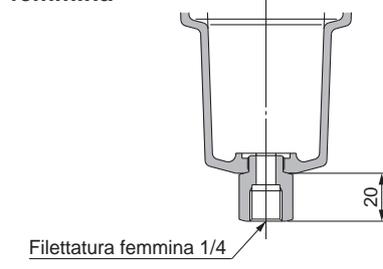
**Scarico automatico**

**D: Con scarico automatico (N.A.)**

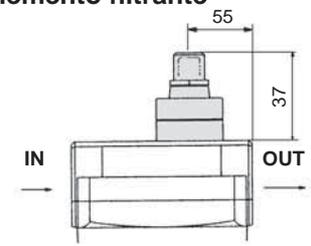


**Opzione**

**J: Guida dello scarico 1/4 filettatura femmina**



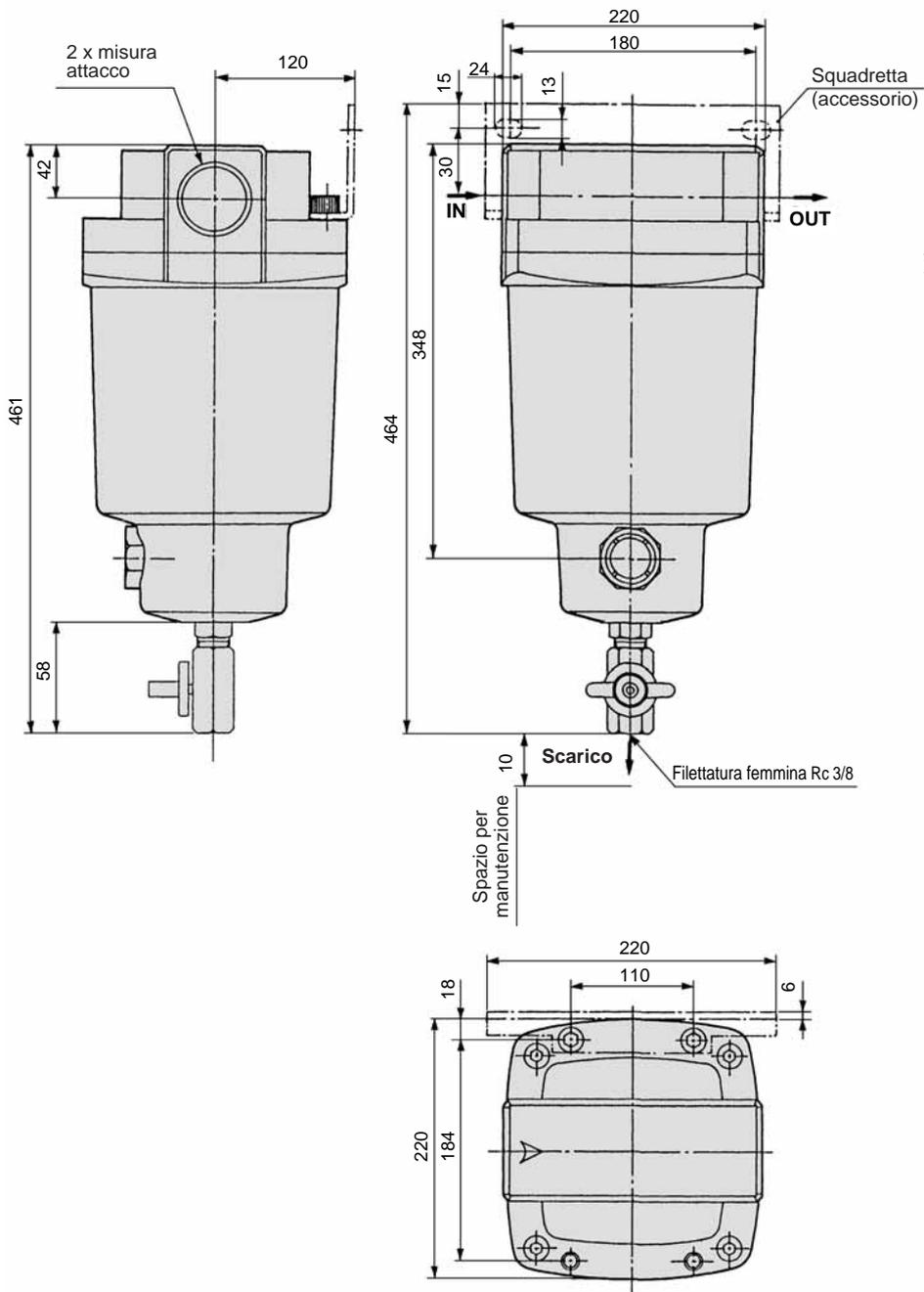
**T: Con indicatore di servizio elemento filtrante**



# Serie AMD

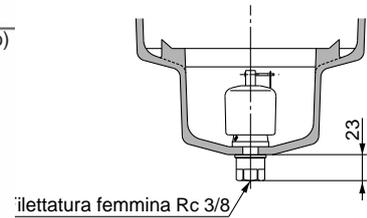
## Dimensioni

### AMD850



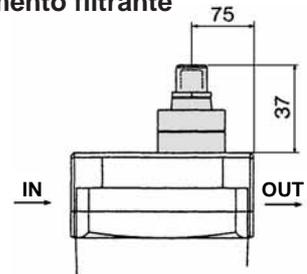
### Scarico automatico

D: Con scarico automatico (N.A.) per AMD850



### Opzione

T: Con indicatore di servizio elemento filtrante



# Sub-microfiltro disoleatore con prefiltro

## Serie AMH

È in grado di separare ed eliminare la nebbia d'olio presente nell'aria compressa e rimuovere particelle solide di dimensione di 0.01  $\mu\text{m}$ . È consigliabile l'utilizzo come prefiltro d'aria compressa per strumenti di precisione o camere sterili per ottenere aria priva di impurità.

La linea di pressione pneumatica tipica, serie AM e serie AMD sono state integrate per ridurre lo spazio ed il lavoro di installazione.

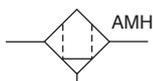
È possibile la connessione modulare con AMH150C a 550C. (per maggiori dettagli, vedere pag. 58).



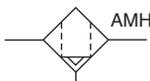
AMH150C a 550C

AMH650/850

Simbolo



(Per rubinetto di scarico.)



(Per scarico automatico.)



**Esecuzioni speciali**  
(per maggiori dettagli, vedere pag. 63).

### Modello

Modello	AMH150C	AMH250C	AMH350C	AMH450C	AMH550C	AMH650	AMH850
Portata nominale (l/min (ANR)) <small>Nota)</small>	200	500	1000	2000	3700	6000	12000
Attacco	1/8, 1/4	1/4, 3/8	3/8, 1/2	1/2, 3/4	3/4, 1	1, 1 1/2	1 1/2, 2
Peso (kg)	0.38	0.55	0.9	1.4	2.1	4.2	10.5



Nota) Portata max. a 0.7 MPa.

La portata nominale massima cambia a seconda della pressione d'esercizio.

Vedere le "Caratteristiche di portata" (pag. 37) e "Portata max. d'aria" qui di seguito.

### Specifiche tecniche

Fluido	Aria compressa
Max. pressione d'esercizio	1.0 MPa
Min. pressione d'esercizio*	0.05 MPa
Pressione di prova	1.5 MPa
Temperatura ambiente e del fluido	da t5 a 60°C
Grado di filtrazione nominale	0.01 $\mu\text{m}$ (efficienza di filtrazione: 99.9%)
Concentrazione condensa olio in uscita	Max. 0.1 mg/m <sup>3</sup> (ANR)* (prima saturato con olio, meno di 0.01 mg/m <sup>3</sup> (ANR) 0,008 ppm)
Vita utile elemento filtrante	2 anni o quando la caduta di pressione raggiunge 0.1 MPa.

\* Con scarico automatico: 0.1 MPa (tipo N.A.) o 0.15 MPa (tipo N.C.)

\* Concentrazione condensa d'olio a 30 mg/m<sup>3</sup> (ANR) all'uscita del compressore.

### Accessori

Modello applicabile	AMH150C	AMH250C	AMH350C	AMH450C	AMH550C	AMH650	AMH850
Assieme squadretta (con 2 viti di montaggio)	AM-BM101	AM-BM102	AM-BM103	AM-BM104	AM-BM105	BM56	BM57

### Selezione del modello

Selezionare un modello in base alla seguente procedura, tenendo conto della pressione di ingresso e della portata max. d'aria.

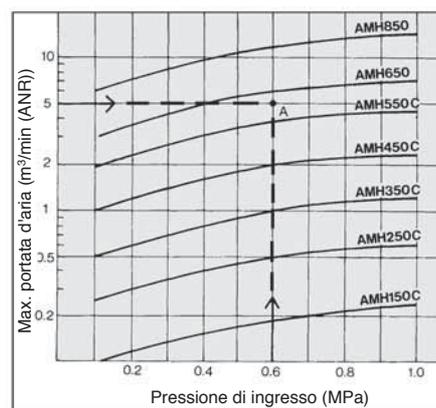
(Esempio) Pressione di ingresso: 0.6 MPa  
Max. portata d'aria: 5 m<sup>3</sup>/min (ANR)

1. Calcolare il punto di intersezione A della pressione di ingresso e la portata max. d'aria nel grafico.
2. AMH650 si ottiene quando la linea di flusso max. è sopra il punto di intersezione A nel grafico.



Nota) Selezionare un modello con la linea di portata max. sopra il punto di intersezione ottenuto. Un modello con la linea di portata max. sotto il punto di intersezione ottenuto supererà l'indice di portata portando a problemi quali l'incapacità di soddisfare le specifiche.

### Max. portata d'aria



### ⚠ Precauzione

Leggere attentamente prima dell'uso. Vedere le Istruzioni di sicurezza alla pagina finale, "Precauzioni per l'uso dei dispositivi pneumatici" (M-03-E3A) per le precauzioni comuni e le pagine finali da 73 a 77 per le precauzioni relative al prodotto specifico.

## Codici di ordinazione

### AMH150C a 550C



AMH **550C** - [ ] **10** [ ] [ ] - [ ] - [ ]

#### Taglia corpo

150C
250C
350C
450C
550C

#### Filettatura

Simbolo	Tipo
—	Rc
F	G
N	NPT

#### Attacco

Simbolo	Attacco	Taglia corpo applicabile				
		150C	250C	350C	450C	550C
01	1/8	●				
02	1/4	●	●			
03	3/8		●	●		
04	1/2			●	●	
06	3/4				●	●
10	1					●

#### Accessori

Simbolo	Descrizione
—	—
B	Squadretta *2

\*2 Squadretta inclusa, ma non montato.

#### Esecuzioni speciali

("Codici di ordinazione" e modelli applicabili diversi da quelli illustrati in questa pagina. Vedere "Esecuzioni speciali").

Simbolo	Descrizione	Pagina dettagli
—	—	—
X6	Con manometro differenziale (GD40-2-01)	Pag. 64
X26	Scarico automatico N.C., N.A., raccordo di scarico	Pag. 65

#### Opzione \*3

Simbolo	Descrizione
—	—
F	Materiale in gomma: Gomma fluorurata
H	Per pressione media dell'aria (1.6 MPa)
J	Guida dello scarico 1/4 filettatura femmina *4
R	Direzione invertita IN-OUT
U	Con pressostato differenziale (30 VCC) *5
T	Con indicatore di servizio elemento
V	Lavaggio sgrassante,*6 vaselina bianca

\*4 Sono necessari uno scarico e dei raccordi per valvola d'arresto, ad es. una valvola a sfera.

\*5 Il pressostato differenziale è compreso (da montare).

\*6 Solo corpo/alloggiamento lavato con sgrassaggio.

#### Specifiche scarico automatico/Combinazione opzioni

○ : Sono disponibili tutte le specifiche di scarico (compresa la guida di scarico, tipo J).

△ : Non è disponibile lo scarico automatico N.C. (tipo C)

▼ : Non è disponibile lo scarico automatico N.C. (tipo C) né lo scarico automatico N.A. (tipo D).

	—	F	H	R	U	T	V
—	—	○	△	○	Nota	—	○
F	○	—	▼	○	—	—	▼
H	△	▼	—	△	—	—	▼
R	○	○	△	—	Nota	—	○
U	Nota	—	—	Nota	—	—	—
T	—	—	—	—	—	—	○
V	○	▼	▼	○	—	○	—

Nota) Uno solamente selezionabile □ : Non disponibile.

#### Scarico automatico \*3

Simbolo	Descrizione
—	Rubinetto di scarico (senza scarico automatico)
C	Scarico automatico N.C.
D	Scarico automatico N.A.

\*3 Consultare la tabella sotto per le combinazioni tra la specifica di scarico e l'opzione (è possibile selezionare solo una specifica di scarico).

## Opzioni

#### Simbolo F: Materiale in gomma: Gomma fluorurata

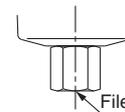
La gomma fluorurata viene usata per parti quali l'O-ring e la guarnizione.

#### Simbolo H: Per pressione media dell'aria (1.6 MPa)

Può essere usato fino a 1.6 MPa max.

#### Simbolo J: Guida dello scarico 1/4 filettatura femmina

Può essere collegato all'uscita di scarico.

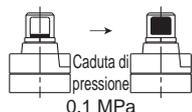


Filettatura femmina 1/4

#### Simbolo R: Direzione invertita IN-OUT

La portata d'aria nel separatore viene invertita da destra verso sinistra. (direzione della portata d'aria del modello standard: da sinistra a destra).

#### Simbolo T: Con indicatore di servizio elemento filtrante

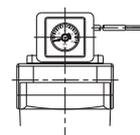


La saturazione del separatore può essere verificata ad occhio nudo (controllo vita utile elemento filtrante)

#### Simbolo V: Lavaggio sgrassante, vaselina bianca

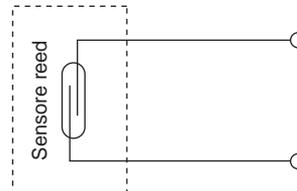
Corpo/alloggiamento lavato con sgrassaggio. Il lubrificante per l'O-ring e la guarnizione viene sostituito da vaselina bianca.

#### Simbolo U: Con pressostato differenziale (con indicatore)



La saturazione del separatore può essere verificata a occhio nudo oppure con un segnale elettrico (controllo vita utile elemento filtrante)

Max. capacità contatto: 10 W CC  
Tensione contatto nominale (max. corrente d'esercizio): 30 V CC (0.33 A)





## Codici di ordinazione

### AMH650/850

**AMH 650** - [ ] - [ ] - **10** [ ] [ ] - [ ] - [ ]

**Taglia corpo**

650
850

**Filettatura**

Simbolo	Tipo
—	Rc
<b>F</b>	G
<b>N</b>	NPT

**Attacco**

Simbolo	Attacco	Taglia corpo applicabile	
		650	850
<b>10</b>	1	●	—
<b>14</b>	1 1/2	●	●
<b>20</b>	2	—	●

**Accessori**

Simbolo	Descrizione
—	—
<b>B</b>	Squadretta *2

\*2 Squadretta inclusa, ma non montata.

**Esecuzioni speciali**

("Codici di ordinazione" e modelli applicabili diversi da quelli illustrati in questa pagina. Vedere "Esecuzioni speciali").

Simbolo	Descrizione	Pagina dettagli
—	—	—
<b>X6</b>	Con manometro differenziale (GD40-2-01)	Pag. 64
<b>X26</b>	Scarico automatico N.C., N.A., raccordo di scarico	Pag. 65
<b>X12</b>	Specifiche vaselina bianca	Pag. 65

**Opzione \*2**

Simbolo	Descrizione
—	—
<b>J</b>	Guida di scarico 1/4 filettatura femmina *4
<b>R</b>	Direzione invertita IN-OUT
<b>T</b>	Con indicatore di servizio elemento filtrante

\*4 Sono necessari uno scarico e dei raccordi per valvola d'arresto, ad es. una valvola a sfera.

**Scarico automatico \*2**

Simbolo	Descrizione
—	Rubinetto di scarico (senza scarico automatico) *3
<b>D</b>	Scarico automatico N.A.

\*2 Vedere "Specifiche scarico automatico/Combinazioni opzione".

\*3 La taglia 850 è dotata di valvola a sfera (filettatura femmina Rc3/8). Montare un adattatore per raccordi IDF-AP609 (pag. 58) sulla valvola a sfera se è necessaria una filettatura femmina NPT3/8.



Nota) Vedere "Codici di ordinazione assieme tazza" a pag. 59.

### Specifiche scarico automatico/Combinazioni opzionali

○: disponibile    □: non disponibile

Specifiche scarico automatico/Opzione			Specifiche scarico automatico				Opzione			Modello applicabile	
			<b>D</b>	<b>J</b>	<b>R</b>	<b>T</b>	<b>J</b>	<b>R</b>	<b>T</b>	<b>AMH650</b>	<b>AMH850</b>
Specifiche scarico automatico	Scarico automatico N.A.	<b>D</b>	□	□	○	○	○	○	○	○	
	Guida di scarico 1/4	<b>J</b>	□	□	○	○	○	○	○	○	
Opzione	Direzione invertita IN-OUT	<b>R</b>	○	○	□	○	○	○	○	○	
	Con indicatore di servizio elemento	<b>T</b>	○	○	○	□	○	○	○	○	

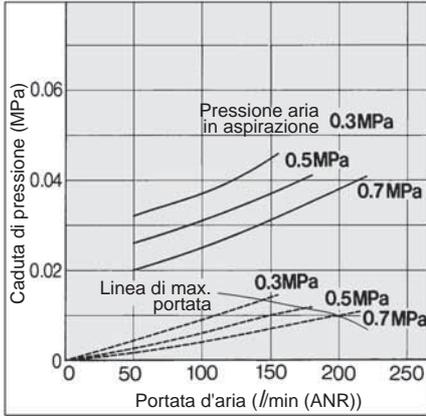
# Serie AMH

**Caratteristiche** portata/Selezionare il modello tenendo conto della capacità portata max. ( saturazione d'olio dell'elemento filtrante Condizione iniziale)

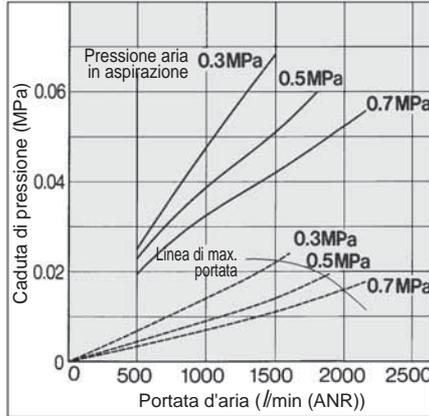


Nota) L'aria compressa su linea portata max. nella tabella qui di seguito può non essere conforme alle specifiche del prodotto. L'elemento filtrante potrebbe danneggiarsi.

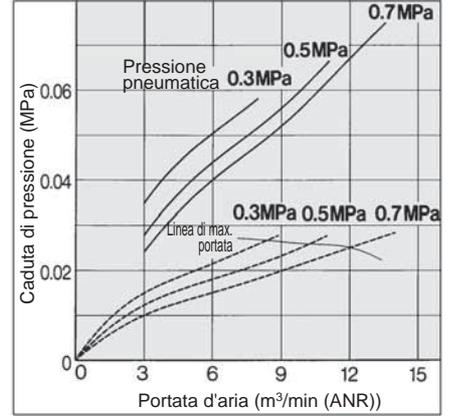
**AMH150C**



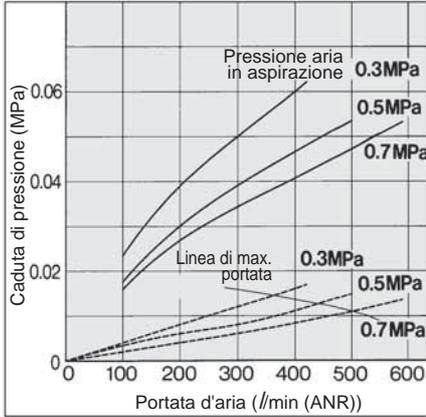
**AMH450C**



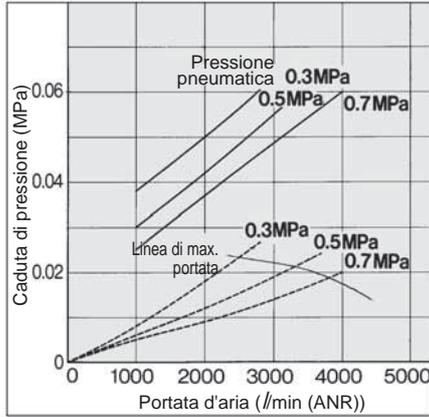
**AMH850**



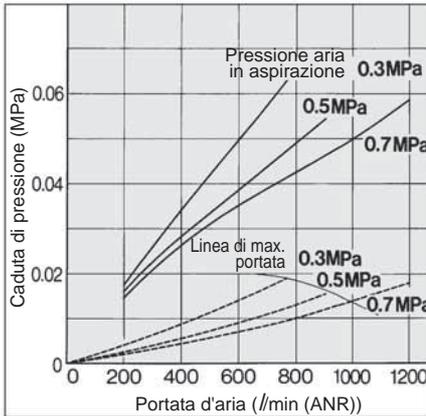
**AMH250C**



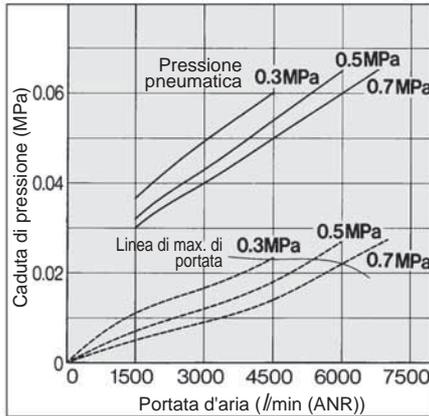
**AMH550C**



**AMH350C**

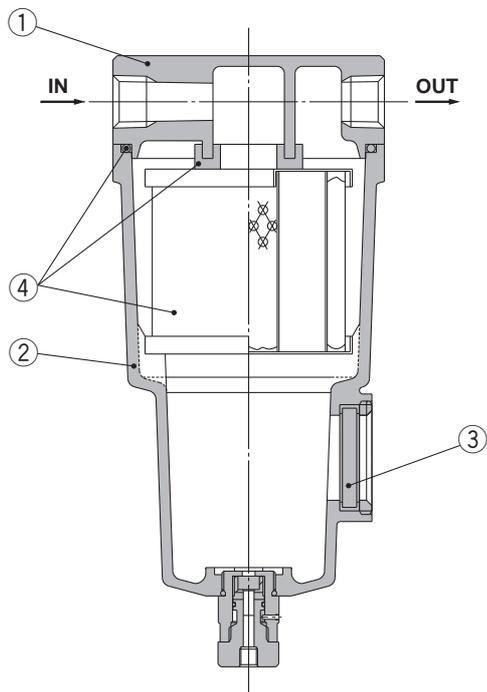


**AMH650**

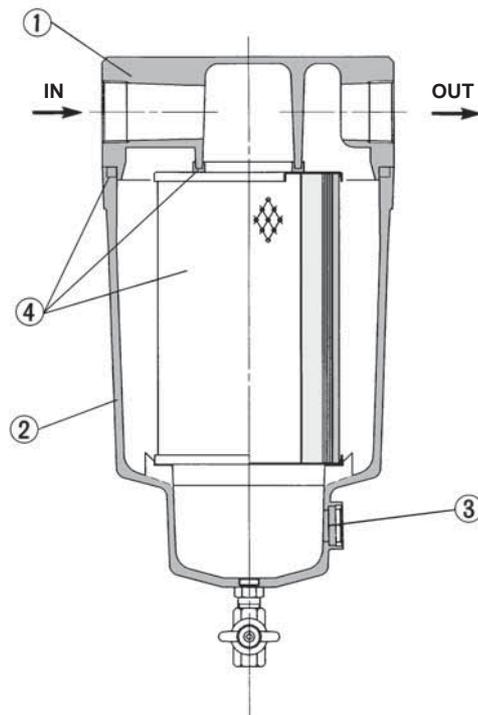


## Costruzione

### AMH150C a 550C, AMH650



### AMH850



## Componenti

N.	Descrizione	Materiale	Nota
1	<b>Corpo</b>	Alluminio pressofuso	Cromatato
2	<b>Alloggiamento</b>	Alluminio pressofuso*	Rivestim. epossidico sulla sup. int.
3	<b>Finestrella d'ispezione</b>	Vetro temperato	—

\* AMH850 è in alluminio pressofuso.



Nota) Vedere "Codici di ordinazione assieme tazza" a pag. 59.

Nota) La finestrella d'ispezione è indicata in figura per una facile comprensione dei componenti. Tuttavia si differenzia dalla costruzione reale. Per i dettagli fare riferimento alle dimensioni da pag. 39 a 41.

## Parti di ricambio

N.	Descrizione	Materiale	Modello applicabile	Modello						
				AMH150C	AMH250C	AMH350C	AMH450C	AMH550C	AMH650	AMH850
4	<b>Assieme elemento filtrante</b>	Fibra di vetro, altri	Eccetto opzione F	AMH-EL150	AMH-EL250	AMH-EL350	AMH-EL450	AMH-EL550	AMH-EL650	AMH-EL850
			Per opzione F	AMH-EL150-F	AMH-EL250-F	AMH-EL350-F	AMH-EL450-F	AMH-EL550-F	—	—

\* Assieme elemento: Con guarnizione (1 pz.) e O-ring (1 pz.)

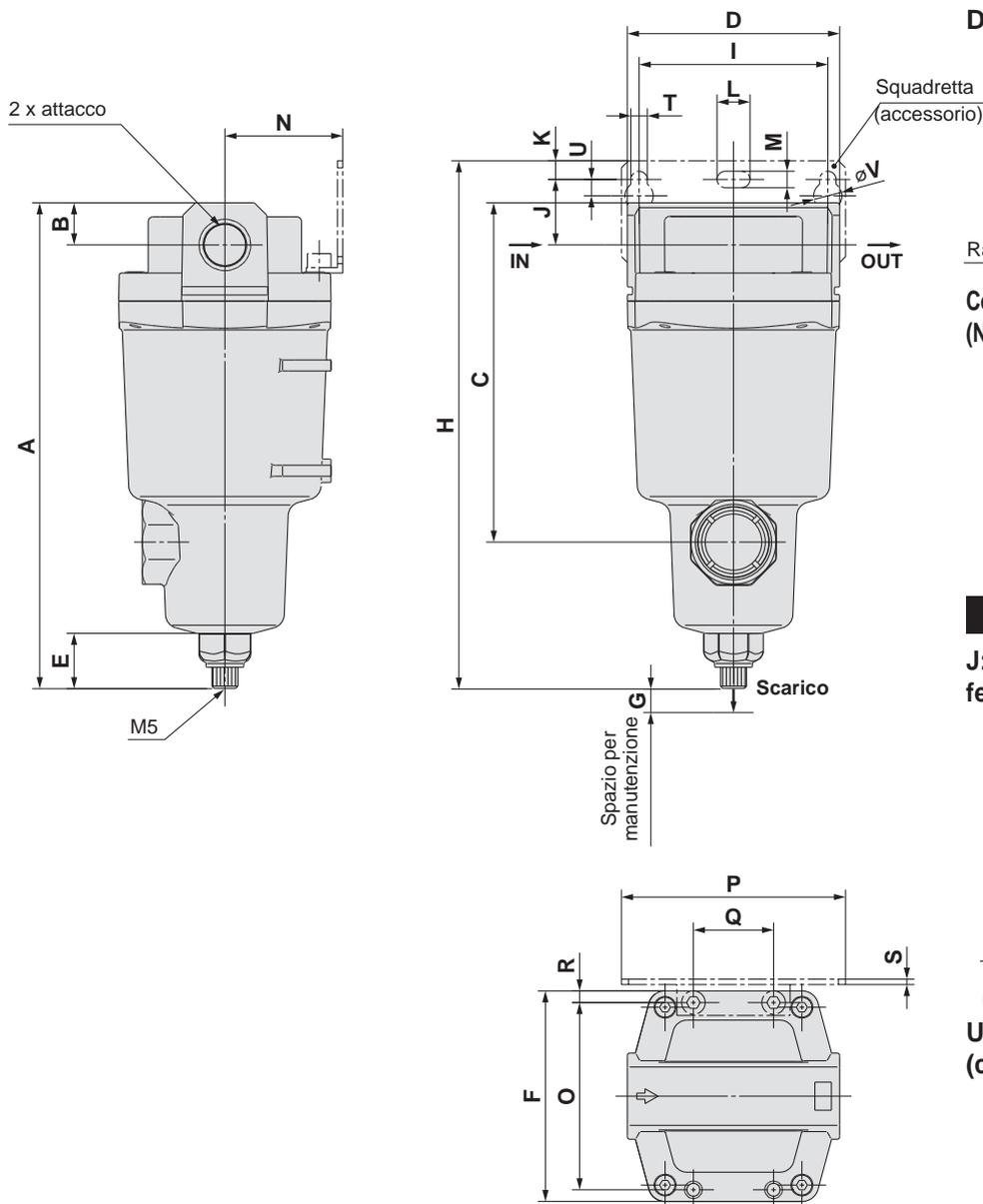
\* Vedere l'appendice a pag. 6 per la sostituzione dello scarico automatico.

\* Gli assiemi elemento per Esecuzioni speciali (X6, X12, X20, X26) sono uguali a quelli per i modelli standard (vedere tabella qui sopra).

# Serie AMH

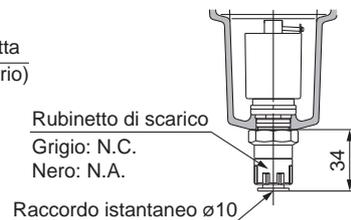
## Dimensioni

### AMH150C a 550C

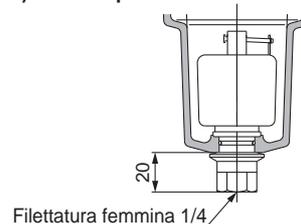


### Scarico automatico

C: Con scarico automatico (N.C.)  
D: Con scarico automatico (N.A.)

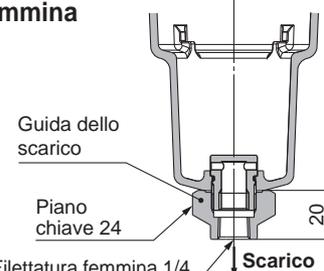


Combinazione di D: Con scarico automatico (N.A.) e H: Per pressione media dell'aria



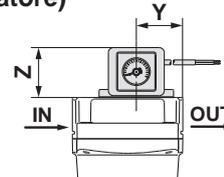
### Opzione

J: Guida dello scarico 1/4 filettatura femmina

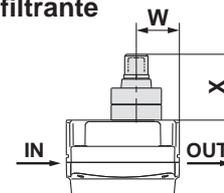


Lo stesso tipo di filettatura è usato per IN e OUT.

U: Con pressostato differenziale (con indicatore)



T: Con indicatore di servizio elemento filtrante

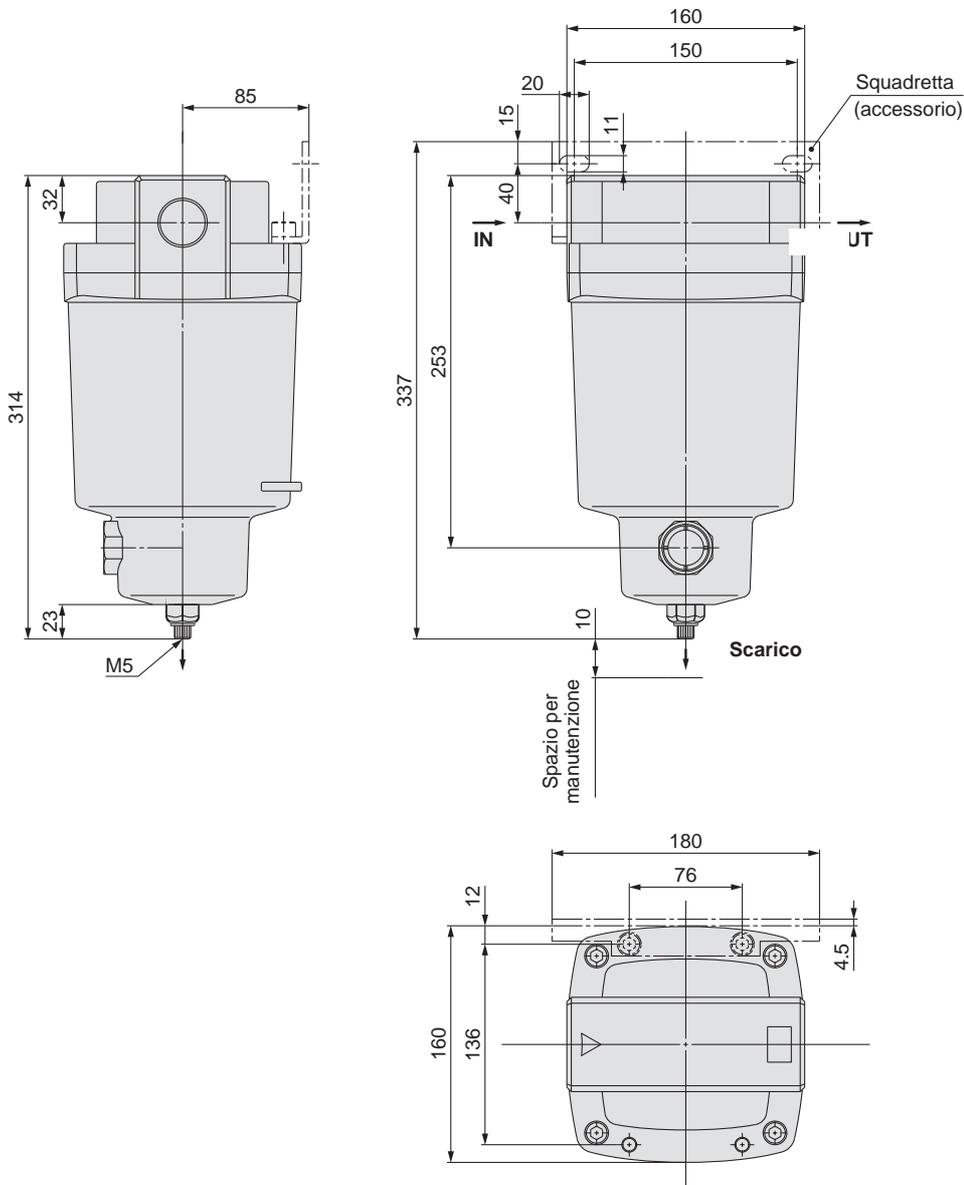


(mm)

Modello	Attacco	A	B	C	D	E	F	G	Dimensioni squadretta													Dimensioni relative all'indicatore di vita utile dell'elemento	Dimensioni del pressostato differenziale				
									H	I	J	K	T	U	L	M	V	N	O	P	Q		R	S	W	X	Y
AMH150C	1/8, 1/4	158	10	99	63	23	63	10	173	56	20	5	6	6	12	6	10	35	54	70	26	4.5	1.6	24	37	32	41
AMH250C	1/4, 3/8	172	14	113	76	23	76	10	190	66	24	8	6	6	12	6	10	40	66	80	28	5	2	27	37	36	41
AMH350C	3/8, 1/2	204	18	145	90	23	90	10	222	80	28	8	7	7	14	7	12	50	80	95	34	5	2.3	32	37	42	41
AMH450C	1/2, 3/4	225	20	166	106	23	106	10	246	90	31	10	9	9	18	9	15	55	88	111	50	9	3.2	37	37	43	41
AMH550C	3/4, 1	259	24	200	122	23	122	15	278	100	33	10	9	9	18	9	15	65	102	126	60	10	3.2	39	37	51	41

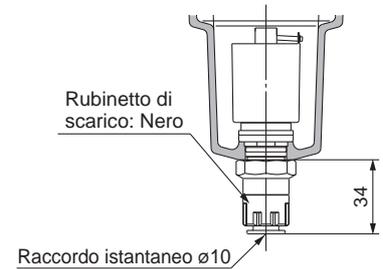
**Dimensioni**

**AMH650**



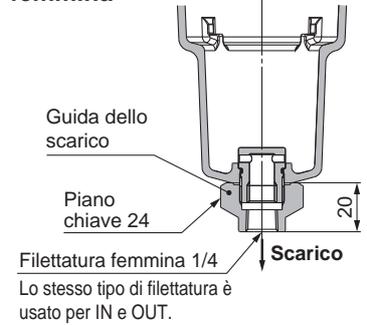
**Scarico automatico**

**D: Con scarico automatico (N.A.)**

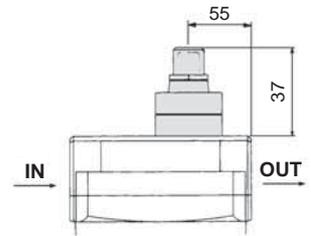


**Opzione**

**J: Guida dello scarico 1/4 filettatura femmina**



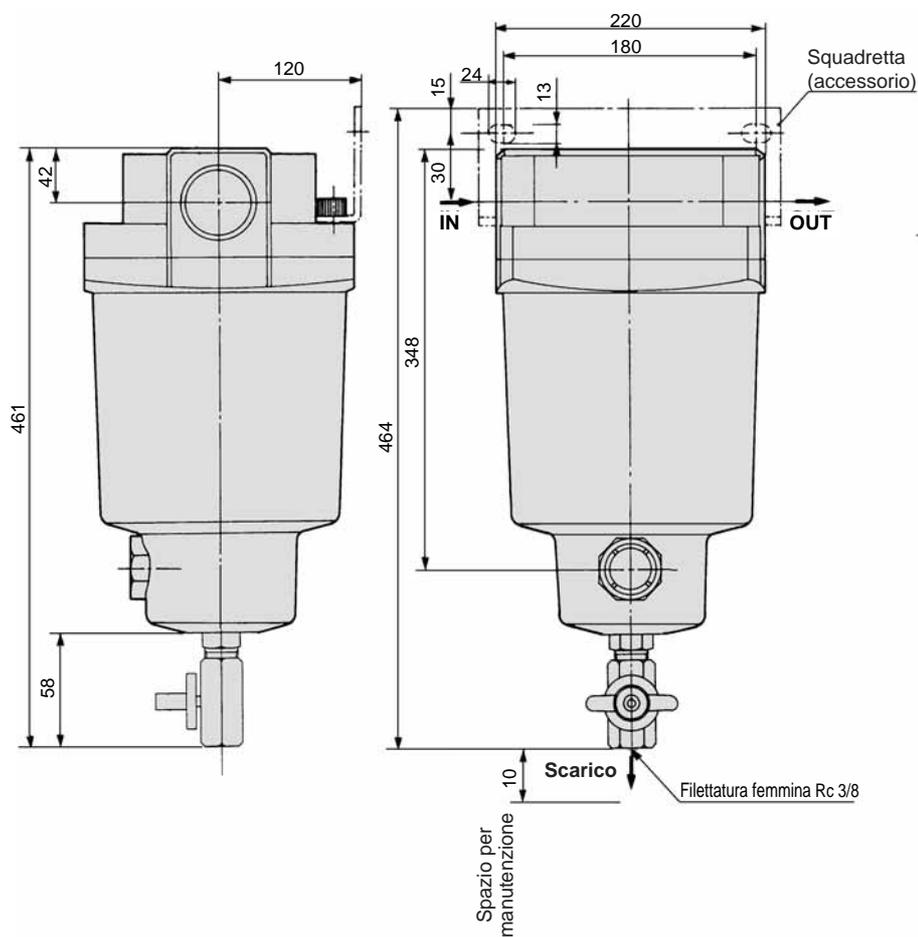
**T: Con indicatore di servizio elemento filtrante**



# Serie AMH

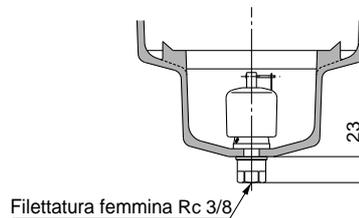
## Dimensioni

### AMH850



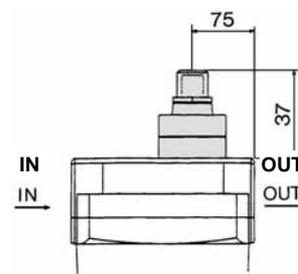
### Scarico automatico

D: Con scarico automatico (N.A.) per AMH850



### Opzione

T: Con indicatore di servizio elemento filtrante



# Super Microfiltro disoleatore Serie AME

È in grado di separare e assorbire la nebbia d'olio presente nell'aria compressa e di trasformare quest'ultima in aria senza olio. Utilizzare questo prodotto per la filtrazione dell'aria compressa che richiede un maggior livello di filtrazione per linee di verniciatura, aria compressa per camere sterili e/o apparecchiature in cui l'olio non deve essere presente.

La variazione del colore indica la vita utile dell'elemento filtrante. Il tempo di sostituzione può dunque essere stimato ad occhio nudo (il colore rosso indica il momento della sostituzione)

## ⚠ Precauzione

La serie "AM" deve sempre essere usata come pre-filtro.

Il collegamento modulare è possibile con i modelli AMF150C a 550C.

(per maggiori dettagli, vedere pag. 58).

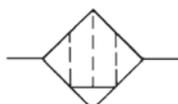


AME150C a 350C AME450C/550C



AME650/850

Simbolo



**Esecuzioni speciali**

(per maggiori dettagli, vedere pag. 63).

## Modello

Modello	AME150C	AME250C	AME350C	AME450C	AME550C	AME650	AME850
Portata nominale (l/min (ANR)) <small>Nota)</small>	200	500	1000	2000	3700	6000	12000
Attacco	1/8, 1/4	1/4, 3/8	3/8, 1/2	1/2, 3/4	3/4, 1	1, 1 1/2	1 1/2, 2
Peso (kg)	0.3	0.48	0.8	1.3	2.0	4.2	10.5



Nota) Portata max. a 0.7 MPa.

La portata nominale massima cambia a seconda della pressione d'esercizio.

Vedere le "Caratteristiche di portata" (pag. 45) e "Portata max. d'aria" (pag. 45).

## Specifiche tecniche

Fluido	Aria compressa
Max. pressione d'esercizio	1.0 MPa
Min. pressione d'esercizio	0.05 MPa
Pressione di prova	1.5 MPa
Temperatura ambiente e del fluido	da 5 a 60°C
Grado di filtrazione nominale	0.01 µm (efficienza di filtrazione: 99.9%)
Velocità di eliminazione della condensa d'olio	Meno di 100 particelle da 0.3 µm [meno di 35 particelle ogni 10 litri (ANR)]
Concentrazione condensa olio in uscita	Max. 0,01 mg/m <sup>3</sup> (ANR) (0,008 ppm)
Durata dell'elemento filtrante	1. Quando l'elemento presenta delle macchie rosse, sostituirlo immediatamente. 2. Anche se l'elemento non presenta macchie rosse, quando la caduta di pressione raggiunge 0.1MPa o dopo i 2 anni di funzionamento, eseguire la sostituzione.

## Accessori

Modello applicabile	AME150C	AME250C	AME350C	AME450C	AME550C	AME650	AME850
Assieme squadretta (con 2 viti di montaggio)	AM-BM101	AM-BM102	AM-BM103	AM-BM104	AM-BM105	BM56	BM57



## Precauzione

Leggere attentamente prima dell'uso. Vedere le Istruzioni di sicurezza alla pagina finale, "Precauzioni per l'uso dei dispositivi pneumatici" (M-03-E3A) per le precauzioni comuni e le pagine finali da 73 a 77 per le precauzioni relative al prodotto specifico.

## Codici di ordinazione



### AME150C a 550C

AME **550C** - [ ] **10** [ ] - [ ]

#### Taglia corpo

150C
250C
350C
450C
550C

#### Filettatura

Simbolo	Tipo
—	Rc
F	G
N	NPT

#### Opzione

Simbolo	Descrizione
—	—
F	Materiale in gomma: Gomma fluorurata
H	Per pressione media dell'aria (1.6 MPa)
R	Direzione invertita IN-OUT
V	Lavaggio sgrassante,*3 vaselina bianca

\*3 Solo corpo/alloggiamento lavato con sgrassaggio.

#### Accessori

Simbolo	Descrizione
—	—
B	Squadretta *2

\*2 Squadretta inclusa, ma non montata.

#### Attacco

Simbolo	Attacco	Taglia corpo applicabile				
		150C	250C	350C	450C	550C
01	1/8	●				
02	1/4	●	●			
03	3/8		●	●		
04	1/2			●	●	
06	3/4				●	●
10	1					●

## Opzioni

### Simbolo F: Materiale in gomma: Gomma fluorurata

La gomma fluorurata viene usata per parti quali l'O-ring e la guarnizione.

### Simbolo H: Per pressione media dell'aria (1.6 MPa)

Può essere usato fino a 1.6 MPa max.

### Simbolo R: Direzione invertita IN-OUT

La portata d'aria nel separatore viene invertita da destra verso sinistra. (direzione della portata d'aria del modello standard: da sinistra a destra).

### Simbolo V: Lavaggio sgrassante, vaselina bianca

Corpo/alloggiamento lavato con sgrassaggio. Il lubrificante per l'O-ring e la guarnizione viene sostituito da vaselina bianca.



**Codici di ordinazione**

**AME650/850**

**AME 650** - [ ] **10** [ ] - [ ] - [ ]

**Taglia corpo**

650
850

**Filettatura**

Simbolo	Tipo
—	Rc
<b>F</b>	G
<b>N</b>	NPT

**Attacco**

Simbolo	Attacco	Taglia corpo applicabile	
		650	850
<b>10</b>	1	●	—
<b>14</b>	1 1/2	●	●
<b>20</b>	2	—	●

**Esecuzioni speciali**  
 ("Codici di ordinazione" e modelli applicabili diversi da quelli illustrati in questa pagina. Vedere "Esecuzioni speciali").

Simbolo	Descrizione	Pagina dettagli
—	—	—
<b>X12</b>	Specifiche vaselina bianca	Pag. 65

**Opzione**

Simbolo	Descrizione
—	—
<b>R</b>	Direzione invertita IN-OUT

**Accessori**

Simbolo	Descrizione
—	—
<b>B</b>	Squadretta*

\* Squadretta inclusa, ma non montato.



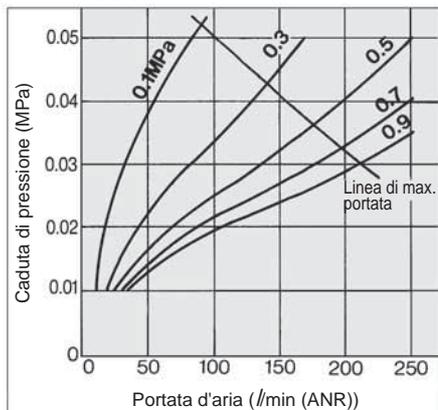
Nota) Vedere "Codici di ordinazione assieme tazza" a pag. 59.

# Serie AME

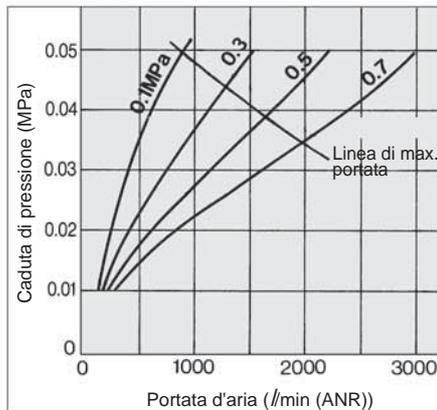
## Caratteristiche di portata (condizione iniziale elemento filtrante)

Nota) L'aria compressa oltre la linea di portata max. nella tabella qui di seguito può non essere conforme alle specifiche del prodotto. L'elemento filtrante potrebbe danneggiarsi.

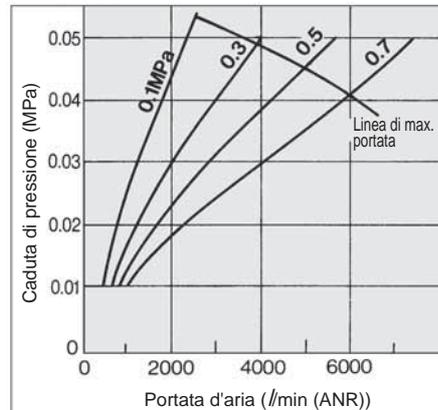
**AME150C**



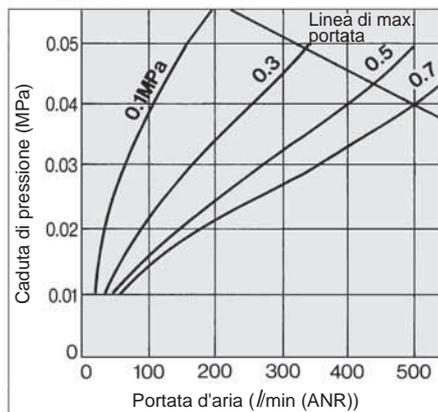
**AME450C**



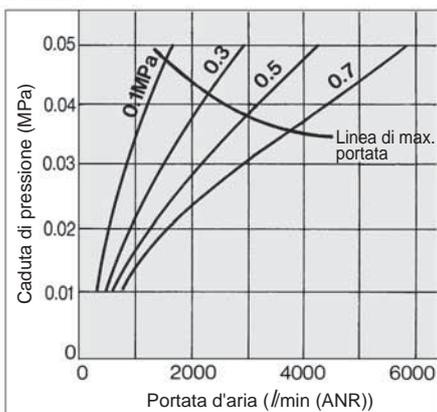
**AME650**



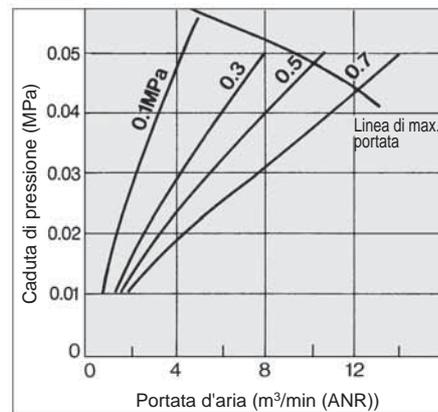
**AME250C**



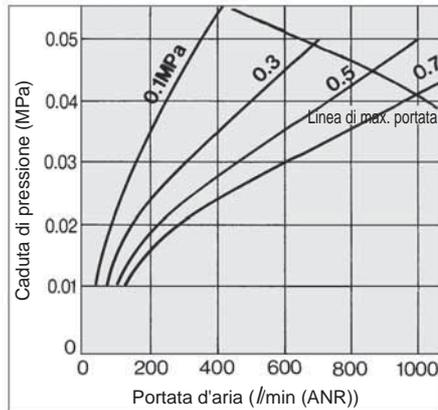
**AME550C**



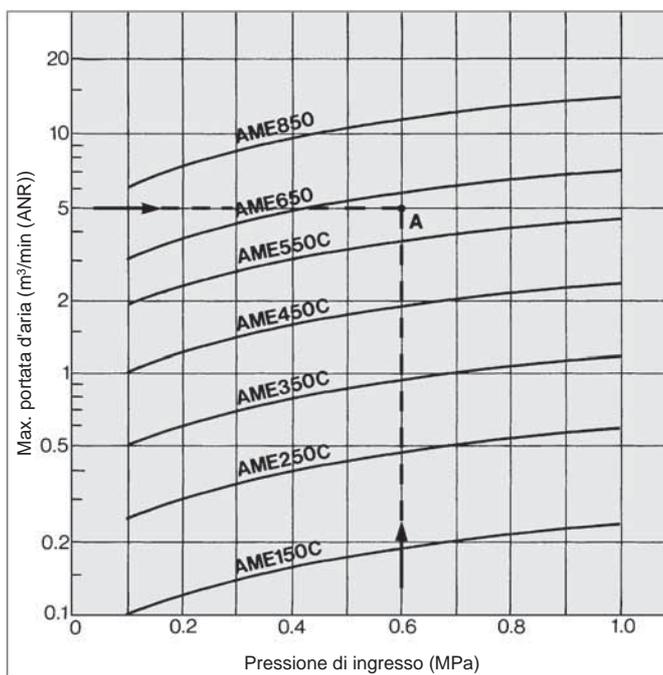
**AME850**



**AME350C**



## Max. portata d'aria



## Selezione del modello

Selezionare un modello in base alla seguente procedura, tenendo conto della pressione di ingresso e della portata max. d'aria.

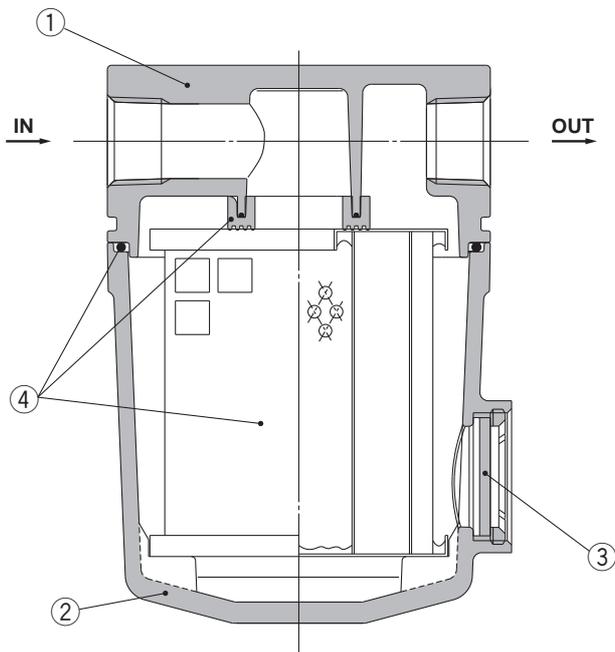
(Esempio) Pressione di ingresso: 0.6 MPa  
Max. portata d'aria: 5 m<sup>3</sup>/min (ANR)

1. Calcolare il punto di intersezione A della pressione di ingresso e della portata max. d'aria nel grafico.
2. AME650 si ottiene quando la linea di max. portata è sopra il punto di intersezione A nel grafico.

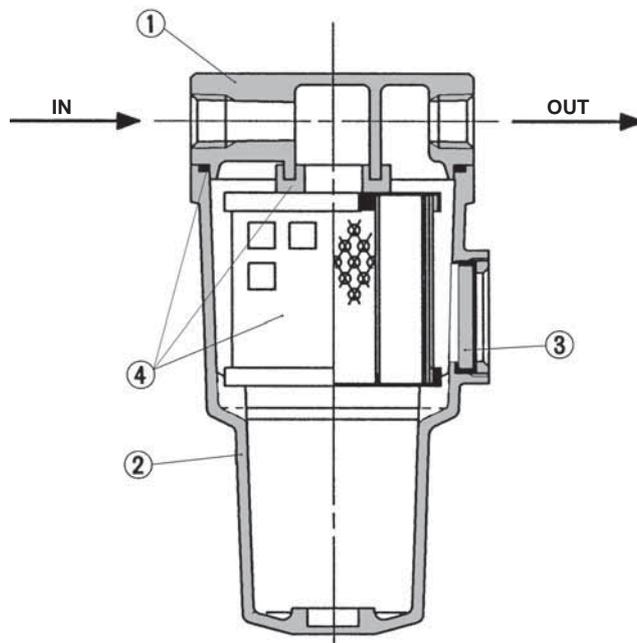
Nota) Selezionare un modello con la linea di portata max. sopra il punto di intersezione ottenuto. Un modello con la linea di portata max. sotto il punto di intersezione ottenuto supererà l'indice di portata portando a problemi quali l'incapacità di soddisfare le specifiche.

**Costruzione**

**AME150C a 550C**



**AME650/850**



**Componenti**

N.	Descrizione	Materiale	Nota
1	<b>Corpo</b>	Alluminio pressofuso	Cromatato
2	<b>Alloggiamento</b>	Alluminio pressofuso*	Rivestim. epossidico sulla sup. int.
3	<b>Finestrella d'ispezione</b>	Vetro temperato	—

\* AME850 è in alluminio pressofuso.



Nota) Vedere "Codici di ordinazione assieme tazza" a pag. 59.



Nota) La finestrella d'ispezione è indicata in figura per una facile comprensione dei componenti. Tuttavia si differenzia dalla costruzione reale. Per i dettagli fare riferimento alle dimensioni da pag. 47 a 49.

**Parti di ricambio**

N.	Descrizione	Materiale	Modello applicabile	Modello						
				AME150C	AME250C	AME350C	AME450C	AME550C	AME650	AME850
4	<b>Assieme elemento filtrante</b>	Fibra di vetro, altri	Eccetto opzione F Per opzione F	AME-EL150 AME-EL150-F	AME-EL250 AME-EL250-F	AME-EL350 AME-EL350-F	AME-EL450 AME-EL450-F	AME-EL550 AME-EL550-F	AME-EL650 —	AME-EL850 —

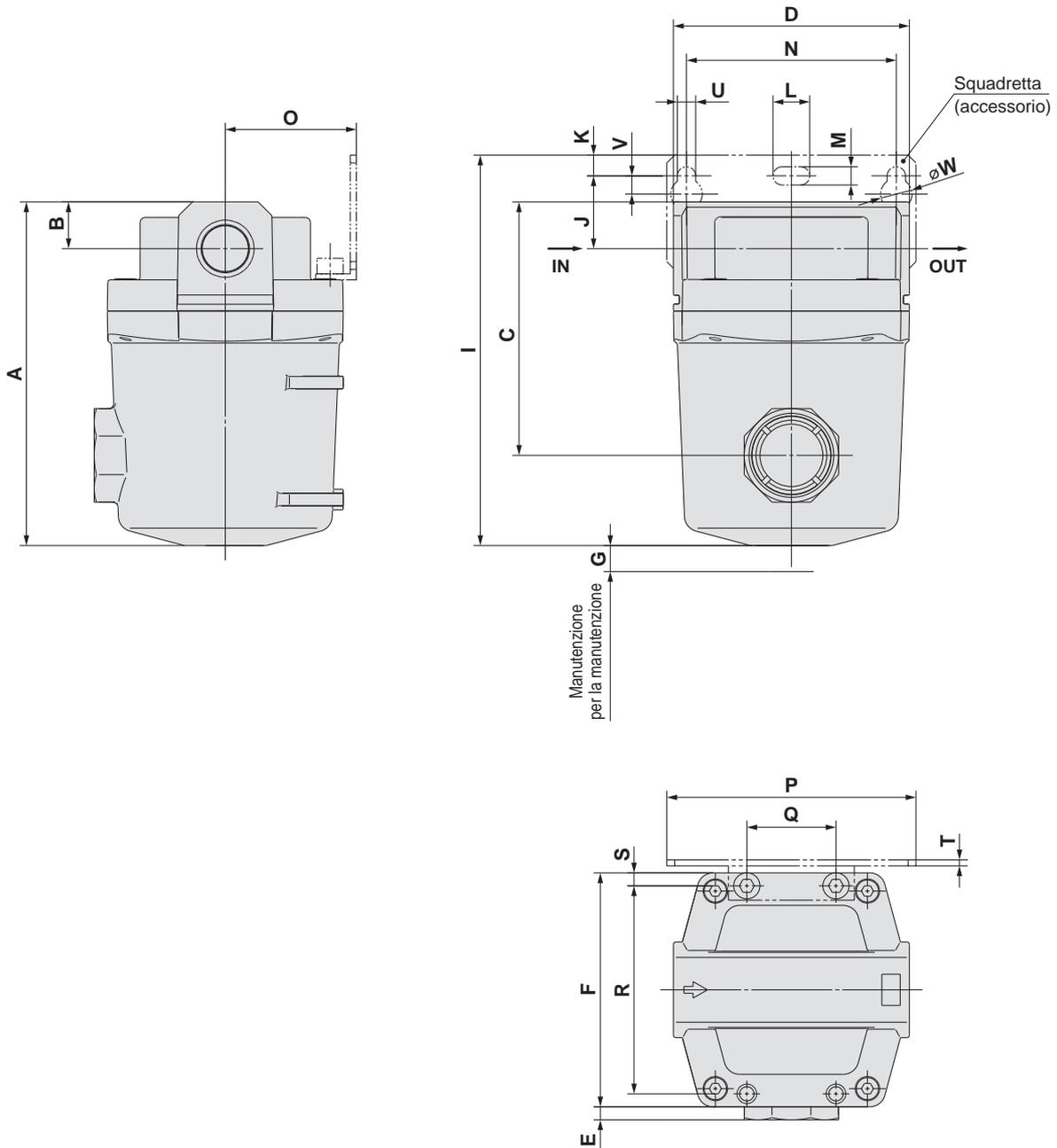
\* Assieme elemento: Con guarnizione (1 pz.) e O-ring (1 pz.)

\* Gli assiemi elemento per Esecuzioni speciali (X12, X20) sono uguali a quelli per i modelli standard (vedere tabella qui sopra).

# Serie AME

## Dimensioni

### AME150C a 350C

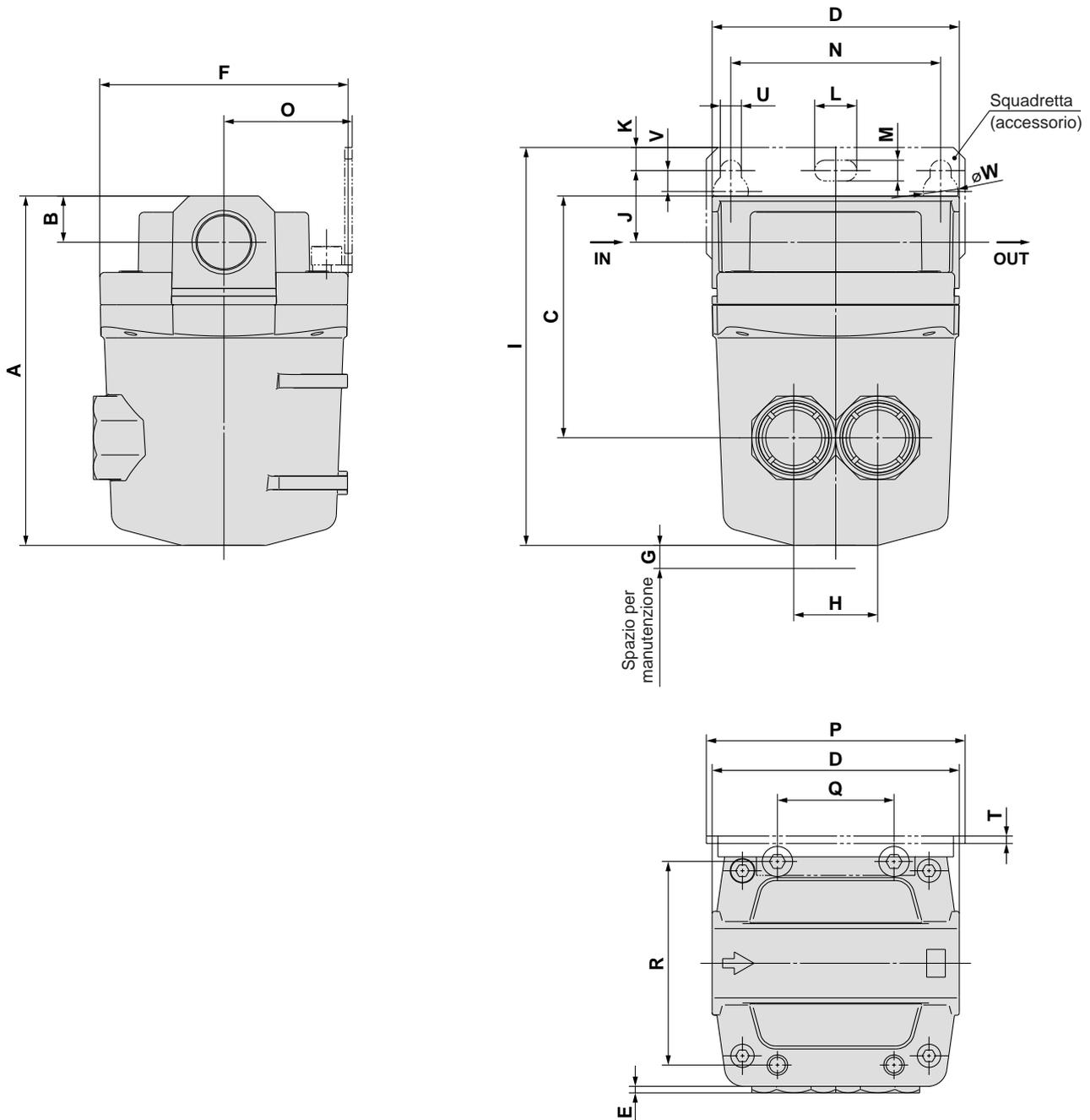


(mm)

Modello	Attacco	A	B	C	D	E	F	G	Dimensioni squadretta														
									I	N	J	K	U	V	L	M	W	O	P	Q	R	S	T
<b>AME150C</b>	1/8, 1/4	83	10	54	63	7.5	63	10	98.5	56	20	5	6	6	12	5	10	35	70	26	54	4.5	1.6
<b>AME250C</b>	1/4, 3/8	103	14	73	76	5	76	10	121	66	24	8	6	6	12	6	10	40	80	28	66	5	2
<b>AME350C</b>	3/8, 1/2	132	18	98	90	5	90	10	150	80	28	8	7	7	14	7	12	50	95	34	80	5	2.3

**Dimensioni**

**AME450C/550C**



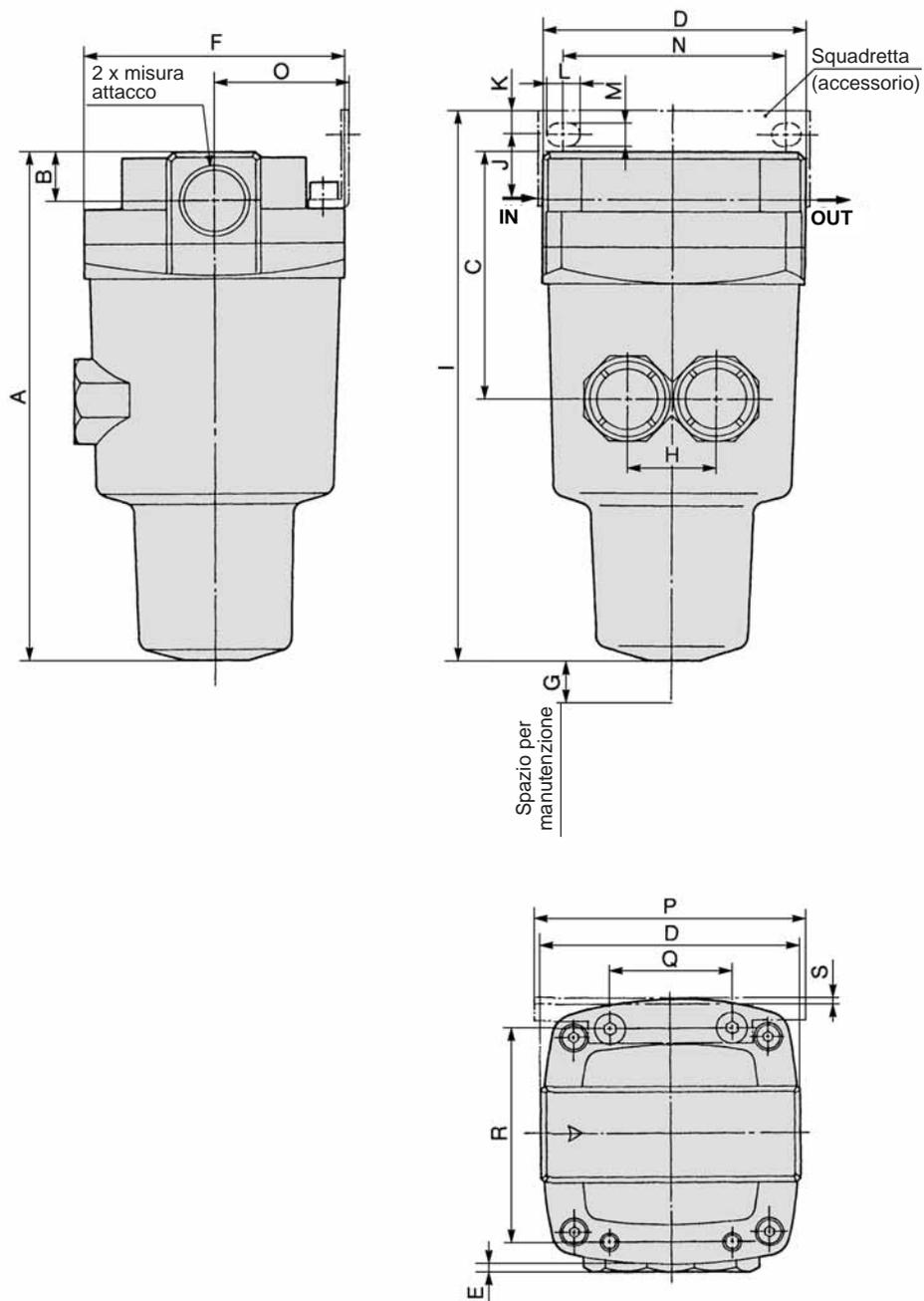
Modello	Attacco	A	B	C	D	E	F	G	H	Dimensioni squadretta													
										I	N	J	K	U	V	L	M	W	O	P	Q	R	T
<b>AME450C</b>	1/2, 3/4	151	20	105	106	3	106	10	36	172	90	31	10	9	9	18	9	15	55	111	50	88	3.2
<b>AME550C</b>	3/4, 1	187	24	130	122	3	122	15	44	206	100	33	10	9	9	18	9	15	65	126	60	102	3.2

(mm)

# Serie AME

## Dimensioni

### AME650/850



Modello	Attacco	A	B	C	D	E	F	G	H	Dimensioni squadretta										
										I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S
<b>AME650</b>	1, 1½	291	32	167	160	—	160	10	66	314	40	15	20	11	150	85	180	76	136	4.5
<b>AME850</b>	1½, 2	403	42	235	220	—	220	10	96	406	30	15	24	13	180	120	220	110	184	6

# Filtro al carbone attivo

## Serie AMF

È in grado di rimuovere efficacemente gli odori dall'aria compressa con il carbone attivo. L'unità è progettata per l'uso in ambienti quali camere sterili.

È in grado di eliminare odori e gas dall'aria compressa. Elemento al carbone attivo con ampia superficie di filtrazione. Facile da sostituire.

Il collegamento modulare è possibile con i modelli AMF150C a 550C. (per maggiori dettagli, vedere pag. 58).



AMF150C a 350C AMF450C/550C



AMF650/850



**Esecuzioni speciali**  
(per maggiori dettagli,  
vedere pag. 63).

### Modello

Modello	AMF150C	AMF250C	AMF350C	AMF450C	AMF550C	AMF650	AMF850
Portata nominale (l/min (ANR)) <small>Nota)</small>	200	500	1000	2000	3700	6000	12000
Attacco	1/8, 1/4	1/4, 3/8	3/8, 1/2	1/2, 3/4	3/4, 1	1, 1 1/2	1 1/2, 2
Peso (kg)	0.3	0.48	0.8	1.3	2.0	4.2	10.5



Nota) Portata max. a 0.7 MPa.

La portata nominale massima cambia a seconda della pressione d'esercizio.

Vedere le "Caratteristiche di portata" (pag. 53) e "Portata max. d'aria" (pag. 52).

### Specifiche tecniche

Fluido	Aria compressa
Max. pressione d'esercizio	1.0 MPa
Min. pressione d'esercizio	0.05 MPa
Pressione di prova	1.5 MPa
Temperatura ambiente e del fluido	da 5 a 60°C
Grado di filtrazione nominale	0.01 μm (efficienza di filtrazione: 99.9%)
Grado di rimozione nebbie d'olio	Meno di 100 particelle da 0.3 μm [meno di 35 particelle ogni 10 litri (ANR)] (è necessaria la serie "AME" installata a monte)
Concentrazione condensa olio in uscita	Max. 0,004 mg/m <sup>3</sup> (ANR) (0,0032 ppm) (è necessaria la serie "AME" installata a monte)
Durata elemento filtrante	1. Sostituirlo quando il lato secondario emana odore di olio. 2. Anche se non si è verificato un abbassamento delle prestazioni di deodorizzazione, quando la caduta di pressione raggiunge 0.1MPa o dopo i 2 anni di funzionamento, eseguire la sostituzione.

### Accessorio (opzione)

Modello applicabile	AMF150C	AMF250C	AMF350C	AMF450C	AMF550C	AMF650	AMF850
Assieme squadretta (con 2 viti di montaggio)	AM-BM101	AM-BM102	AM-BM103	AM-BM104	AM-BM105	BM56	BM57



### Precauzione

Leggere attentamente prima dell'uso. Vedere le Istruzioni di sicurezza alla pagina finale, "Precauzioni per l'uso dei dispositivi pneumatici" (M-03-E3A) per le precauzioni comuni e le pagine finali da 73 a 77 per le precauzioni relative al prodotto specifico.

## Codici di ordinazione

AMF150C a 550C



AMF **550C** - [ ] **10** [ ] - [ ]

### Taglia corpo

150C
250C
350C
450C
550C

### Filettatura

Simbolo	Tipo
—	Rc
F	G
N	NPT

### Opzione

Simbolo	Descrizione
—	—
F	Materiale in gomma: Gomma fluorurata
H	Per pressione media dell'aria (1.6 MPa)
R	Direzione invertita IN-OUT
V	Lavaggio sgrassante, *3 vaselina bianca

\*3 Solo corpo/alloggiamento lavato con sgrassaggio.

### Accessori

Simbolo	Descrizione
—	—
B	Squadretta *2

\*2 Squadretta inclusa, ma non montata.

### Attacco

Simbolo	Attacco	Taglia corpo applicabile				
		150C	250C	350C	450C	550C
01	1/8	●				
02	1/4	●	●			
03	3/8		●	●		
04	1/2			●	●	
06	3/4				●	●
10	1					●

## Opzioni

### Simbolo F: Materiale in gomma: Gomma fluorurata

La gomma fluorurata viene usata per parti quali l'O-ring e la guarnizione.

### Simbolo H: Per pressione media dell'aria (1.6 MPa)

Può essere usato fino a 1.6 MPa max.

### Simbolo R: Direzione invertita IN-OUT

La portata d'aria nel separatore viene invertita da destra verso sinistra. (direzione della portata d'aria del modello standard: da sinistra a destra).

### Simbolo V: Lavaggio sgrassante, vaselina bianca

Corpo/alloggiamento lavato con sgrassaggio. Il lubrificante per l'O-ring e la guarnizione viene sostituito da vaselina bianca.



**Codici di ordinazione**

**AMF650/850**



**Taglia corpo**

650
850

**Filettatura**

Simbolo	Tipo
—	Rc
F	G
N	NPT

**Attacco**

Simbolo	Attacco	Taglia corpo applicabile	
		650	850
10	1	●	—
14	1 1/2	●	●
20	2	—	●

**Esecuzioni speciali**  
("Codici di ordinazione" e modelli applicabili diversi da quelli illustrati in questa pagina. Vedere "Esecuzioni speciali").

Simbolo	Descrizione	Pagina dettagli
—	—	—
X12	Specifiche vaselina bianca	Pag. 65

**Opzione**

Simbolo	Descrizione
—	—
R	Direzione invertita IN-OUT

**Accessori**

Simbolo	Descrizione
—	—
B	Squadretta*

\* Squadretta inclusa, ma non montata.



Nota) Vedere "Codici di ordinazione assieme tazza" a pag. 59.

**Selezione del modello**

Selezionare un modello in base alla seguente procedura, tenendo conto della pressione di ingresso e della portata max. d'aria.

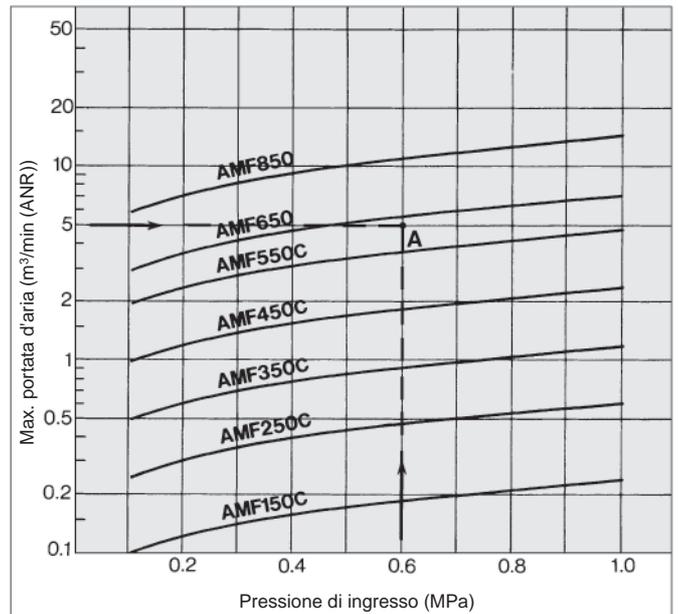
(Esempio) Pressione di ingresso: 0.6 MPa  
Max. portata d'aria: 5 m<sup>3</sup>/min (ANR)

1. Calcolare il punto di intersezione A della pressione di ingresso e la portata max. d'aria nel grafico.
2. AMF650 si ottiene quando la linea di flusso max. è sopra il punto di intersezione A nel grafico.



Nota) Selezionare un modello con la linea di portata max. sopra il punto di intersezione ottenuto. Un modello con la linea di portata max. sotto il punto di intersezione ottenuto supererà l'indice di portata portando a problemi quali l'incapacità di soddisfare le specifiche.

**Max. portata d'aria**

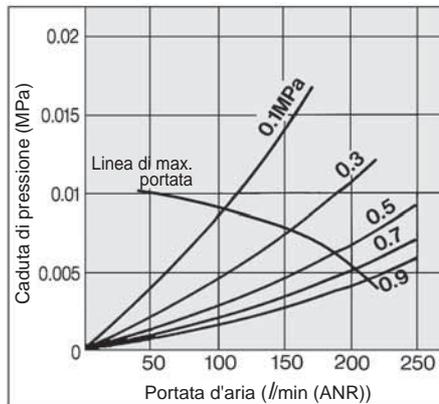


# Serie AMF

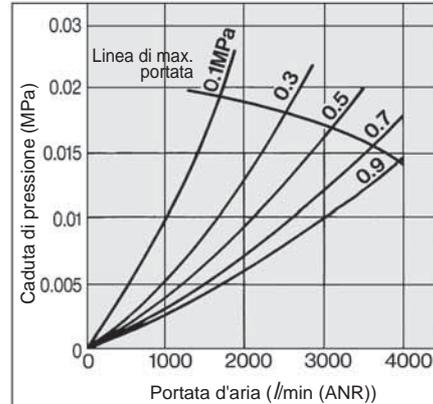
## Caratteristiche di portata/Vedere "Selezione modello" a pag. 54. (condizione iniziale elemento filtrante)

Nota) L'aria compressa oltre la linea di portata max. nella tabella qui di seguito può non essere conforme alle specifiche del prodotto. L'elemento filtrante potrebbe danneggiarsi.

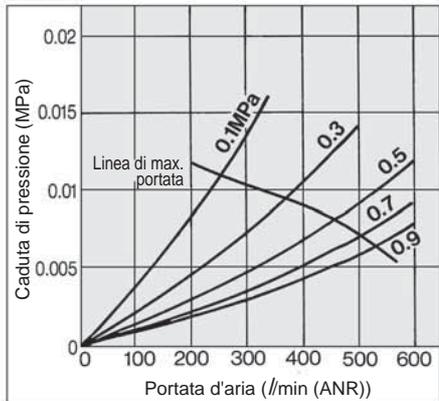
### AMF150C



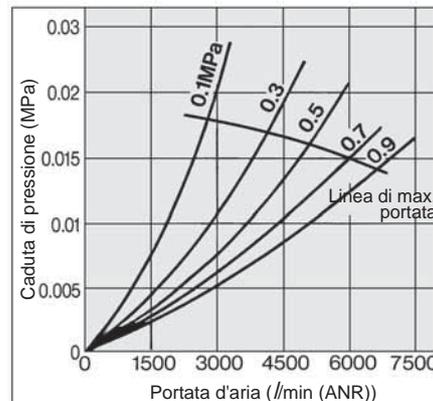
### AMF550C



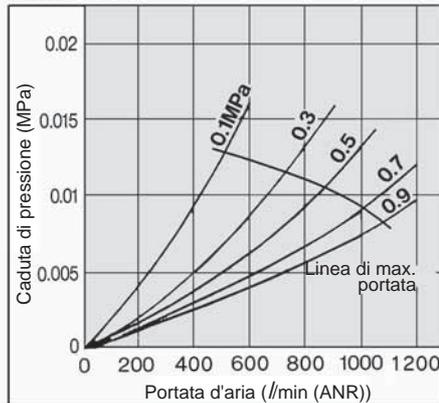
### AMF250C



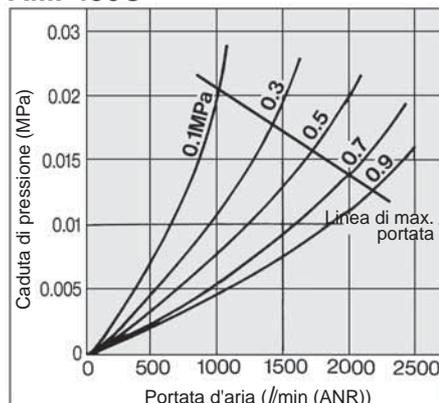
### AMF650



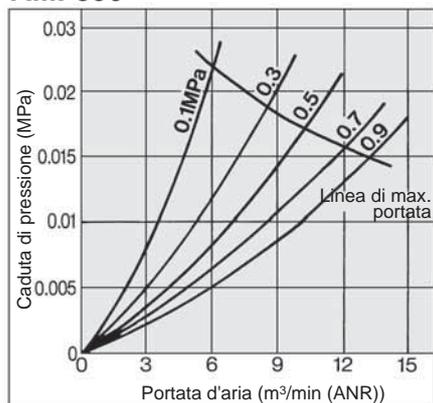
### AMF350C



### AMF450C

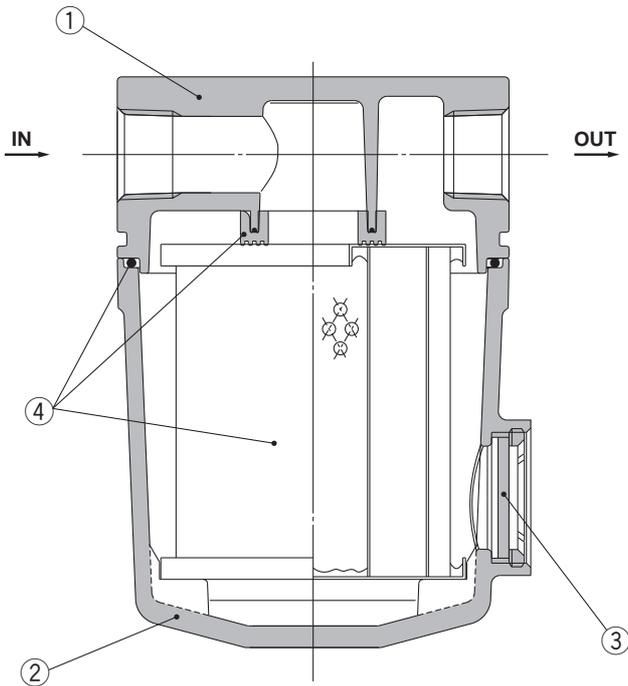


### AMF850

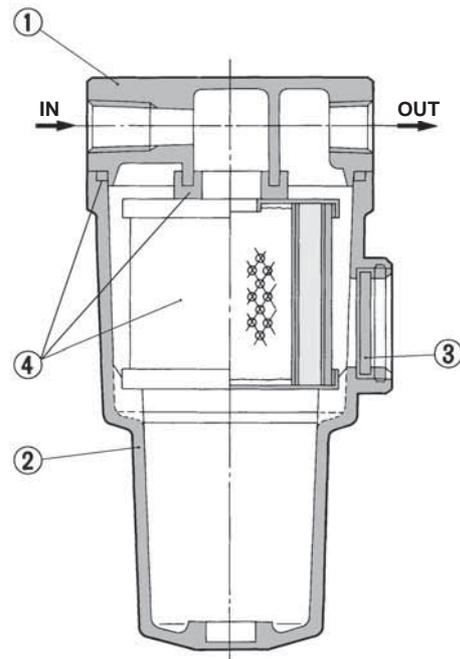


## Costruzione

### AMF150C a 550C



### AMF650/850



## Componenti

N.	Descrizione	Materiale	Nota
1	<b>Corpo</b>	Alluminio pressofuso	Cromatato
2	<b>Alloggiamento</b>	Alluminio pressofuso*	Rivestim. epossidico sulla sup. int.
3	<b>Finestrella d'ispezione</b>	Vetro temperato	—

\* AMF850 è in alluminio pressofuso.



Nota) Vedere "Codici di ordinazione assieme tazza" a pag. 59.



Nota) La finestrella d'ispezione è indicata in figura per una facile comprensione dei componenti. Tuttavia si differenzia dalla costruzione reale. Per i dettagli fare riferimento alle dimensioni da pag. 55 a 57.

## Parti di ricambio

N.	Descrizione	Materiale	Modello applicabile	Modello						
				AMF150C	AMF250C	AMF350C	AMF450C	AMF550C	AMF650	AMF850
4	Assieme elemento filtrante	Fibra di vetro, altri	Eccetto opzione F	AMF-EL150	AMF-EL250	AMF-EL350	AMF-EL450	AMF-EL550	AMF-EL650	AMF-EL850
			Per opzione F	AMF-EL150-F	AMF-EL250-F	AMF-EL350-F	AMF-EL450-F	AMF-EL550-F	—	—

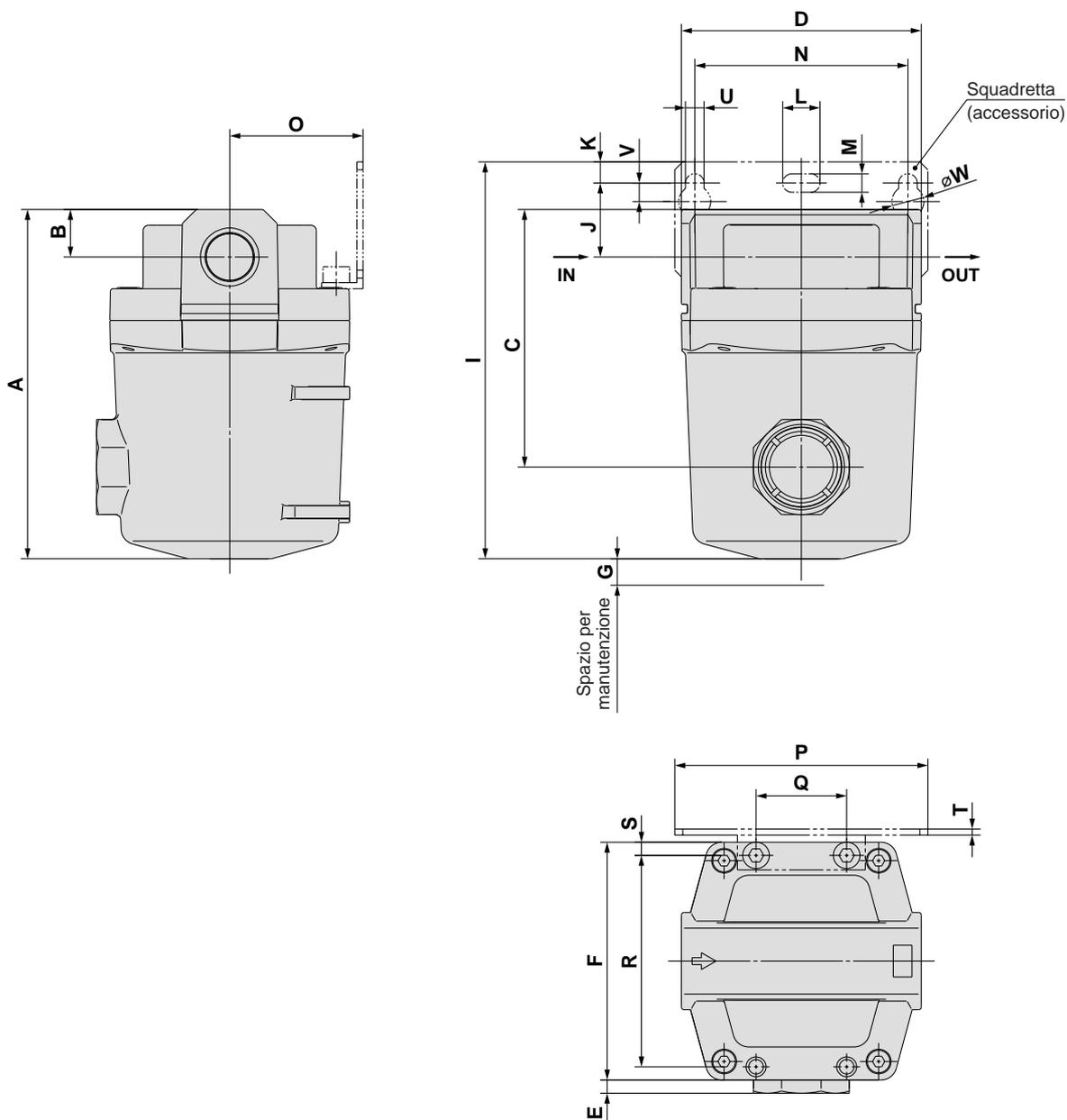
\* Assieme elemento: Con guarnizione (1 pz.) e O-ring (1 pz.)

\* Gli assiemi elemento per Esecuzioni speciali (X12, X20) sono uguali a quelli per i modelli standard (vedere tabella qui sopra).

# Serie AMF

## Dimensioni

### AMF150C a 350C

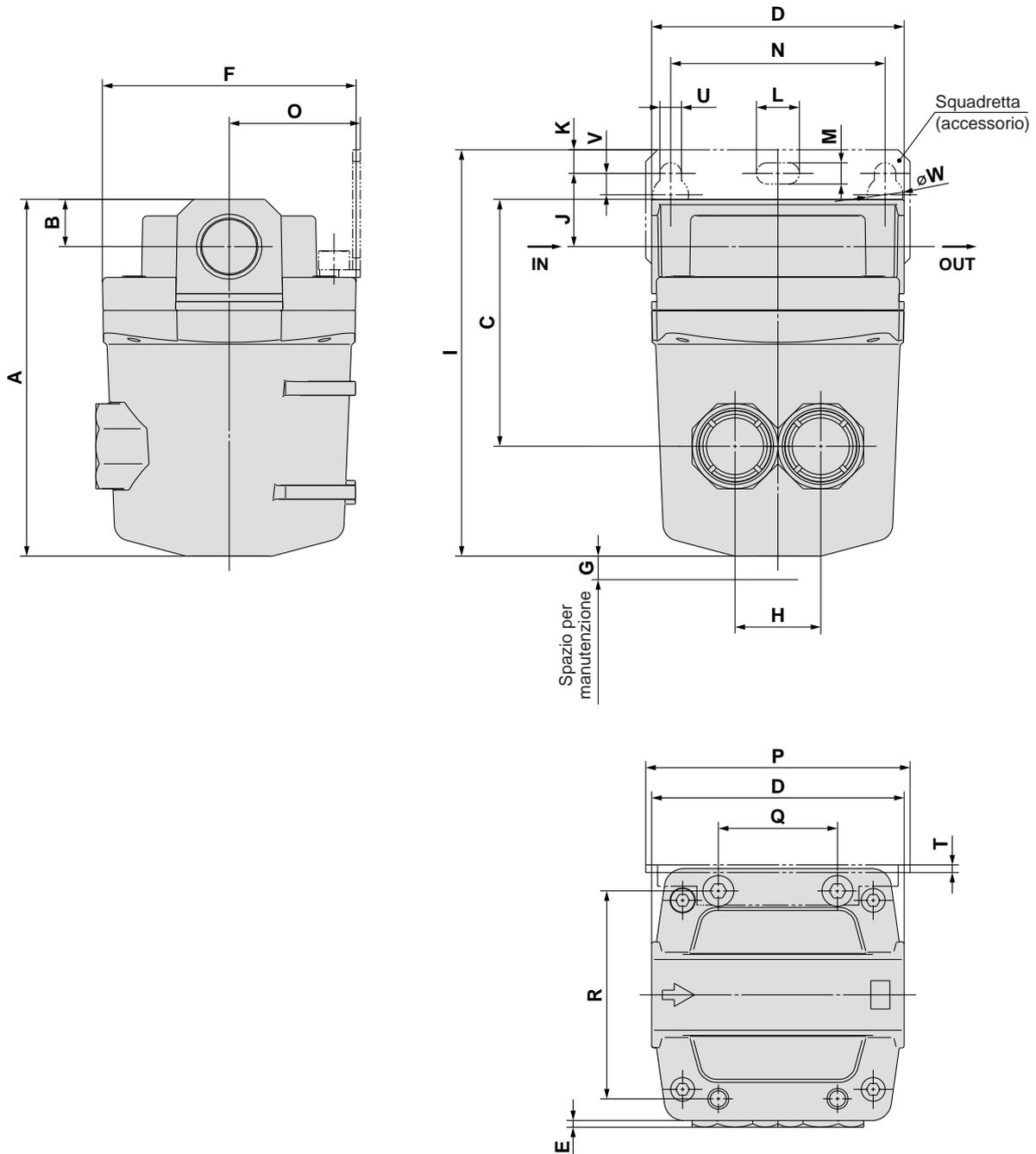


Modello	Attacco	A	B	C	D	E	F	G	Dimensioni squadretta														
									I	N	J	K	U	V	L	M	W	O	P	Q	R	S	T
<b>AMF150C</b>	1/8, 1/4	83	10	54	63	7.5	63	10	98.5	56	20	5	6	6	12	6	10	35	70	26	54	4.5	1.6
<b>AMF250C</b>	1/4, 3/8	103	14	73	76	5	76	10	121	66	24	8	6	6	12	6	10	40	80	28	66	5	2
<b>AMF350C</b>	3/8, 1/2	132	18	98	90	5	90	10	150	80	28	8	7	7	14	7	12	50	95	34	80	5	2.3

(mm)

**Dimensioni**

**AMF450C/550C**



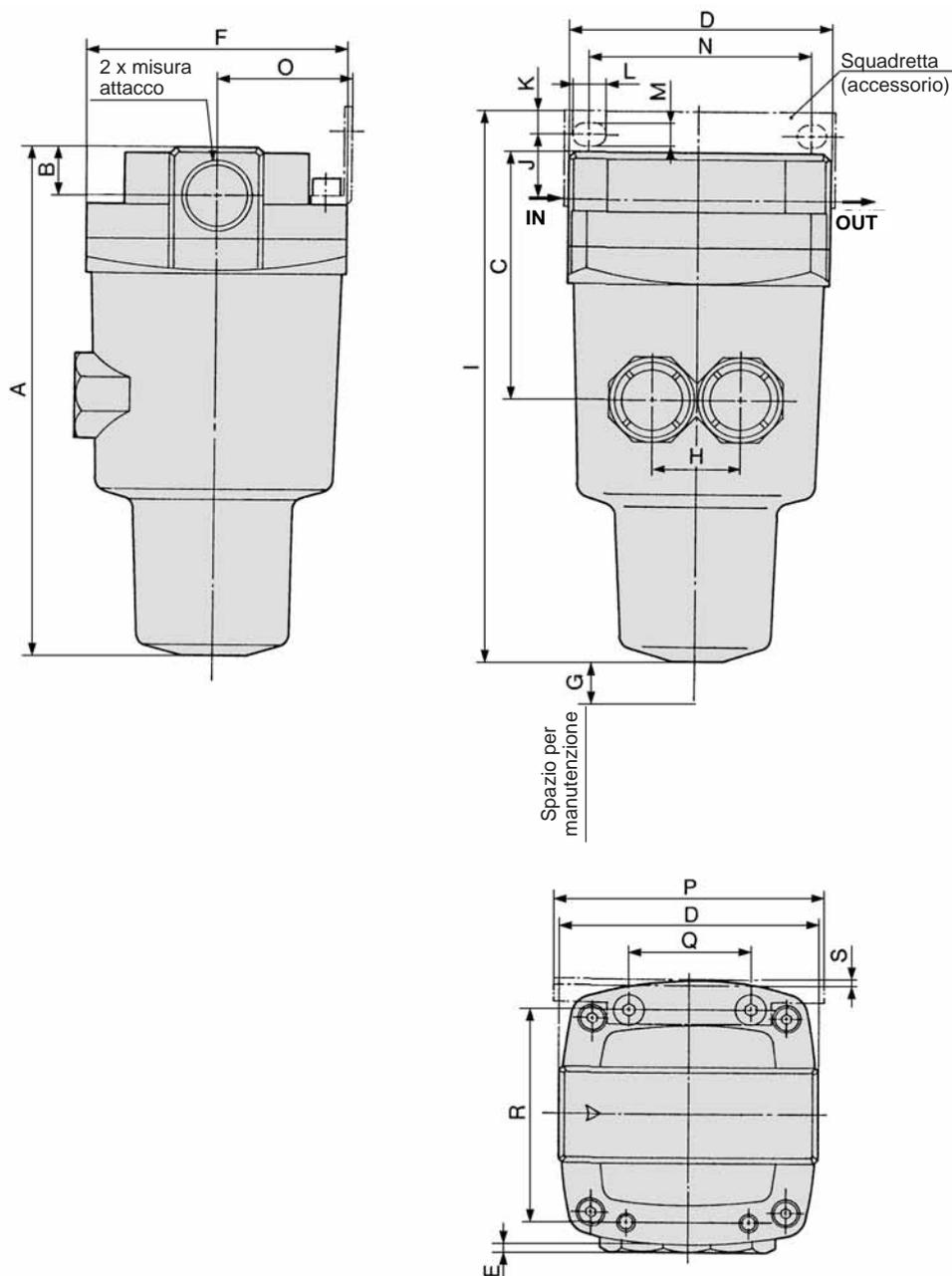
Modello	Attacco	A	B	C	D	E	F	G	H	Dimensioni squadretta													
										I	N	J	K	U	V	L	M	W	O	P	Q	R	T
<b>AMF450C</b>	1/2, 3/4	151	20	105	106	3	106	10	36	172	90	31	10	9	9	18	9	15	55	111	50	88	3.2
<b>AMF550C</b>	3/4, 1	187	24	130	122	3	122	15	44	206	100	33	10	9	9	18	9	15	65	126	60	102	3.2

(mm)

# Serie AMF

## Dimensioni

### AMF650/850



Modello	Attacco	A	B	C	D	E	F	G	H	Dimensioni squadretta										
										I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S
<b>AMF650</b>	1, 1 1/2	291	32	167	160	—	160	10	66	314	40	15	20	11	150	85	180	76	136	4.5
<b>AMF850</b>	1 1/2, 2	403	42	235	220	—	220	10	96	406	30	15	24	13	180	120	220	110	184	6

## Modulo intermedio per collegamento modulare

Selezionare un modulo intermedio tra quelli elencati sotto per combinare i modelli modulari AFF2C a 22C, AM□150C a 550C. Il modulo intermedio deve essere ordinato a parte.

(Nota: Il modulo intermedio con squadretta (Y200T-A a Y600T-A) non può essere usato)

### ⚠️ Precauzione

- Collegamento modulare
- Montare il modulo intermedio su un lato per il collegamento di 2 prodotti.
- Montare il modulo intermedio su entrambi i lati per il collegamento di 3 o più prodotti.
- Come riferimento generale, si deve montare un modulo intermedio ogni 2 prodotti.



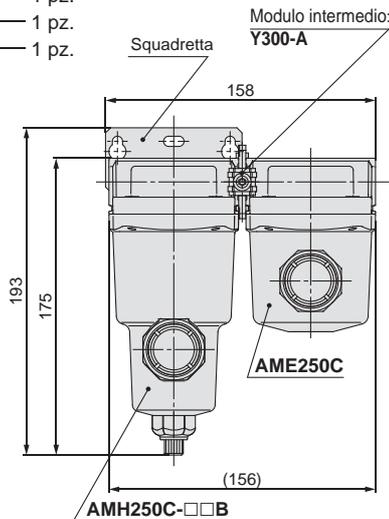
### Esempi di combinazioni di prodotti modulari applicabili

Esempio di disposizione

AMH250C-□□B — 1 pz.

AME250C — 1 pz.

Y300-A — 1 pz.



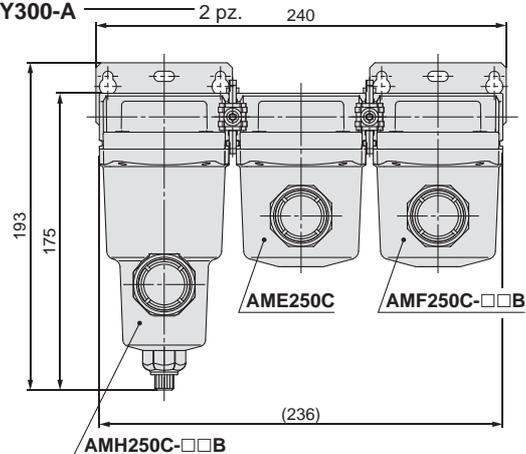
Esempio di disposizione

AMH250C-□□B — 1 pz.

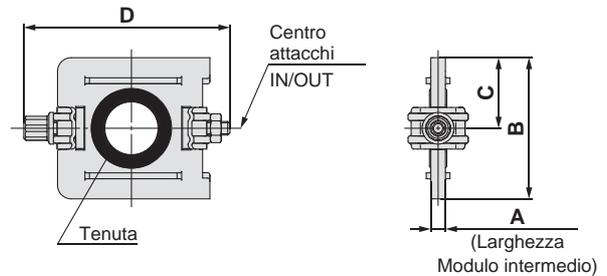
AME250C — 1 pz.

AMF250C-□□B — 1 pz.

Y300-A — 2 pz.



## Modulo intermedio



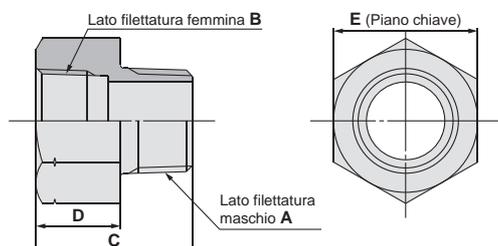
Modello	A	B	C	D	Modello
Y200-A	3.2	31.2	15.6	44.9	AFF2C, AM□150C
Y300-A	4.2	43.4	21.7	57.9	AFF4C, AM□250C
Y400-A	5.2	53	26.5	68.5	AFF8C, AM□350C
Y500-A	5.2	57	28.5	75.6	AFF11C, AM□450C
Y600-A	6.2	67.6	33.8	92.5	AFF22C, AM□550C

### Parti di ricambio

Descrizione	Materiale	Codici				
		Y200	Y300	Y400	Y500	Y600
Tenuta	HNBR	Y200P-061S	Y300P-060S	Y400P-060S	Y500P-060S	Y600P-060S

(Nota) Assemblaggio di 2 anello

## Modulo di estremità



### Dimensioni

Codici	Tipo filettatura e misura attacco		(mm)			
	Filettatura maschio lato A	Filettatura femmina lato B	C	D	E	Materiale
IDF-AP609	R 3/8	NPT 3/8	30	15	22	Ottone

# Assieme tazza

# AM-CA□/AME-CA□

RoHS

## Assieme tazza

- Utilizzare solo per la sostituzione dell'assieme tazza, mentre il corpo è collegato alle tubazioni.
- Esempio) • Modifica delle specifiche dello scarico dal tipo con rubinetto al tipo automatico.
  - La tazza è stata danneggiata.

(Nota: Quando si cambia il modello per una sostituzione, il cliente è responsabile del controllo del modello).

## Codici di ordinazione Assieme tazza

I Codici di ordinazione dell'assieme tazza cambiano con la serie e le dimensioni.

### ■ Per la serie AFF, AM, AMD, AMH, AMG

- AFF2C a 22C, AM150C a 550C, AMD150C a 550C, AMH150C a 550C, AMG150C a 550C } Sulla base dei Codici di ordinazione ①.
- AFF37B, AM650, AMD650, AMH650, AMG650 } Sulla base dei Codici di ordinazione ②.
- AFF75B, AM850, AMD850, AMH850, AMG850 } Sulla base dei Codici di ordinazione ③.

### ■ Per la serie AME, AMF

- AME150C a 550C, AMF150C a 550C } Sulla base dei Codici di ordinazione ④.
- AME650, AME850, AMF650, AMF850 } Sulla base dei Codici di ordinazione ⑤.

① Per AFF2C a 22C, AM150C a 550C, AMD150C a 550C, AMH150C a 550C, AMG150C a 550C

AM - CA 150 C - A - □

Taglia

Simbolo	Modello applicabile
150	AFF2C, AM150C, AMD150C, AMH150C, AMG150C
250	AFF4C, AM250C, AMD250C, AMH250C, AMG250C
350	AFF8C, AM350C, AMD350C, AMH350C, AMG350C
450	AFF11C, AM450C, AMD450C, AMH450C, AMG450C
550	AFF22C, AM550C, AMD550C, AMH550C, AMG550C

Scarico

Opzione Nota 1)

Simbolo	Descrizione	Attacco di scarico	Simbolo	Descrizione	
A	Con rubinetto di scarico	M5	—	—	Combinazioni di FH, FHV, FV e HV disponibili
			F	Materiale in elastomero: FKM	
			H	Per pressione aria media (1.6 MPa)	
			V	Vaselina bianca	
C	Scarico automatico N.C.	Ø 10 mm	—	—	È possibile selezionarne solo una.
			F	Materiale in elastomero: FKM	
CN	* N.C. (Normalmente chiuso) L'attacco di scarico è chiuso quando la pressione non è applicata.	Ø 3/8 pollici	V	Vaselina bianca	
D	Scarico automatico N.A.	Ø 10 mm	—	—	È possibile selezionarne solo una.
			F	Materiale in elastomero: FKM	
DN	* N.A. (Normalmente aperto) L'attacco di scarico è aperto quando la pressione non è applicata.	Ø 3/8 pollici	H	Per pressione aria media (1.6 MPa)	
J	Con guida di scarico	Rc1/4	—	—	Combinazioni di FH, FHV, FV e HV disponibili
			F	Materiale in elastomero: FKM	
JF		G1/4	H	Per pressione aria media (1.6 MPa)	
JN	* Senza funzione di valvola	NPT1/4	V	Vaselina bianca	

Nota 1) Le opzioni combinabili differiscono in base alle specifiche di ciascun attacco di scarico.  
Selezionare una delle opzioni indicate sul lato destro delle specifiche dell'attacco di scarico.

Codici di ordinazione Assieme tazza

② Per AFF37B, AM650, AMD650, AMH650, AMG650

**AM - CA 650 - A**

Taglia

Simbolo	Modello applicabile
<b>650</b>	AFF37B, AM650, AMD650, AMH650, AMG650

Scarico

Simbolo	Descrizione	Attacco di scarico
<b>A</b>	Con rubinetto di scarico	M5
<b>D</b>	Scarico automatico N.A.	∅ 10 mm
<b>DN</b>	* N.A. (Normalmente aperto) L'attacco di scarico è aperto quando la pressione non è applicata.	∅ 3/8 pollici
<b>J</b>	Con guida di scarico	Rc1/4
<b>JF</b>		G1/4
<b>JN</b>	* Senza funzione di valvola	NPT1/4

③ Per AFF75B, AM850, AMD850, AMH850, AMG850

**AM - CA 850 - A**

Taglia

Simbolo	Modello applicabile
<b>850</b>	AFF75B, AM850, AMD850, AMH850, AMG850

Scarico

Simbolo	Descrizione	Attacco di scarico
<b>A</b>	Con guida di scarico * Con valvola a sfera Rc3/8	Rc3/8
<b>D</b>	Scarico automatico N.A.	Rc3/8
<b>DF</b>	* N.A. (Normalmente aperto) L'attacco di scarico è aperto quando la pressione non è applicata.	G3/8
<b>DN</b>		NPT3/8

④ Per AME150C a 550C, AMF150C a 550C

**AME - CA 150 C - A - □**

Taglia

Simbolo	Modello applicabile
<b>150</b>	AME150C, AMF150C
<b>250</b>	AME250C, AMF250C
<b>350</b>	AME350C, AMF350C
<b>450</b>	AME450C, AMF450C
<b>550</b>	AME550C, AMF550C

Opzione

Simbolo	Descrizione
—	—
<b>F</b>	Materiale in elastomero: FKM
<b>H</b>	Per pressione aria media (1.6 MPa)
<b>V</b>	Vaselina bianca

\* Combinazioni di FH, FHV e HV non disponibili

⑤ Per AME650, AME850, AMF650, AMF850

**AME - CA 650 - A**

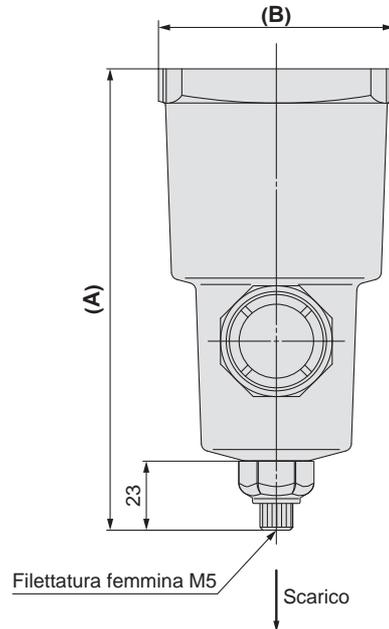
Taglia

Simbolo	Modello applicabile
<b>650</b>	AME650, AMF650
<b>850</b>	AME850, AMF850

# AM-CA□/AME-CA□

## Dimensioni: Serie AFF, AM, AMD, AMH, AMG

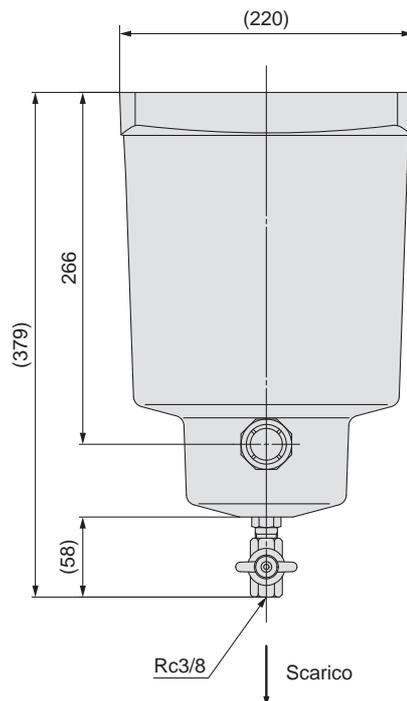
Modello filtro applicabile: AFF2C a 22C, AFF37B, AM150C a 550C, AM650, AMD150C a 550C, AMD650, AMH150C a 550C, AMH650, AMG150C a 550C, AMG650



Nota) La figura mostra le specifiche del rubinetto di scarico.

		(mm)	
Serie AFF	Serie AM, AMD, AMG, AMH	A	B
Taglia	Taglia		
2C	150C	137	63
4C	250C	142	76
8C	350C	165	90
11C	450C	181	106
22C	550C	205	122
37B	650	248	160

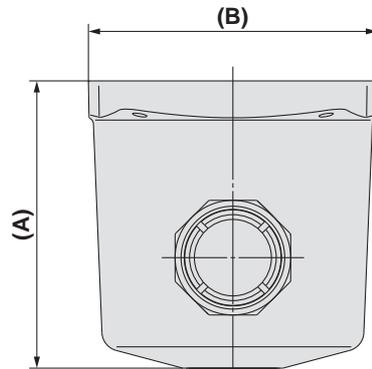
## Dimensione: AFF75B, AM850, AMD850, AMH850, AMG850



Nota) La figura mostra le specifiche del rubinetto di scarico.

**Dimensioni: Serie AME, AMF**

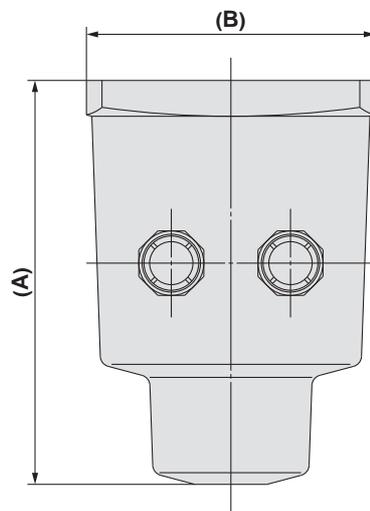
■ AME150C a 550C, AMF150C a 550C



(mm)

Serie AME, AMF	A	B
Taglia		
<b>150</b>	60	63
<b>250</b>	70	76
<b>350</b>	90	90
<b>450</b>	104	106
<b>550</b>	130	122

■ AME650, AME850, AMF650, AMF850



(mm)

Serie AME, AMF	A	B
Taglia		
<b>650</b>	225	160
<b>850</b>	319	220



Rivolgersi a SMC per le specifiche dettagliate, le misure e la consegna.

### Esecuzioni speciali

Contenuti	Simbolo	Modello applicabile							Pag. di riferimento
		AFF	AM	AMD	AME	AMF	AMG	AMH	
1. Con manometro differenziale (GD40-2-01)	X6	●	●	●	—	—	—	●	Pag. 64
2. Scarico automatico N.C., N.A., raccordo di scarico	X26	●	●	●	—	—	●	●	Pag. 65
3. Specifiche vaselina bianca	X12	●	●	●	●	●	●	●	

### Caratteristiche speciali

Contenuti	Modello applicabile							Pag. di riferimento
	AFF	AM	AMD	AME	AMF	AMG	AMH	
Serie per camere sterili (serie 10)	●	●	●	●	●	—	●	Pag. 66
Rame esente, fluoro esente (serie 20)	●	●	—	—	—	●	—	

## Esecuzioni speciali 1

Rivolgersi a SMC per le specifiche dettagliate, le misure e la consegna.



### 1. Con manometro differenziale (GD40-2-01)

Sul filtro viene installato un manometro differenziale che ne monitorizza la vita utile. Questo facilita le connessioni e garantisce un design compatto.

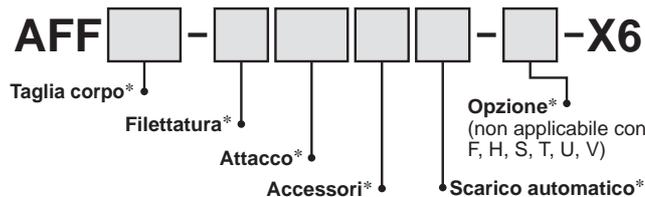
#### Specifiche tecniche

Modello applicabile	<b>AFF2C a 22C, 37B, 75B</b>
---------------------	------------------------------

#### Codici di ordinazione



\* Fare riferimento a "Codici di ordinazione" per le specifiche standard.



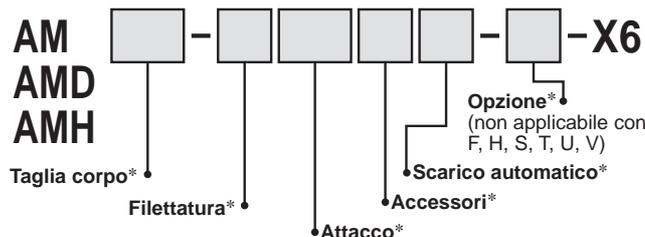
#### Specifiche tecniche

Modello applicabile	<b>AM150C a 550C, 650, 850, AMD150C a 550C, 650, 850, AMH150C a 550C, 650, 850</b>
---------------------	--

#### Codici di ordinazione

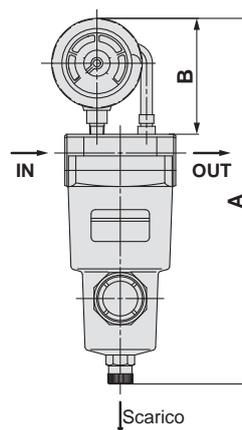


\* Fare riferimento a "Codici di ordinazione" per le specifiche standard.



Nota) • La serie AMG non può essere utilizzata in quanto le gocce d'acqua potrebbero penetrare nel manometro differenziale provocando malfunzionamenti o danneggiando il prodotto.  
• Non può essere montato sulle serie AME e AMF.

### Dimensioni



(mm)

Serie AFF	Serie AM, AMD, AMH	Attacco	A	B
Taglia	Taglia			
<b>2C</b>	<b>150C</b>	1/8, 1/4	239	80
<b>4C</b>	<b>250C</b>	1/4, 3/8	252	80
<b>8C</b>	<b>350C</b>	3/8, 1/2	284	80
<b>11C</b>	<b>450C</b>	1/2, 3/4	305	80
<b>22C</b>	<b>550C</b>	3/4, 1	339	80
<b>37B</b>	<b>650</b>	1, 1 1/2	391	80
<b>75B</b>	<b>850</b>	1 1/2, 2	541	80

# Sistema di trattamento dell'aria compressa

## Esecuzioni su richiesta 2



Rivolgersi a SMC per le specifiche dettagliate, le misure e la consegna.

### 2. Scarico automatico N.C., N.A. raccordo di scarico

Modello raccordo di scarico (specifiche guida di scarico) dello scarico automatico N.C. e N.A. Il modello N.C. non è disponibile per AFF37B e AM□650.

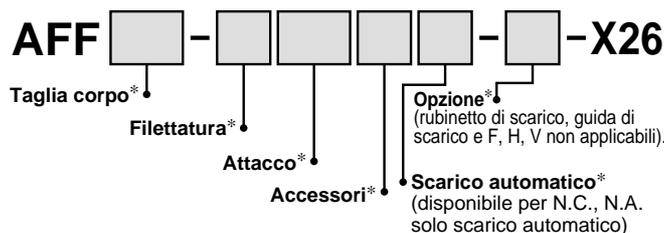
#### Specifiche tecniche

Modello applicabile	<b>AFF2C a 22C, 37B</b>
---------------------	-------------------------

#### Codici di ordinazione



\* Fare riferimento a "Codici di ordinazione" per le specifiche standard.



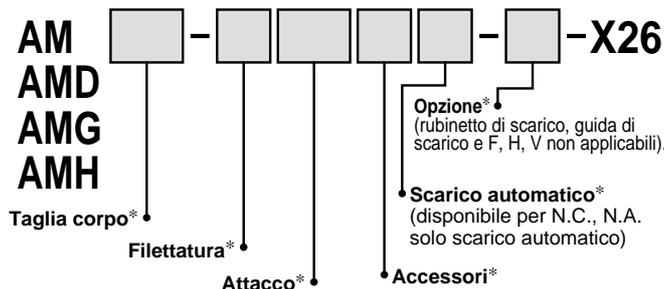
#### Specifiche tecniche

Modello applicabile	<b>AM□150 a 650</b>
---------------------	---------------------

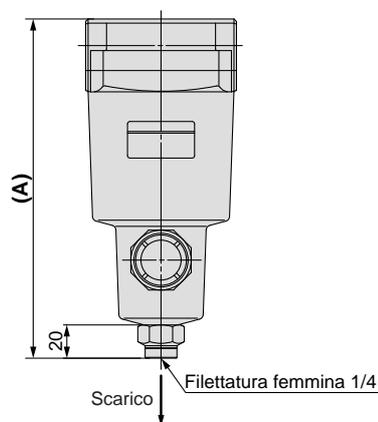
#### Codici di ordinazione



\* Fare riferimento a "Codici di ordinazione" per il modello standard.



### Dimensioni



(mm)

Serie AFF	Serie AM, AMD, AMG, AMH	Attacco	A
Taglia	Taglia		
<b>2C</b>	<b>150C</b>	1/8, 1/4	159
<b>4C</b>	<b>250C</b>	1/4, 3/8	172
<b>8C</b>	<b>350C</b>	3/8, 1/2	204
<b>11C</b>	<b>450C</b>	1/2, 3/4	225
<b>22C</b>	<b>550C</b>	3/4, 1	259
<b>37B</b>	<b>650</b>	1, 1 1/2	311

### 3. Specifiche vaselina bianca

Il lubrificante per l'O-ring e la guarnizione viene sostituito da vaselina bianca.

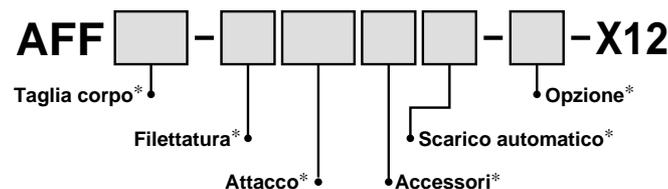
#### Specifiche tecniche

Modello applicabile	<b>AFF37B, 75B</b>
---------------------	--------------------

#### Codici di ordinazione



\* Fare riferimento a "Codici di ordinazione" per le specifiche standard.



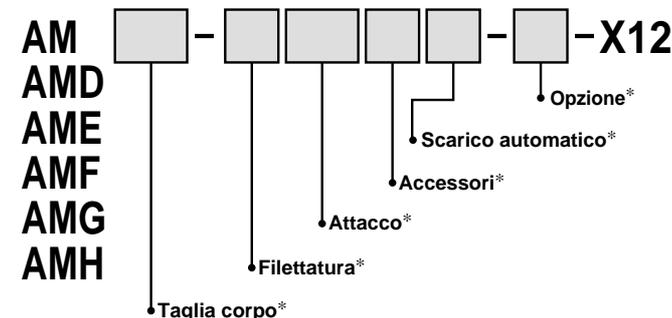
#### Specifiche tecniche

Modello applicabile	<b>AM650, 850, AMD650, 850, AME650, 850, AMF650, 850, AMG650, 850, AMH650, 850</b>
---------------------	--

#### Codici di ordinazione



\* Fare riferimento a "Codici di ordinazione" per il modello standard.



# Sistema di trattamento dell'aria compressa

## Caratteristiche speciali

Rivolgersi a SMC per le specifiche dettagliate, le misure e la consegna.

### Serie per camere sterili (serie 10)

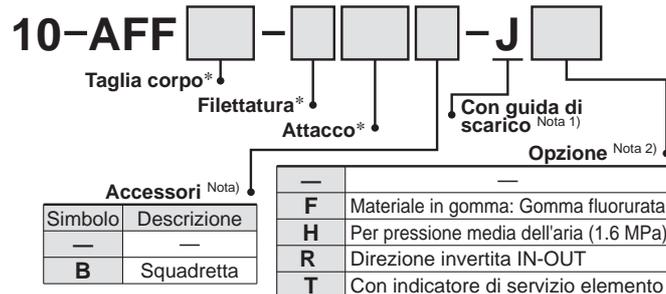
I prodotti per camere sterili vengono usati in ambienti aseptici e non in ambienti industriali generici. Per ulteriori dettagli, vedere il catalogo relativo alle Camere sterili (Clean Series).

#### Specifiche tecniche

Modello applicabile	<b>AFF2C a 22C, 37B, 75B</b>
---------------------	------------------------------

#### Codici di ordinazione

\* Fare riferimento a "Codici di ordinazione" per le specifiche standard.

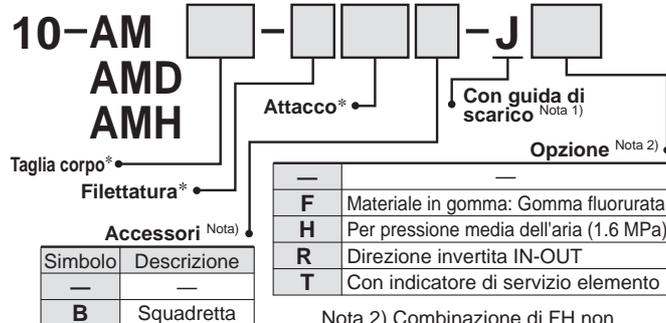


Nota 1) "10-" non si applica ai prodotti standard (con rubinetto di scarico e scarico automatico).

Nota 2) Combinazione di FH non disponibile.  
F e H sono applicabili solo a AFF2C a 22C.

#### Specifiche tecniche

Modello applicabile	<b>AM150C a 550C, 650, 850, AMD150C a 550C, 650, 850, AMH150C a 550C, 650, 850</b>
---------------------	--

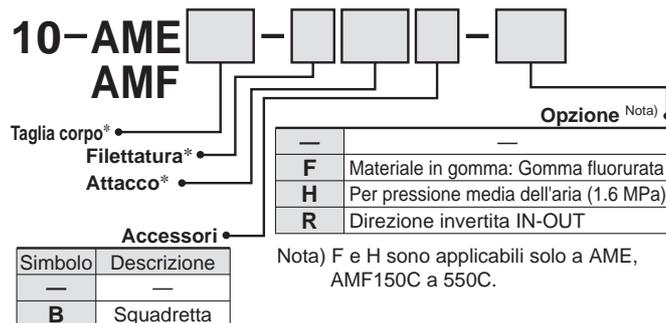


Nota 1) "10-" non si applica ai prodotti standard (con rubinetto di scarico e scarico automatico).

Nota 2) Combinazione di FH non disponibile.  
F e H sono applicabili solo alla serie AM□150C a 550C.

#### Specifiche tecniche

Modello applicabile	<b>AME150C a 550C, 650, 850, AMF150C a 550C, 650, 850</b>
---------------------	---



Nota) F e H sono applicabili solo a AME, AMF150C a 550C.

### Rame esente, fluoro esente (serie 20)

Per eliminare gli effetti dovuti agli ioni di rame o alla resina fluorurata sui monitor CRT a colori, gli elementi in rame devono essere nichelati per elettrolisi oppure sostituiti con materiali privi di rame per evitare la generazione di ioni di rame.

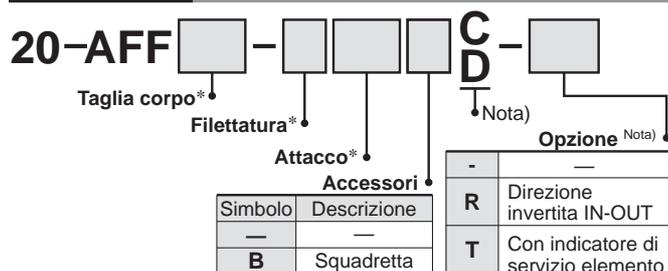
Ciò non si applica alle serie AMD, AME, AMF e AMH in quanto queste contengono resina fluorurata nel filtro.

#### Specifiche tecniche

Modello applicabile	<b>AFF2C a 22C, 37B</b>
---------------------	-------------------------

#### Codici di ordinazione

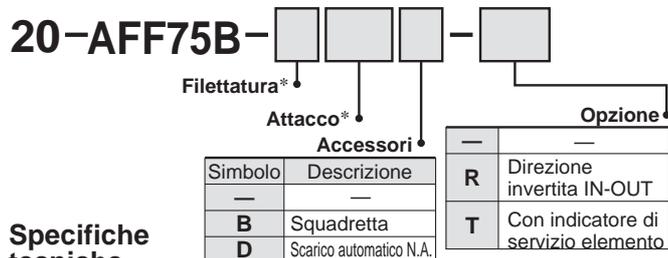
\* Fare riferimento a "Codici di ordinazione" per le specifiche standard.



Nota) "20-" si applica solo con scarico automatico N.C. (C) o N.A. (D). Il rubinetto e la guida di scarico sono prive di rame e di fluoro (di serie).

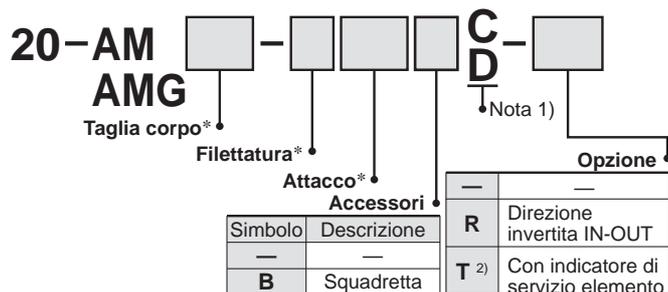
#### Specifiche tecniche

Modello applicabile	<b>AFF75B</b>
---------------------	---------------



#### Specifiche tecniche

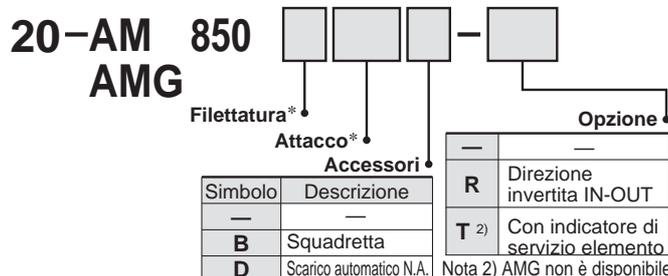
Modello applicabile	<b>AM150C a 550C, 650, AMG150C a 550C, 650</b>
---------------------	--



Nota 1) "20-" si applica solo con scarico automatico N.C. (C) o N.A. (D). Il rubinetto e la guida di scarico sono prive di rame e di fluoro (di serie).  
Nota 2) AMG non è disponibile.

#### Specifiche tecniche

Modello applicabile	<b>AM850, AMG850</b>
---------------------	----------------------



Nota 2) AMG non è disponibile

# Prodotti correlati: Scaricatore di condensa a galleggiante Serie AD402/600

Lo scarico viene effettuato automaticamente in modo sicuro, senza l'intervento di un operatore.

Altamente resistente alle polveri e alla corrosione, funziona in modo sicuro ed è dotato di protezione tazza di serie.



AD402



AD600

Simbolo JIS



## Modello / Caratteristiche tecniche

Modello	AD402	AD600
Pressione di prova	1.5 MPa	1.5 MPa
Max. pressione d'esercizio	1.0 MPa	1.0 MPa
Campo della pressione d'esercizio <sup>Nota)</sup>	da 0.1 a 1.0 MPa	da 0.03 a 1.0 MPa
Temperatura ambiente e del fluido	da -5 a 60°C (senza congelamento)	da -5 a 60°C (senza congelamento)
Attacco	1/4, 3/8, 1/2	3/4, 1
Misura attacco di scarico	3/8	3/4, 1
Peso (g)	620	2100

Nota) 400 l/min (ANR) min.

## ⚠️ Precauzioni specifiche del prodotto

Leggere attentamente prima dell'uso.

Vedere pagina finale per le Istruzioni di sicurezza e le "Precauzioni per l'uso dei dispositivi pneumatici" (M-03-E3A) per le Precauzioni dei pressostati.

### Selezione

#### ⚠️ Attenzione

Utilizzare lo scaricatore di condensa a galleggiante nelle seguenti condizioni operative, al fine di evitare malfunzionamenti.

- 1) Azionare il compressore oltre 3.7 kw {400 l/min (ANR)}.
- 2) Utilizzare AD402 a una pressione d'esercizio superiore a 0.1 MPa e AD600 oltre 0.3 MPa.

### Connessione

#### ⚠️ Attenzione

I raccordi devono essere collegati con le seguenti condizioni, al fine di evitare malfunzionamenti.

Per i raccordi di scarico, usare un tubo con diametro interno di  $\varnothing 10$  min. e con una lunghezza di 5 m max. Evitare i raccordi verticali.

## Codici di ordinazione

AD402 - [ ] 03 - [ ]

Filettatura

—	Rc
N	NPT
F	G

Opzione

—	—
2	Tazza metallica

Attacco

Simbolo	IN	OUT
02	1/4	3/8
03	3/8	3/8
04	1/2	3/8

AD600 - [ ] 06

Filettatura

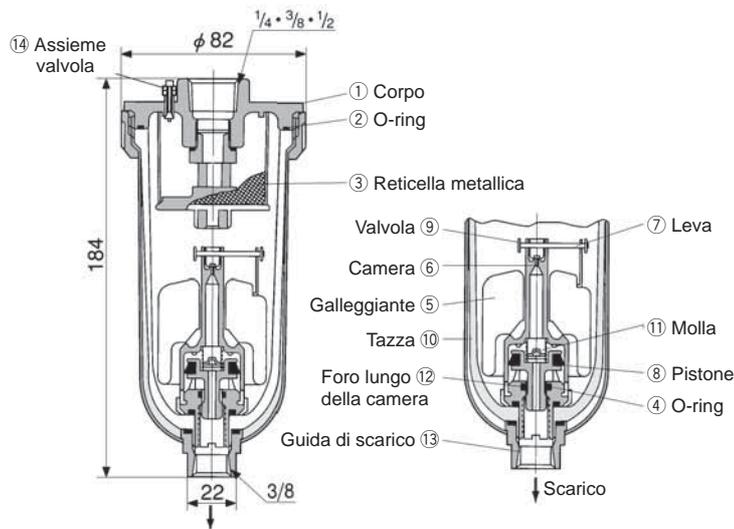
—	Rc
N	NPT
F	G

Attacco

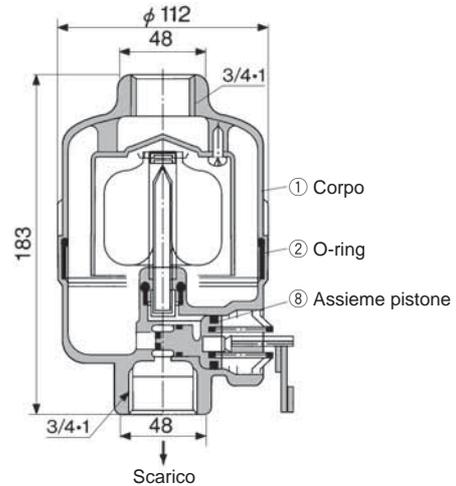
Simbolo	IN	OUT
06	3/4	3/4
10	1	1

## Costruzione/Dimensioni

### AD402



### AD600



### Principio di funzionamento (AD402)

- Quando non viene applicata pressione all'interno della tazza ⑩, il galleggiante ⑤ scende per il proprio peso e la valvola ⑨ chiude il foro ⑥ della camera. Il pistone ⑧ viene premuto in giù dalla molla ⑪ e lo scarico passa attraverso il foro lungo della camera ⑫ per entrare nell'alloggiamento.
- Quando non viene applicata pressione all'interno della tazza, la pressione è di 0.1 MPa min., supera la forza della molla ⑪ permettendo al pistone ⑧ di risalire ed entra in contatto con l'O-ring ④. In questo modo l'interno della tazza ⑩ è isolato dall'esterno.
- Quando si è accumulato lo scarico, il galleggiante ⑤ risale e apre il foro della camera ⑥ facendo entrare la pressione. Il pistone ⑧ scende a causa della pressione interna e della forza della molla ⑪ e lo scarico accumulato viene espulso attraverso lo scarico stesso ⑬.

### Componenti

N.	Descrizione	Materiale
1	Corpo	Alluminio pressofuso

### Parti di ricambio

N.	Descrizione	Materiale	Modello	
			AD402	AD600
2	O-ring	NBR	113136	JIS B2401G-100
3	Reticella metallica	Acciaio inox	20062	—
Nota 1)	Asieme interno	—	AD34PA	—
8	Asieme pistone	—	—	20.025A

Nota 1) Asieme interno: Asieme per parti da ④ a ⑫ eccetto ⑩.

Nota 2) Codice assieme tazza: AD34

Nota 3) Codice tazza ⑩: 201016

# Prodotti correlati: Scaricatore automatico di condensa per impieghi gravosi

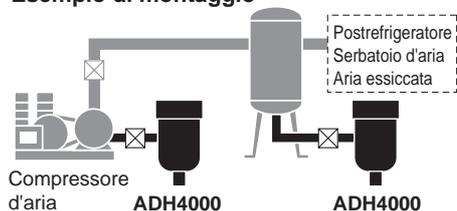
## Serie ADH4000

### Facile manutenzione

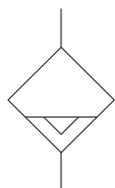
È possibile effettuare la manutenzione senza dover rimuovere la connessione.

**Non c'è la necessità di alimentazione elettrica esterna.**

### Esempio di montaggio



Simbolo JIS



### Specifiche tecniche

Scarico automatico	Modello a galleggiante
Valvola con scarico automatico	N.A. (normalmente aperta: Aprire in caso di perdita di pressione)
Pressione di prova	2.5 MPa
Max. pressione d'esercizio	1.6 MPa
Campo della pressione d'esercizio <sup>Nota)</sup>	da 0.05 a 1.6 MPa
Fluido	Aria compressa
Temperatura ambiente e del fluido	da 5 a 60°C (senza condensa) <gas corrosivi, gas infiammabili e solventi organici vietati>
Scarico max.	400 cc/min (pressione 0.7 MPa, nel caso dell'acqua)
Peso	1.2 kg (con squadretta: 1.3 kg)
Colore	Bianco



Nota) Utilizzare per un compressore pneumatico con portata superiore a 50 l/min (ANR).

### Accessorio (opzione)

Descrizione	Codici	Contenuti
Kit squadretta	BM58	Squadretta.....1 pz. M6 x 10 / (vite ad esagono incassato) ..... 2 pz.
Set raccordi valvola a sfera	ADH-C400	Valvola a sfera/Rc 1/2..... 1 pz. Nipplo/R 1/2 ..... 2 pz. Gomito/Rc 1/2 ..... 1 pz.



Nota) Gli accessori (opzionali) vengono forniti in dotazione ma non sono montati.

### Codici di ordinazione

**ADH4000 - [ ] 04 [ ]**

Scaricatore automatico di condensa per impieghi gravosi

Dimensioni base

Filettatura

—	Rc
F	G
N	NPT

Filettatura

04	1/2 (filettatura femmina)
----	---------------------------

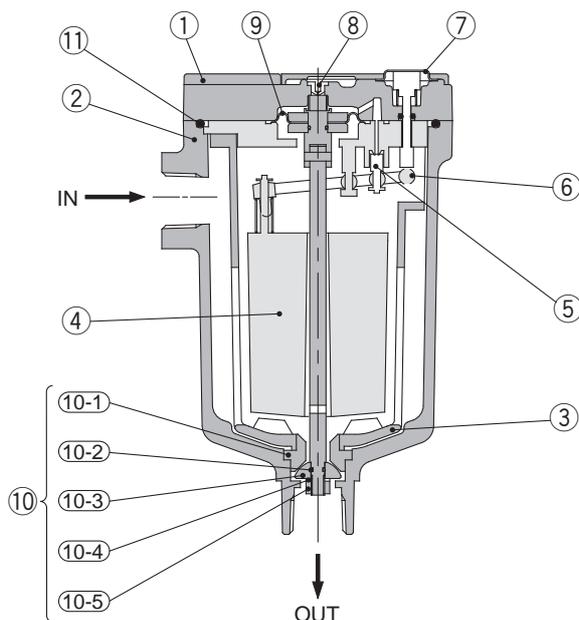
**• Accessorio (opzione)\***

Simbolo	Contenuti	Nota
—	Nessuno (Standard)	—
B	Kit squadretta	—
C	Set di raccordi valvola a sfera	Non disponibile per filettature G/NPT.

**\* Note**

- 1) Per ordinare varie opzioni, inserirle in ordine alfabetico.
- 2) Accessorio non montato.
- 3) Vedere i disegni per le dimensioni e i metodi di montaggio dettagliati.

## Costruzione



### Componenti

N.	Descrizione	Materiale	Nota
1	<b>Corpo</b>	Lega d'alluminio	Finitura a cottura
2	<b>Alloggiamento</b>	Lega d'alluminio	Finitura a cottura
3	<b>Protezione scarico</b>	Lega d'alluminio	Finitura a cottura
4	<b>Galleggiante</b>	Gomma espansa	
5	<b>Valvola pilota</b>	Acciaio inox + gomma	
6	<b>Leva</b>	Resina	
7	<b>Pulsante di scarico</b>	Ottone	
8	<b>Orifizio</b>		
9	<b>Membrana</b>	Elastomero	

### Parti di ricambio

N.	Descrizione	Codici	Nota
10	<b>Kit di riparazione per valvola principale</b>	ADH-D400	Il kit comprende parti da (10-1) a (10-5)
11	<b>O-ring</b>	G85(B)	Materiale: NBR

Nota) Nel sostituire le parti, seguire il manuale operativo.  
Non smontare altre parti.

## ⚠️ Precauzioni specifiche del prodotto

Leggere attentamente prima dell'uso. Vedere pagina finale per le Istruzioni di sicurezza e le "Precauzioni per l'uso dei dispositivi pneumatici" (M-03-E3A) per le Precauzioni dei pressostati.

### Progettazione

#### ⚠️ Precauzione

- Utilizzare questo prodotto in ambienti in cui la pressione pneumatica non supera 1.6 MPa.  
In caso contrario, si possono verificare incidenti o malfunzionamenti.
- Sono necessari una pressione pneumatica da 0.05 MPa e una portata di scarico del compressore pneumatico superiori a 50 l/min (ANR).  
Al di sotto di questi valori, l'aria verrà scaricata in modo continuo attraverso l'attacco di scarico.
- Mantenere l'aria compressa e la temperatura dell'ambiente in cui questo prodotto viene installato in un range da 5 a 60°C. Al di fuori di questi valori si possono verificare errori o malfunzionamenti.
- Evitare l'uso di questo prodotto in aree in cui gas corrosivi, infiammabili o solventi organici siano contenuti nell'aria compressa o circostante.

### Selezione

#### ⚠️ Precauzione

- La velocità max. di scarico è di 400 cc/min.  
Se si utilizza questo prodotto al di fuori di questi valori, lo scarico potrebbe fuoriuscire dal lato uscita.

### Connessione

#### ⚠️ Precauzione

- Usare raccordi da 1/2" min. per ingressi di scarico ed evitare i raccordi verticali.
- Per i raccordi di scarico, usare un raccordo il cui diametro interno è di 8 mm min. e la cui lunghezza non supera i 10 m. Non realizzare angoli rialzati nella linea di scarico. Fissare correttamente il raccordo dell'attacco di scarico dato che la condensa è sotto pressione.

### Montaggio

#### ⚠️ Precauzione

- Installare l'"attacco di uscita" in basso, in posizione verticale.  
L'inclinazione rispetto alla linea verticale deve essere inferiore a 5°.
- Installarlo lasciando almeno 200 mm di spazio libero sopra l'unità in modo da permettere la manutenzione.
- Per posizionare il prodotto accanto al compressore pneumatico, installarlo in modo tale che le vibrazioni non vengano trasmesse.
- Installare una valvola sull'ingresso di scarico per rendere possibile la manutenzione.

Utilizzare una valvola a sfera con diametro superiore a 15 mm (il set di raccordi per valvola a sfera viene venduto come accessorio opzionale).

### Montaggio

#### ⚠️ Precauzione

- Se lo scarico non è sufficiente, aprire la valvola di sfiato in modo che la condensa possa scorrere facilmente.

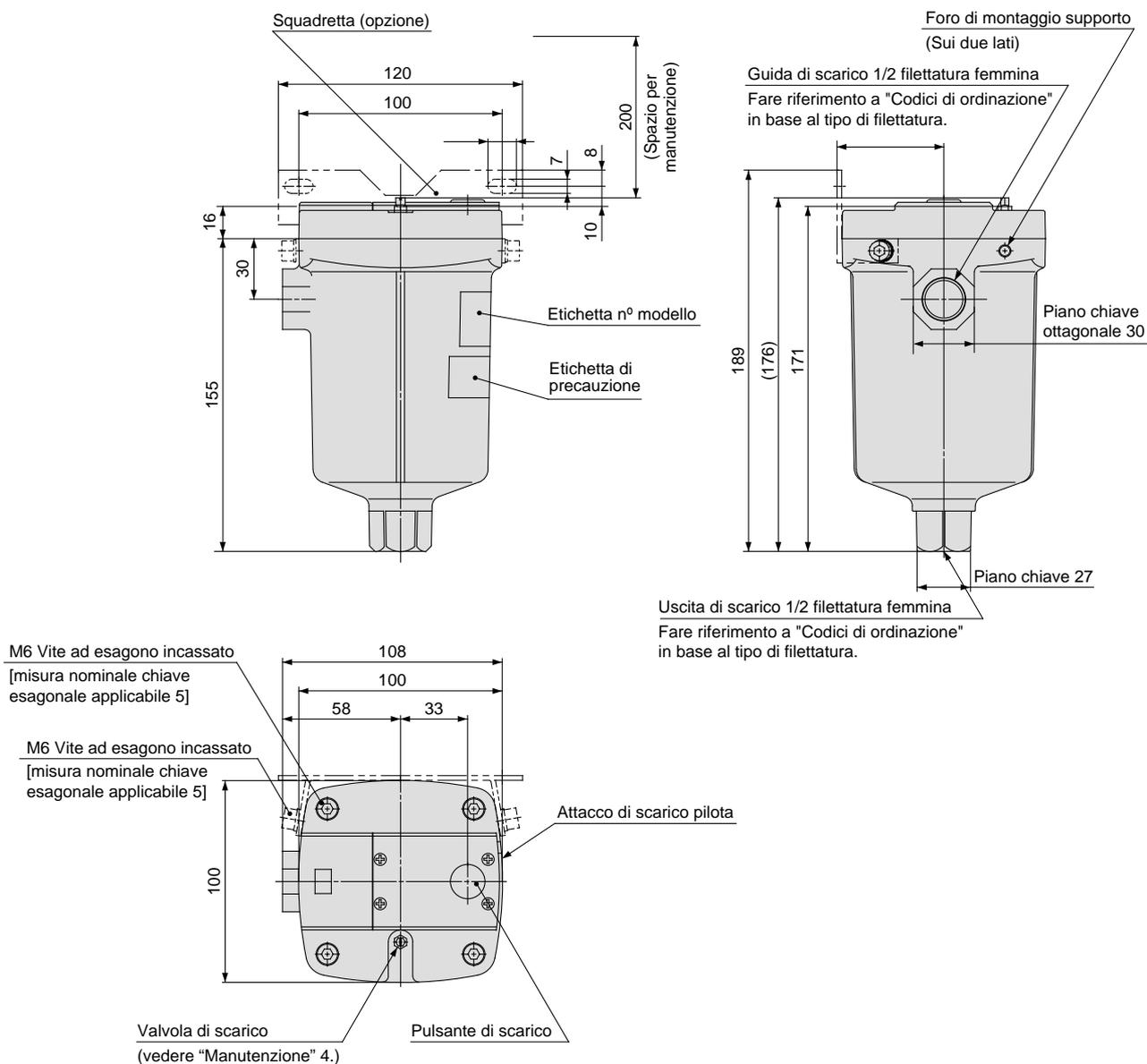
### Manutenzione

#### ⚠️ Precauzione

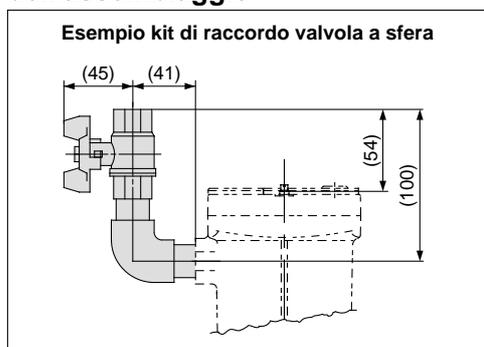
- Controllare regolarmente le condizioni dello scarico (più di una volta al giorno).  
Premere il pulsante di scarico per aprire la valvola.
- L'aria pilota viene scaricata mediante l'attacco di scarico indicato nelle "Dimensioni". **Non coprire questo attacco di scarico.** Pulire l'attacco di scarico in modo che non venga ostruito da polveri, etc.
- Se penetrano sostanze solide più grandi di 1 mm, la valvola principale può ostruirsi. Dopo aver riportato la pressione interna del prodotto a 0 MPa (pressione atmosferica), rimuovere la brugola (M6) dal corpo ed effettuare un lavaggio interno con acqua per rimuovere i corpi estranei solidi che bloccano la valvola principale.
- Nell'utilizzare questo prodotto, la condensa non deve penetrare facilmente al suo interno. In caso contrario, regolare l'angolo di apertura della valvola di sfiato in modo da ridurre la pressione interna alla tazza, in modo che lo scarico possa scorrere facilmente.

# Serie ADH4000

## Dimensioni



### Opzione: Figura illustrativa dell'assemblaggio



# Prodotti correlati: Manometro differenziale Serie **GD40-2-01**

Il differenziale di pressione dell'aria compressa in ingresso e in uscita può essere visualizzato istantaneamente sul manometro differenziale. È ideale per il controllo di manutenzione dei filtri.

Compatto e leggero. Può essere installato facilmente dotandolo di un circuito di bypass. Dotato di coperchio di protezione.



Simbolo JIS



## Modello / Caratteristiche tecniche

Modello	GD40-2-01
Fluido	Aria compressa
Max. pressione d'esercizio	1 MPa
Pressione di prova	1.5 MPa
Temperatura ambiente e del fluido	da 5 a 60°C
Misura attacco Rc	1/8
Scala	da 0 a 0.2 MPa
Precisione	0.006 MPa
Misura quadrante	Ø 40
Peso (g)	300

## Materiale parti principali

Involucro	Zinco pressofuso
Parte interna	Ottone, bronzo al fosforo
Finestra	Poliestere
Piastra graduata	Acciaio inox

## Accessori

Tubo in nylon	T0425 (0.5 m)
Connettore maschio	H04-01 (1 pz.)
Gomito maschio	DL04-01 (1 pz.)

## ⚠️ Precauzioni specifiche del prodotto

Leggere attentamente prima dell'uso. Vedere pagina finale per le Istruzioni di sicurezza e le "Precauzioni per l'uso dei dispositivi pneumatici" (M-03-E3A) per le Precauzioni dei pressostati.

### Progettazione

#### ⚠️ Precauzione

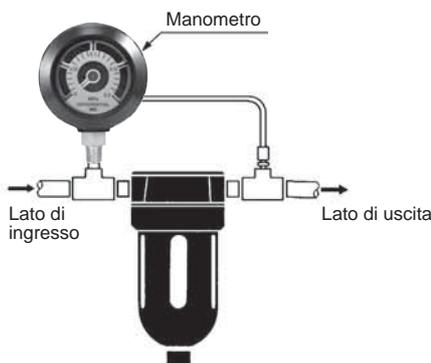
- Questo prodotto non può essere usato in ambienti soggetti ad impulsi regolari.

### Montaggio

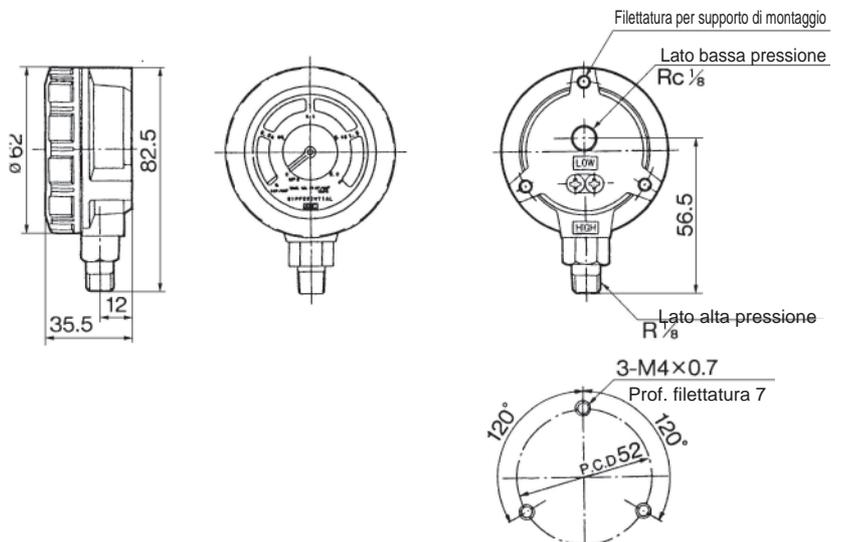
#### ⚠️ Precauzione

- Montaggio
  - Le indicazioni HIGH (ALTA) e LOW (BASSA) sul retro del manometro differenziale indicano i lati di alta e bassa pressione rispettivamente. Collegare il lato HIGH (ALTA) al lato di ingresso del filtro o agli altri dispositivi e il lato BASSA sul lato di uscita corrispondente. Non utilizzare una valvola di arresto per evitare di danneggiare il manometro differenziale se la valvola viene lasciata inavvertitamente aperta o chiusa.
  - Installare il manometro differenziale in verticale.
  - I raccordi del manometro differenziale devono essere collegati in modo sicuro per evitare sconnessioni e rotture.

## Esempio di connessione



## Dimensioni





## Serie AM□/AFF

# Precauzioni specifiche del prodotto 1

Leggere attentamente prima dell'uso. Vedere le Istruzioni di sicurezza a pagina finale.

### Progettazione

#### ! Precauzione

1. Progettare la disposizione in modo che il microfiltro disoleatore venga installato in un punto in cui è meno soggetto ad impulsi.

L'elemento potrebbe danneggiarsi se la differenza tra la pressione in ingresso e quella in uscita supera 0.1 MPa.

2. Fare attenzione a non generare polvere mediante l'apparecchiatura pneumatica montata sul lato di uscita.

Durante l'installazione dell'apparecchiatura pneumatica sul lato di uscita della serie AM□, possono essere presenti delle particelle di polvere che potrebbero ridurre il livello di pulizia dell'aria compressa. Tenere conto dell'impatto sul livello di pulizia dell'aria compressa durante l'installazione dell'apparecchiatura pneumatica sul lato uscita.

#### 3. Uso dello scarico automatico N.C. o N.A.

Usando AFF2C a 22C, 37B, 75B, AM□150C a 550C, 650, 850 con scarico automatico normalmente aperto (N.A.), l'aria può essere scaricata ininterrottamente dall'area di scarico se viene utilizzato un compressore pneumatico con un volume di scarico ridotto in quanto la valvola non si chiude, a meno che la pressione dell'aria sia di 0.1 MPa min. Quindi, usando un compressore da 3.7 kW max., assicurarsi di usare lo scarico automatico normalmente chiuso (N.C.). La pressione d'esercizio minima è di 0.15 MPa anche con scarico automatico N.C.

4. Utilizzare un tubo di dimensioni e lunghezza adeguate per i raccordi dello scarico automatico.

Usando AFF2C a 22C, 37B, AM□150C a 550C, 650 con scarico automatico:

Normalmente chiusa (N.C.) } Utilizzare tubi con diametro esterno da  
Normalmente aperta (N.A.) } 10 mm e non superare la lunghezza di 5 m.

Usando AFF75B e AM□850 senza scarico automatico:

Normalmente aperta (N.A.): Utilizzare tubi con diametro interno da 9 mm min. e non superare una lunghezza di 2.8 m.

5. Prevedere un'installazione che impedisca la contropressione e il controflusso.

La contropressione e il reflusso possono danneggiare le parti.

#### ! Attenzione

1. Sorreggere il lato filettatura femmina e stringerlo in base alla coppia indicata per fissare il collegamento.

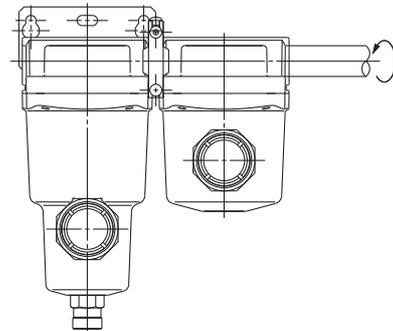
Un serraggio insufficiente può causare un allentamento e una tenuta difettosa. Un serraggio eccessivo può danneggiare la filettatura, etc. Se il serraggio viene effettuato senza sorreggere il lato filettatura femmina, verrà applicata una forza eccessiva direttamente sul supporto del raccordo, danneggiando il prodotto.

#### Coppia consigliata

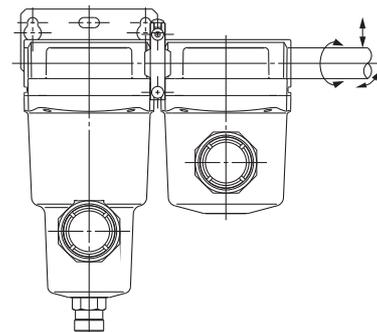
Unità: N·m

Collegamento filettatura	1/8	1/4	3/8	1/2	3/4	1	1 1/2	2
Coppia	1.5 a 2	7 a 9	12 a 14	28 a 30	28 a 30	36 a 38	48 a 50	48 a 50

\* Dopo il serraggio manuale, stringere ulteriormente di 1/6 di giro con un utensile apposito.



2. Non torcere o piegare (eccetto per effetto del peso proprio). La squadretta potrebbe danneggiarsi. Sostenere le connessioni esterne separatamente.



3. I raccordi rigidi (es. in acciaio) possono essere danneggiati dalla distribuzione di un carico eccessivo o dalle vibrazioni dal lato raccordo. Installare un tubo flessibile tra il raccordo in acciaio e il prodotto, al fine di evitare tali inconvenienti.



## Serie AM□/AFF

# Precauzioni specifiche del prodotto 2

Leggere attentamente prima dell'uso. Vedere le Istruzioni di sicurezza a pagina finale.

### Selezione

#### ⚠ Precauzione

##### 1. Composizione del sistema di filtrazione dell'aria compressa

L'aria compressa in genere contiene particelle contaminanti come indicato sotto. Tuttavia ci sono delle varianti a seconda del tipo di compressore e delle specifiche. Determinare la configurazione del sistema in base al livello di pulizia desiderato dell'aria compressa e dell'applicazione, consultando la "Guida dell'impianto per il trattamento dell'aria" della serie AM□ (Best Pneumatics).

##### [Particelle contaminanti presenti nell'aria compressa]

- Umidità (spurgo)
- Polveri risucchiate dall'aria ambiente
- Olio consumato dal compressore
- Corpi estranei solidi (es. ruggine) presenti all'interno dei raccordi e nell'olio

##### 2. Selezionare in base al consumo max. del flusso.

Se viene usata aria compressa per il getto d'aria, verificare il consumo max. d'aria prima di selezionare la misura della serie AM□. Se l'aria compressa eccede la portata max., possono verificarsi una riduzione della pulizia dell'aria compressa o un danno all'elemento.

### Montaggio

#### ⚠ Precauzione

##### 1. Orientamento di montaggio dei prodotti

Installare il prodotto su un raccordo orizzontale. Se installato in diagonale, laterale o capovolto, il getto dello scarico separato dall'elemento verrà proiettato verso il lato d'uscita.

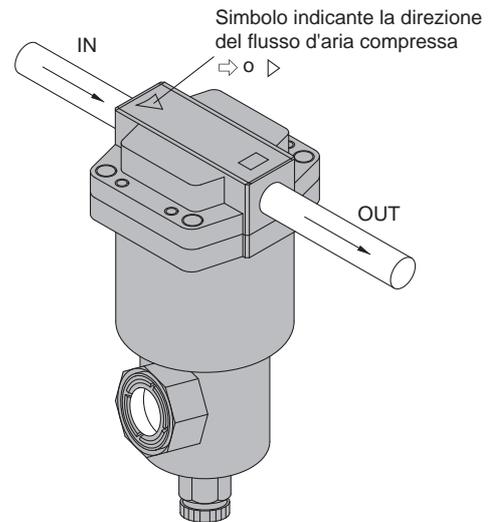
### Connessione

#### ⚠ Precauzione

##### 1. Collegarlo agli attacchi IN e OUT nei punti corrispondenti. Non funziona se collegato al contrario.

Nel caso di AFF2C a 22C, 37B, 75B, AM□150C a 550C, 650, 850

Prima di iniziare, verificare la direzione del flusso dell'aria compressa e le indicazioni "⇔" o "▷" indicanti l'ingresso del prodotto. Non funziona se collegato al contrario.



##### 2. Utilizzare un getto d'aria per pulire il raccordo prima di effettuare il collegamento.

Utilizzare un getto d'aria per ripulire il raccordo oppure lavarlo per rimuovere scorie di saldatura, olio da taglio o altri residui prima di effettuare il collegamento.

##### 3. Materiale di tenuta

Durante l'avvitamento dei raccordi o dei tubi, impedire alle scorie di saldatura o al materiale di tenuta di penetrare nella parte filettata del raccordo. Se si usa nastro isolante, lasciare 1.5-2 filetti scoperti.

##### 4. Collegamento modulare

Montare il supporto fornito su un lato per collegare i 2 set.

Montare i supporti forniti su entrambi i lati per collegare 3 o più set.

Come riferimento generale, si deve montare un supporto ogni 2 prodotti.



## Serie AM□/AFF

# Precauzioni specifiche del prodotto 3

Leggere attentamente prima dell'uso. Vedere le Istruzioni di sicurezza a pagina finale.

### Alimentazione pneumatica

#### ⚠ Precauzione

##### 1. Il microfiltro disoleatore non è applicabile a gas diversi dall'aria compressa.

Il microfiltro disoleatore non è applicabile a gas diversi dall'aria compressa (esempio: ossigeno, idrogeno, gas infiammabili, gas misti).

##### 2. Non usare aria compressa contenente prodotti chimici, solventi organici, sale o gas corrosivi.

Non usare aria compressa contenente prodotti chimici, solventi organici, sale o gas corrosivi. Questi possono causare ruggine, danni alle parti in gomma o in resina o malfunzionamenti.

##### 3. Rispettare il campo di pressione specificato.

In caso contrario si possono provocare danni, errori o malfunzionamenti.

Se il microfiltro disoleatore viene utilizzato al di sotto della pressione minima d'esercizio, l'aumento della resistenza del flusso d'aria provocato dalle ostruzioni impedirà il raggiungimento della portata desiderata. Se il microfiltro disoleatore viene usato a bassa pressione, come nel caso di un getto d'aria, effettuare i test necessari per verificare le specifiche e le prestazioni.

### Condizioni ambientali d'esercizio

#### ⚠ Precauzione

##### 1. Non usare nei seguenti ambienti, poiché si potrebbe verificare un guasto.

- 1) In ambienti soggetti a gas corrosivi, solventi organici e soluzioni chimiche o ambienti in cui questi elementi possono aderire alle apparecchiature.
- 2) In ambienti soggetti ad acqua salata, acqua o vapore acqueo.
- 3) In luoghi esposti a urti e vibrazioni.

##### 2. Fare attenzione alla contaminazione dei pezzi a causa dell'aria ambiente.

Se per il getto viene usata aria compressa, l'aria che fuoriesce dall'ugello può contenere corpi estranei (particelle solide e liquide), presenti nell'aria ambiente, e farli aderire ai pezzi. Fare quindi attenzione all'ambiente di lavoro.

### Manutenzione

#### ⚠ Precauzione

##### 1. Una volta arrivato a scadenza, sostituire immediatamente l'elemento filtrante.

Per sostituire l'elemento, sostituire l'O-ring e la guarnizione. Consultare la procedura di sostituzione nel manuale di funzionamento. Per maggiori dettagli, vedere pag. 6.

##### <Sostituzione dell'elemento filtrante>

###### a) AFF2C a 22C, 37B, 75B, AM□150C a 550C, 650, 850

L'intervallo di sostituzione dell'elemento si determina quando la pressione scende a 0.1 MPa o dopo due anni di funzionamento, a seconda di quello che si verifica prima. La caduta di pressione può essere verificata mediante l'indicatore di servizio (-T) o con il pressostato differenziale (Esecuzioni speciali).

###### b) AME

Se l'elemento presenta delle macchie rosse, eseguire la sostituzione prima del tempo previsto dal punto (a).

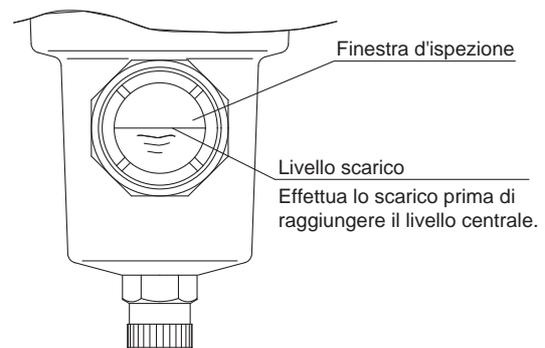
###### c) AMF

Se il lato secondario emana odore di olio, eseguire la sostituzione ancor prima che la situazione non sia passata a (a).

##### 2. Effettuare lo scarico del materiale accumulato nella tazza del filtro.

Il mancato scarico consentirà alla condensa accumulata di fluire verso il lato di uscita.

Usando AFF2C a 22C, 37B, 75B, AM□150C a 550C, 650, 850 con rubinetto di scarico, guida di scarico o valvola a sfera, scaricare prima che il livello raggiunga il livello centrale. Se lo scarico non viene effettuato correttamente, si registrerà un eccesso di flusso nel lato d'uscita.





## Serie AM□/AFF

# Precauzioni specifiche del prodotto 4

Leggere attentamente prima dell'uso. Consultare la retrocopertina per le Istruzioni di sicurezza.

## Manutenzione

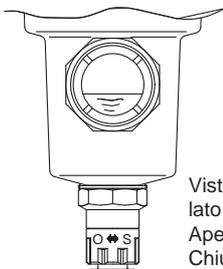
### ⚠ Precauzione

#### 3. Nel caso di un modello con scarico automatico

- Lo scarico automatico funziona quando la condensa si accumula e scarica la condensa.
- Quando si utilizza AFF2C a 22C, 37B, AM□150C a 550C, 650 con lo scarico automatico, la condensa viene scaricata automaticamente con la manopola stretta sul lato "S". Tuttavia, è anche possibile lo scarico manuale.

#### <Operazione manuale>

Una manopola manuale montata sullo scarico automatico è stretta sul lato "S" durante il funzionamento normale. La condensa può essere scaricata allentandola sul lato "O". (Fare attenzione se la pressione rimane dentro il filtro quando la condensa viene scaricata. Difatti questa fuoriuscirà dall'attacco).



Visto dal lato inferiore  
Aperto: ruotare nel verso CCW  
Chiuso: ruotare nel verso CW

Aperto Chiuso

#### 4. Il metodo di sostituzione delle parti di scarico e le parti necessarie differiscono a seconda della data di produzione.

Descrizione	Parti necessarie		Misure disponibili
	Prodotto prima di gennaio 2010 [Lotto di produzione N. fino a oo]	Prodotto da febbraio 2010 in poi [Lotto di produzione N. oP in avanti] <small>Nota 2)</small>	
Rubinetto di scarico	Non sostituibile	AM-SA039	
Guida di scarico	Non sostituibile	Filettatura Rc: AM-SA040 Filettatura G: AM-SA040-F Filettatura NPT: AM-SA040-N	2C a 22C 150C a 550C 650 37B
Scarico automatico N.A.	Filettatura Rc, G: AD43PA-D Filettatura NPT: NAD43PA-D		
Scarico automatico N.C.	Filettatura Rc, G: AD53PA-D Filettatura NPT: NAD53PA-D		2C a 22C 150C a 550C
Set valvole a sfera	AM-SA004		
Scarico automatico N.A. <small>Nota 1)</small>	Filettatura Rc: AD34PA-D Filettatura G: EAD34PA-D Filettatura NPT: NAD34PA-D		75B, 850

Nota 1) Per 75B o 850 è necessaria la maschera (AM-SA005) per la sostituzione dello scarico automatico.

Nota 2) Quando si sostituiscono dei pezzi con un lotto di produzione n. oP o successivo, bisogna ordinare i pezzi uguali a quelli di seguito raffigurati.



Rubinetto di scarico  
AM-SA039

Guida di scarico  
AM-SA040

#### 5. Le parti di scarico sono diverse a seconda dell'opzione o della filettatura.

Modelli applicabili: AFF2C a 22C, 37B, AM, AMD, AMH,

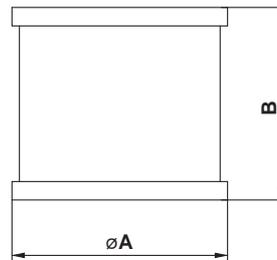
Specifiche dello scarico	Opzione	Filettatura		
		Rc	G	NPT
Rubinetto di scarico	Eccetto F, V	AM-SA039		
	F	AM-SA039-1		
	V	AM-SA039-2		
	FV	AM-SA039-3		
Guida di scarico	Eccetto F, V	AM-SA040	AM-SA040-F	AM-SA040-N
	F	AM-SA040-1	AM-SA040-F-1	AM-SA040-N-1
	V	AM-SA040-2	AM-SA040-F-2	AM-SA040-N-2
	FV	AM-SA040-3	AM-SA040-F-3	AM-SA040-N-3
Scarico automatico N.C.	Eccetto F, V	AD53PA-D		NAD53PA-D
	F	AD53PA-D-X155		NAD53PA-D-X155
	V	AD53PA-D-X113		NAD53PA-D-X113
Scarico automatico N.A.	Eccetto F, H, V	AD43PA-D		NAD43PA-D
	F	AD43PA-D-X155		NAD43PA-D-X155
	V	AD43PA-D-X113		NAD43PA-D-X113
	H	AD33PA-D-X2004	EAD33PA-D-X2004	NAD33PA-D-X2004

## Altro

### 1. Interscambio di elementi

Di seguito sono riportate le dimensioni degli elementi per le serie □ AFF e AM:

Elementi della stessa dimensione del corpo hanno le stesse dimensioni.



### Dimensioni dell'elemento filtrante

Modello	Dimensioni dell'elemento filtrante (Valore di riferimento)	
	øA	B
AFF2C, AM□150C	49	42
AFF4C, AM□250C	58	52
AFF8C, AM□350C	70	78
AFF11C, AM□450C	82	88
AFF22C, AM□550C	96	118
AFF37B, AM□650	122	144
AFF75B, AM□850	142	223



Serie AM□/AFF

## Precauzioni specifiche del prodotto 5

Leggere attentamente prima dell'uso. Vedere le Istruzioni di sicurezza a pagina finale.

Altri

### Precauzione

#### 2. Prodotti senza lubrificazione

Le serie AFF e AM□ comprendono parti (in resina, gomma o altri materiali) che non possono essere sottoposte a lavaggio sgrassante. Quindi, non sono disponibili prodotti senza lubrificazione con parti lavabili e sgrassabili.

#### 3. Lavaggio sgrassante

Alcune parti quali il corpo e l'alloggiamento possono essere sottoposte a lavaggio sgrassante. Contattare SMC per verificare le specifiche (disponibili come Opzione o Esecuzioni speciali)

#### 4. Cambio dell'olio

Nel caso delle serie AFF e AM□ le parti esposte all'aria compressa non vengono lubrificate. Comunque, per alcune specifiche, vi sono parti alle quali viene applicato l'olio. È possibile cambiare il tipo di olio applicato (come Opzione o Esecuzione speciale).

#### 5. Volume interno del contenitore filtro

Questo prodotto può essere usato come miniserbatoio d'aria rimuovendo l'elemento.

Nella tabella sottostante è indicato il volume dei contenitori filtro delle serie AFF e AM□ (quando l'elemento viene rimosso).

#### Volume interno filtro

Modello	Volume interno filtro (valore di riferimento) (cm <sup>3</sup> )
AFF2C, AFF2B, AM150C, AM150 AMD150C, AMD150, AMH150C, AMH150	250
AFF4C, AFF4B, AM250C, AM250 AMD250C, AMD250, AMH250C, AMH250	300
AFF8C, AFF8B, AM350C, AM350 AMD350C, AMD350, AMH350C, AMH350	600
AFF11C, AFF11B, AM450C, AM450 AMD450C, AMD450, AMH450C, AMH450	1000
AFF22C, AFF22B, AM550C, AM550 AMD550C, AMD550, AMH550C, AMH550	1500
AFF37B, AM650 AMD650, AMH650	3000
AFF75B, AM850 AMD850, AMH850	9000

## Istruzioni di sicurezza

Le istruzioni di sicurezza servono per prevenire situazioni pericolose e/o danni alle apparecchiature. Il grado di pericolosità è indicato dalle diciture di "Precauzione", "Attenzione" o "Pericolo". Rappresentano avvisi importanti relativi alla sicurezza e devono essere seguiti assieme agli standard internazionali (ISO/IEC)\*1) e altri regolamenti sulla sicurezza.

### **Precauzione:**

**Precauzione** indica un pericolo con un livello basso di rischio che, se non viene evitato, potrebbe provocare lesioni lievi o medie.

### **Attenzione:**

**Attenzione** indica un pericolo con un livello medio di rischio che, se non viene evitato, potrebbe provocare lesioni gravi o la morte.

### **Pericolo:**

**Pericolo** indica un pericolo con un livello alto di rischio che, se non viene evitato, provocherà lesioni gravi o la morte.

1) ISO 4414: Pneumatica – Regole generali relative ai sistemi pneumatici.

ISO 4413: Idraulica – Regole generali relative ai sistemi.

IEC 60204-1: Sicurezza dei macchinari – Apparecchiature elettriche delle macchine. (Parte 1: norme generali)

ISO 10218-1: Sicurezza dei robot industriali di manipolazione. ecc.

## **Attenzione**

### **1. La compatibilità del prodotto è responsabilità del progettista dell'impianto o di chi ne definisce le specifiche tecniche.**

Dato che il presente prodotto viene usato in diverse condizioni operative, la sua compatibilità con un determinato impianto deve essere decisa dalla persona che progetta l'impianto o ne decide le caratteristiche tecniche in base ai risultati delle analisi e prove necessarie. La responsabilità relativa alle prestazioni e alla sicurezza dell'impianto è del progettista che ha stabilito la compatibilità con il prodotto. La persona addetta dovrà controllare costantemente tutte le specifiche del prodotto, facendo riferimento ai dati del catalogo più aggiornato con l'obiettivo di prevedere qualsiasi possibile guasto dell'impianto al momento della configurazione dello stesso.

### **2. Solo personale qualificato deve azionare i macchinari e gli impianti.**

Il presente prodotto può essere pericoloso se utilizzato in modo scorretto. Il montaggio, il funzionamento e la manutenzione delle macchine o dell'impianto che comprendono il nostro prodotto devono essere effettuati da un operatore esperto e specificamente istruito.

### **3. Non effettuare la manutenzione o cercare di rimuovere il prodotto e le macchine/impianti se non dopo aver verificato le condizioni di sicurezza.**

1. L'ispezione e la manutenzione della macchina/impianto possono essere effettuate solo ad avvenuta conferma dell'attivazione delle posizioni di blocco di sicurezza specificamente previste.
2. Al momento di rimuovere il prodotto, confermare che le misure di sicurezza di cui sopra siano implementate e che l'alimentazione proveniente da qualsiasi sorgente sia interrotta. Leggere attentamente e comprendere le precauzioni specifiche del prodotto di tutti i prodotti relativi.
3. Prima di riavviare la macchina/impianto, prendere le dovute precauzioni per evitare funzionamenti imprevisti o malfunzionamenti.

### **4. Contattare prima SMC e tenere particolarmente in considerazione le misure di sicurezza se il prodotto viene usato in una delle seguenti condizioni.**

1. Condizioni o ambienti che non rientrano nelle specifiche date, l'uso all'aperto o in luoghi esposti alla luce diretta del sole.
2. Impiego nei seguenti settori: nucleare, ferroviario, aviazione, spaziale, dei trasporti marittimi, degli autotrasporti, militare, dei trattamenti medici, alimentare, della combustione e delle attività ricreative. Oppure impianti a contatto con alimenti, circuiti di blocco di emergenza, applicazioni su presse, sistemi di sicurezza o altre applicazioni inadatte alle specifiche standard descritte nel catalogo del prodotto.
3. Applicazioni che potrebbero avere effetti negativi su persone, cose o animali, e che richiedano pertanto analisi speciali sulla sicurezza.
4. Utilizzo in un circuito di sincronizzazione che richiede un doppio sistema di sincronizzazione per evitare possibili guasti mediante una funzione di protezione meccanica e controlli periodici per confermare il funzionamento corretto.

## **Precauzione**

### **1. Questo prodotto è stato progettato per l'uso nell'industria manifatturiera.**

Il prodotto qui descritto è previsto basicamente per l'uso pacifico nell'industria manifatturiera.

Se è previsto l'utilizzo del prodotto in altri tipi di industrie, consultare prima SMC per informarsi sulle specifiche tecniche o all'occorrenza stipulare un contratto.

Per qualsiasi dubbio, contattare la filiale di vendita più vicina.

## **Limitazione di garanzia ed esonero di responsabilità/ Requisiti di conformità**

Il prodotto usato è soggetto alla seguente "Limitazione di garanzia ed esonero di responsabilità" e "Requisiti di conformità". Leggerli e accettarli prima dell'uso.

### **Limitazione di garanzia ed esonero di responsabilità**

1. Il periodo di garanzia del prodotto è di 1 anno in servizio o 18 mesi dalla consegna, a seconda di quale si verifichi prima. <sup>2)</sup> Inoltre, il prodotto dispone di una determinata durabilità, distanza di funzionamento o parti di ricambio. Consultare la filiale di vendita più vicina.
2. Per qualsiasi guasto o danno subito durante il periodo di garanzia di nostra responsabilità, sarà effettuata la sostituzione del prodotto o dei pezzi necessari. Questa limitazione di garanzia si applica solo al nostro prodotto in modo indipendente e non ad altri danni che si sono verificati a conseguenza del guasto del prodotto.
3. Prima di utilizzare i prodotti di SMC, leggere e comprendere i termini della garanzia e gli esoneri di responsabilità indicati nel catalogo del prodotto specifico.
- 2) Le ventose per vuoto sono escluse da questa garanzia di 1 anno. Una ventosa per vuoto è un pezzo consumabile pertanto è soggetto a garanzia per un anno a partire dalla consegna. Inoltre, anche durante il periodo di garanzia, l'usura del prodotto dovuta all'uso della ventosa per vuoto o il guasto dovuto al deterioramento del materiale in plastica non sono coperti dalla garanzia limitata.

### **Requisiti di conformità**

1. È assolutamente vietato l'uso dei prodotti di SMC negli impianti di produzione per la fabbricazione di armi di distruzione di massa o altro tipo di armi.
2. Le esportazioni dei prodotti o della tecnologia di SMC da un paese a un altro sono regolate dalle relative leggi e norme sulla sicurezza dei paesi impegnati nella transazione. Prima di spedire un prodotto di SMC in un altro paese, assicurarsi di conoscere e osservare tutte le norme locali che regolano l'esportazione in questione.

## **Precauzione**

### **I prodotti SMC non sono stati progettati per essere utilizzati come strumenti per la metrologia legale.**

Gli strumenti di misurazione fabbricati o venduti da SMC non sono stati omologati tramite prove previste dalle leggi sulla metrologia (misurazione) di ogni paese.

Pertanto, i prodotti SMC non possono essere utilizzati per attività o certificazioni imposte dalle leggi sulla metrologia (misurazione) di ogni paese.

## Istruzioni di sicurezza

Assicurarsi di leggere le "Precauzioni per l'uso dei prodotti di SMC" (M-E03-3) prima dell'uso.

## SMC Corporation (Europe)

<b>Austria</b>	+43 (0)2262622800	www.smc.at	office@smc.at
<b>Belgium</b>	+32 (0)33551464	www.smc.be	info@smc.be
<b>Bulgaria</b>	+359 (0)2807670	www.smc.bg	office@smc.bg
<b>Croatia</b>	+385 (0)13707288	www.smc.hr	office@smc.hr
<b>Czech Republic</b>	+420 541424611	www.smc.cz	office@smc.cz
<b>Denmark</b>	+45 70252900	www.smc.dk.com	smc@smcdk.com
<b>Estonia</b>	+372 6510370	www.smc.pneumatics.ee	info@smcee.ee
<b>Finland</b>	+358 207513513	www.smc.fi	smc.fi@smc.fi
<b>France</b>	+33 (0)164761000	www.smc-france.fr	info@smc-france.fr
<b>Germany</b>	+49 (0)61034020	www.smc.de	info@smc.de
<b>Greece</b>	+30 210 2717265	www.smchellas.gr	sales@smchellas.gr
<b>Hungary</b>	+36 23513000	www.smc.hu	office@smc.hu
<b>Ireland</b>	+353 (0)14039000	www.smcautomation.ie	sales@smcautomation.ie
<b>Italy</b>	+39 03990691	www.smcitalia.it	mailbox@smcitalia.it
<b>Latvia</b>	+371 67817700	www.smc.lv	info@smc.lv

<b>Lithuania</b>	+370 5 2308118	www.smclt.lt	info@smclt.lt
<b>Netherlands</b>	+31 (0)205318888	www.smc.nl	info@smc.nl
<b>Norway</b>	+47 67129020	www.smc-norge.no	post@smc-norge.no
<b>Poland</b>	+48 222119600	www.smc.pl	office@smc.pl
<b>Portugal</b>	+351 214724500	www.smc.eu	apoioclientept@smc.smces.es
<b>Romania</b>	+40 213205111	www.smcromania.ro	smcromania@smcromania.ro
<b>Russia</b>	+7 8123036600	www.smc.eu	sales@smcru.com
<b>Slovakia</b>	+421 (0)413213212	www.smc.sk	office@smc.sk
<b>Slovenia</b>	+386 (0)73885412	www.smc.si	office@smc.si
<b>Spain</b>	+34 945184100	www.smc.eu	post@smc.smces.es
<b>Sweden</b>	+46 (0)86031200	www.smc.nu	smc@smc.nu
<b>Switzerland</b>	+41 (0)523963131	www.smc.ch	info@smc.ch
<b>Turkey</b>	+90 212 489 0 440	www.smc.pnomatik.com.tr	info@smcpnomatik.com.tr
<b>UK</b>	+44 (0)845 121 5122	www.smc.uk	sales@smc.uk